


# **LIBRARIES:** **Your Passport**



**FLORIDA LIBRARY YOUTH PROGRAM  
MANUAL**



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
Lyrasis Members and Sloan Foundation

<http://www.archive.org/details/floridalibraryyo2000flor>

**FLORIDA LIBRARY YOUTH PROGRAM 2000**  
**LIBRARIES: YOUR PASSPORT TO THE WORLD**



Made possible through a grant funded by the  
Library Services and Technology Act  
And administered by the State Library of Florida

**Senior Editor:**

**Mary Ann Sumner**

Assistant Regional Librarian

Volusia County Public Library

**Local Editors and Workshop Presenters:**

Nancy Gear (coordinator), Pam Cowan, Cindy Frederickson,  
Ruth McCormack, Suzan Patyi, Ellen Strongin-Dolce, Mary Ann Sumner  
Volusia County Public Library

From ideas and information contributed by the  
Florida Library Youth Program Planning Committee

Cindy Birden - West Florida Regional Library

Rusty Brown - Marion County Library System

Marlene Gawron - Orange County Library

Ginger McClure - Heartland Library Cooperative/Highland County Library System

Pamela Moore - Collier County Public Library

Mary Jo Peltier - LeRoy Collins Leon County Library

Gladys Roberts - Polk County Library Cooperative/Bartow Public Library

Wendy Rosenfeld - Cooperative Libraries of the Palm Beaches/ Palm Beach Public Library System

Valerie Wilkinson, St. Johns County Library



**DIVISION OF LIBRARY AND INFORMATION SERVICES**  
**FLORIDA DEPARTMENT OF STATE**

**Katherine Harris**  
**Secretary of State**

The contents of this manual were developed under a grant from the Institute of Museum and Library Services. However, the contents do not necessarily represent the policy of the Institute of Museum and Library Services, and you should not assume endorsement by the Federal Government.

This publication is available in alternative formats upon request.



## TABLE OF CONTENTS

### 2000 FLORIDA LIBRARY YOUTH PROGRAM

Letter from Katherine Harris, Secretary of State .....	vii
Schedule of Workshops .....	ix
Introduction .....	xi
Acknowledgements.....	xxiii
Using This Manual .....	xxv
Resource List.....	xxvii
Public Service Announcements.....	xxix
Puppet Show .....	xxxiii
Essentials of Multicultural and International Children's Books by Carol Lynch-Brown and Carl M. Tomlinson.....	xli
Evaluation Form .....	li

### LIBRARIES: YOUR PASSPORT TO THE WORLD

#### *ALL WET*

Tour Stops .....	3
Packing List .....	8
Side Trips - Poetry Break .....	9
Just for Fun (Music, Crafts, Activities).....	10
Professional Guides .....	13
Site Seeing (Websites).....	14
Activity Sheet .....	15

#### *ART TREK*

Tour Stops .....	19
Packing List .....	24
Side Trips - Poetry Break .....	24
Just for Fun (Music, Crafts, Activities).....	26
Professional Guides .....	27
Site Seeing (Websites).....	28
Activity Sheet .....	31

## *COME TO THE PARTY*

Tour Stops .....	35
Packing List .....	40
Side Trips - Poetry Break .....	40
Just for Fun (Music, Crafts, Activities) .....	41
Professional Guides .....	43
Site Seeing (Websites) .....	44
Activity Sheet .....	47

## *FESTIVAL OF FAMILIES*

Tour Stops .....	51
Packing List .....	55
Side Trips - Poetry Break .....	56
Just for Fun (Music, Crafts, Activities) .....	57
Professional Guides .....	59
Site Seeing (Websites) .....	60
Activity Sheet .....	61

## *JUMPIN' JAMBOREE*

Tour Stops .....	65
Packing List .....	70
Side Trips - Poetry Break .....	71
Just for Fun (Music, Crafts, Activities) .....	72
Professional Guides .....	73
Site Seeing (Websites) .....	74
Activity Sheet .....	77

## ***MILES OF SMILES***

Tour Stops .....	81
Packing List .....	86
Side Trips - Poetry Break .....	87
Just for Fun (Music, Crafts, Activities) .....	88
Professional Guides .....	89
Site Seeing (Websites) .....	89
Activity Sheet .....	91

## ***SMORGASBORD OF STORIES***

Tour Stops .....	95
Packing List .....	100
Side Trips - Poetry Break .....	102
Just for Fun (Music, Crafts, Activities) .....	103
Professional Guides .....	104
Site Seeing (Websites) .....	105
Activity Sheet .....	107

## ***TALE SPINS***

Tour Stops .....	111
Packing List .....	115
Side Trips - Poetry Break .....	116
Just for Fun (Music, Crafts, Activities) .....	118
Professional Guides .....	120
Site Seeing (Websites) .....	120
Activity Sheet .....	123

## ***THE PLACE WHERE I LIVE***

Tour Stops .....	127
Packing List .....	132
Side Trips - Poetry Break .....	133
Just for Fun (Music, Crafts, Activities) .....	135
Professional Guides .....	138
Site Seeing (Websites) .....	139
Activity Sheet .....	141

## ***WILD AND WACKY***

Tour Stops .....	145
Packing List .....	150
Side Trips - Poetry Break .....	151
Just for Fun (Music, Crafts, Activities) .....	152
Professional Guides .....	153
Site Seeing (Websites) .....	154
Activity Sheet .....	157

## ***WORLD OF WORDS***

Tour Stops .....	161
Packing List .....	165
Side Trips - Poetry Break .....	167
Just for Fun (Music, Crafts, Activities) .....	168
Professional Guides .....	170
Site Seeing (Websites) .....	170
Activity Sheet .....	173

CULTURE INDEX .....	175
MASTER BIBLIOGRAPHY .....	183
ANSWER SHEETS .....	209

DIVISIONS OF FLORIDA DEPARTMENT OF STATE

Office of the Secretary  
Office of International Relations  
Division of Elections  
Division of Corporations  
Division of Cultural Affairs  
Division of Historical Resources  
Division of Library and Information Services  
Division of Licensing  
Division of Administrative Services



MEMBER OF THE FLORIDA CABINET

State Board of Education  
Trustees of the Internal Improvement Trust Fund  
Administration Commission  
Florida Land and Water Adjudicatory Commission  
Siting Board  
Division of Bond Finance  
Department of Revenue  
Department of Law Enforcement  
Department of Highway Safety and Motor Vehicles  
Department of Veterans Affairs

FLORIDA DEPARTMENT OF STATE

**Katherine Harris**

Secretary of State

December 1999

Dear Youth Librarian:

I am extremely pleased to announce that our State Library will once again be able to bring to our state's children and their families the Florida Library Youth Program. This long-running project remains vigorous and progressive through your efforts and support. It is once again being funded through a generous grant from the federal Library Services and Technology Act.

You play such an important role in developing a love of reading and books in our young people and their families. Your efforts create a climate where literacy can flourish and students are encouraged to maintain their reading skills during the traditional summer vacation months. Offering these activities in our libraries provides a safe place for children and families to share reading and learning experiences together. It provides a meaningful opportunity for teens and others to volunteer, to serve as mentors, and work with other children thereby enhancing the lives of members of your community. These and other activities truly make your facility a "Library of Promise"!

As we enter the millennium, I want to take this opportunity to thank you for your outstanding efforts to provide a varied and quality program of library services to the youth of the Sunshine State. I encourage you and your staff to participate fully in LIBRARIES: YOUR PASSPORT TO THE WORLD! this year's Florida Library Youth Program.

Yours truly,

*Katherine Harris*

Katherine Harris  
Secretary of State





**WORKSHOP SCHEDULE**  
**FLORIDA LIBRARY YOUTH PROGRAM**  
**LIBRARIES: YOUR PASSPORT TO THE WORLD**

<u>WORKSHOP DATE</u>	<u>WORKSHOP LOCATION / ADDRESS</u>
Tuesday, January 25	Clay County Library System / Orange Park Library 2054 Plainfield Avenue Orange Park
Thursday January 27	Niceville Community Center 204 North Partin Drive Niceville
Tuesday February 1	Martin County Library System / Blake Library 2351 Southeast Monterey Road Stuart
Thursday February 3	Lee County Library System / South County Regional Library 21100 Three Oaks Parkway Estero
Tuesday February 8	New Tampa Regional Library 10001 Cross Creek Boulevard Tampa
Thursday February 10	Tavares Civic Center 100 E. Caroline Street Tavares

PLEASE BRING YOUR MANUAL WITH YOU!  
IT WILL SERVE AS THE AGENDA FOR THE DAY

9:00 a.m.	Registration and get acquainted -- Now is your time to meet your colleagues and to start browsing the exhibits.
9:30 a.m.	Workshop begins
11:00 a.m.	Break - Take time to browse the exhibits
12:30 p.m.	Lunch - Share your ideas with colleagues old and new
2:00 p.m.	Workshop resumes -- Please return promptly
3:30 p.m.	Workshop adjourns. Return home safely with lots of new ideas!





## FLORIDA LIBRARY YOUTH PROGRAM

***BASIC PHILOSOPHY*** - While our basic philosophy and goals remain similar to that of previous years, we have made adjustments in our target audience to parallel the intent of the Library Services and Technology Act, the federal program that currently provides funding for this statewide youth program. This year, we are targeting "people who have difficulty using libraries" whether that difficulty results from lack of experience using libraries, lack of transportation, or language or cultural differences, and "children in poverty." As a result of this change, we will be focusing our efforts on reaching children where they are -- out in the community. To reach these underserved audiences, we encourage local libraries to move beyond the library walls and take their library programs out into their communities.

The goal of the Florida Library Youth Program is "to encourage children in Florida to become lifelong readers and library users." We want children to learn about the library and the services it offers, to understand that there is a wealth of information and fun waiting for them in a friendly, encouraging atmosphere. Especially during school breaks and vacation periods, we want the experience to be relaxing, pleasurable, and free of stress. We want to provide activities and opportunities for children and their families to experience the joy of reading. For that reason, we downplay numbers of books read. "How many" is not nearly as important as "how good." No prizes should be given for number of books read unless it is an agreed upon contract between child and librarian. We want children to share books and stories in the company of others and discover the satisfaction of reading alone, or being read to. That's why we encourage local libraries to have group programs and individual guidance.

The ability to read is one of the most important factors leading to success in life. Reading is the foundation for all other learning.

Reading skills enable children to negotiate and travel the information superhighway and provide them with the ability to access information in various formats. While the Florida Library Youth Program does not provide formal reading instruction, it does provide numerous opportunities for children and their families to discover the joy of reading. Library programs provide language and literature experiences that expand children's knowledge about the world as well as providing those experience that enhance literacy.

Even though we do not encourage competition between individual children in the number of books read, this year we are encouraging libraries to track how consistently children read or are read to. Research has shown that children who read at least twenty minutes a day, five times each week, not only maintain their reading skills over the summer, but can actually improve their reading. Since our goal is to create lifetime readers and library users, we need to encourage daily reading so that it becomes a life long habit.

To that end, activities and materials for the Florida Library Youth Program are designed to encourage reading on a daily basis, whether that time is as short as five or ten to fifteen minutes each day or as long as five hours or more a day. While "binge reading" can be fun, we really want to encourage the daily habit of reading. Count the number of days children read on their own or the are read to by others. Invite community celebrities to a "read-in" at your library. Participate in the *America Reads Challenge: Read\*Write\*Now* program, sponsored by the U. S. Department of Education. Obtain materials for that program off the World Wide Web at <<http://www.ed.gov/inits/americanreads/arc-pubs.html>> and make them available to people in your community. Train interested adults to become volunteer reading partners and pair them with children or outside child serving agencies. Make reading an integral part of your overall program. Work with the Newspapers in Education, Community

in Schools, and AmeriCorps programs that may be in your community. These programs all want to create a new generation of readers; this is similar to the long-term outcome of the Florida Library Youth Program.

Search Institute has identified a framework of 40 developmental assets for children and young adults that provide a theoretical basis for our summer library reading program. Included in this framework are the following and additional assets that we can contribute towards through the Florida Library Youth Program:

- Asset no. 3      Other adult relationships - Child or young person receives support from non-parent adults.
- Asset no. 15    Positive peer interactions - Child or young person plays with children who model responsible behavior.
- Asset no. 17    Creative activities - Child or young person participates in music, arts, or drama three or more hours each week through home and out-of-home activities.
- Asset no. 25    Reading for pleasure - Child and a caring adult read together for at least 30 minutes a day. Child also enjoys reading without an adult's involvement.
- Asset no. 34    Cultural Competence - Child or young person has knowledge of and comfort with people of different cultural/racial/ethnic backgrounds.

From the research done by the Search Institute on these 40 developmental assets, it appears that the more of the assets a child or young person has, the less likely they will be deemed "at-risk" by society. Additional information on this research and to see the entire framework, read *Starting Out Right: Developmental Assets for Children*, by Nancy Leffert, Peter L. Benson, Jolene L. Roehlkepartain (Minneapolis, Minnesota: Search Institute, 1997).

*OUTREACH TO CHILDREN IN POVERTY* - The Florida Library Youth Program is funded through a federal Library Services and Technology Act grant. This legislation provides that LSTA funded projects target "people having difficulty using libraries" and "children in poverty." To more closely align the Florida Library Youth Program with this goal, we are encouraging libraries to provide the majority of their summer programming in outreach locations where this target population actually is. Traditionally, children in poverty have had a difficult time getting to libraries - due to distance, lack of transportation, or lack of knowledge of what the library could do for them. To counter that, libraries need to provide programs outside the traditional library setting. Libraries are encouraged to provide programs and deposit collections in locations including but not limited to:

- Camps
- Child care centers
- Churches and other religious organizations
- Community colleges
- Family child care providers
- Government sponsored child care centers
- Head Start centers
- Hospitals and other health care agencies (other than public health centers)
- Housing Projects
- Literacy/Family literacy centers
- Migrant worker camps
- Parks and recreation centers
- Private child care center
- Public health centers
- Summer schools
- YMCA and /or Boys & Girls Clubs



Develop partnerships with these and other agencies. Provide promotional materials for them to distribute to their clientele. Provide programs at these locations. Distribute reading logs during your initial visit. On a return visit, collect the completed reading logs and provide hand stamps or some other small reward to each child who has turned one in. Leave deposit collections at these outreach locations and encourage the adult leaders/caregivers/service providers to read to the children and/or provide time for the children to read independently on a daily basis.

To assist libraries develop outreach programs, a special section, "Stories to Go: Portable Outreach Library Programming for School Age Children," was included in this FLYP 1999 Manual, *Readers on the Prowl*. Please refer to this section for suggestions and guidance in developing this necessary service.

Libraries are again being asked to keep track of how many outreach programs they present as well as how many people attend these programs. Since we must be able to report that a significant part of our efforts are reaching those children who previously have been underserved, please make certain that much of your local programming efforts are targeted, through outreach programming, to children in poverty.

We are also concerned about reaching children whose primary language is not English. This year, we are again providing many of the promotional materials, in Spanish. Please use these items in appropriate places throughout your community. Materials in other languages will be added in future years as warranted.

**AGE AND ABILITY LEVELS** - The Florida Library Youth Program is designed primarily for elementary school age children. Its purpose is to encourage library use for leisure and continued learning

during the weeks that school is not in session. The Program tends to be recreational rather than educational in nature. This is more a matter of emphasis rather than a true difference in content. The Florida Library Youth Program allows children the freedom and time to follow personal interests and inclinations that may or may not be found in the school curriculum.

Although we realize that toddlers and preschoolers also have library needs, the primary thrust of the Florida Library Youth Program is not for that age group. The majority of libraries completing the evaluation form for the 1998 program agreed that elementary school age children are the age group that they want this program to serve. The philosophy of targeting school age children has been readopted by the FLYP Planning Committee when it met to plan the 1999 Program and this Program for 2000. A focus group that met in April 1998 to discuss the FLYP Program also endorsed this target age range. This does not mean, that preschool storytimes must be eliminated, only that the suggestions for programs, bibliographies, and materials supplies through the Florida Library Youth Program will be aimed at elementary school age children. Nor does this mean that young adolescents and teens are not permitted to participate. It does mean, however, that libraries are encouraged to adapt the ideas and materials provided through the Florida Library Youth Program for both their younger and older children -- if that is appropriate for your community. For ideas on how to include teens as volunteers in your program see the section "Teen Volunteers" in the 1996 FLYP Manual, *Rhythm and Books: Feel the Beat*.

All children, regardless of ability or disability, are encouraged to participate in the Florida Library Youth Program at their local public library. Libraries need to offer adaptations, such as sign language interpreters, assistive listening devices, or visual adaptations to be in compliance with the Americans with Disabilities Act. Local libraries

are encouraged to request deposit collections through the Bureau of Braille and Talking Book Services for children with limited vision or physical disabilities that prevent them from using traditional print materials. The combined bibliography/ index notes which books are available through the Regional Library and in what alternative format (Braille or talking book). Contact the Bureau of Braille and Talking Book Services at (904) 239-6000 or 1-800-226-6075. For detailed information on working with children with disabilities, see the 1992 Summer Library Program Manual. Additional information about working with children with disabilities can be found in *Programming for Serving Children with Special Needs* (American Library Association, 1994), an Association for Library Service to Children Program Support Publication.

Additional and more detailed information on serving diverse populations can be found in *Running Summer Library Reading Programs: A How-to-do-it Manual* by Carole D. Fiore (Neal Schuman, 1998).

**MATERIALS AND INCENTIVES** - Art for this year's full color poster and bookmark has been designed by children's book illustrator and Florida resident Cheryl Nathan. The mascot character again this year is "Flyp," a Florida panther. Cheryl has also provided art for the reproducible master pack which includes our logo sheets, coloring sheet, and the reproducible reading logs. This year we are again supplying a reproducible "Read To Me" log. Due to requests from the field, many of these print materials are also being provided in Spanish.

*Posters* - Space is provided for you to include additional information. If you need more space than provided to customize the poster, mount it on a larger sheet of poster board or foam core. Attach a pocket to the larger poster for display and distribution of bookmarks and/or program fliers. Display posters in schools, community centers, childcare centers, literacy centers, hospitals and

other health care agencies, etc. - not just in the library! Since we are trying to reach people who have not been library users, we need to take our information out into the community where these potential users are. For 2000, posters will be available in Spanish as well as English.

*Bookmarks* - These are your first form of publicity. Use them freely during your school and community visits. Leave large quantities of bookmarks with each of your community partners and at all the outreach locations you visit. If you cannot afford to have bookmarks overprinted with your library information, get a rubber stamp that includes at least the name, address, phone number, and hours of operation for the library. Bookmarks are also available in Spanish as well as in English.

*Repro Pack* - While not every library will use every item in the reproducible pack, we try to provide a variety of materials so that there is something for everyone. Use what you can as is; adapt the rest for your individual library's needs.

This year the repro pack will include more than 10 pages. Many of these items will be provided in both English and Spanish:

- logo sheets
- doorknob hanger (front and back)
- reading log (2 sheets - cover and inside)
- read to me log (2 sheets - cover and inside)
- certificate
- coloring sheet with directions in English and Spanish
- membership card - 2 versions - use one for your independent readers; the other for your read to me group
- picture search - find the differences
- time tracker / puzzle / coloring sheet



The logo sheet contains line drawings of Flyp adapted from the poster and the bookmark as well as the program slogan in several type sizes. Use the logo sheet to create program fliers for your series of programs. Add the mascot to your press releases to garner attention.

As we keep getting positive responses about the doorknob hanger, the repro pack this year will again include that piece. If possible, reproduce this on card stock. Have children use crayons, markers, or colored pencils to brighten these privacy signs before they are cut out. To make these doorknob hangers last longer, have clear contact available so your young readers may laminate them back-to-back after they have been decorated. Encourage children (and their caregivers) to set aside a special place and time every day to read. Please remind them to report the number of days they read each week. You are requested to report that information on the annual evaluation form for FLYP.

Two sheets in the repro pack have been designed to be run back to back to create a two-sided reading log. There is a cover sheet with the program logo and space for the reader to place his or her name on the front. The inside provides places that will allow the reader to list books read.

In addition to the reading log, there again will be a "Read To Me" Log. This log will be very similar to the reading log. The outside cover has a place for child's name. Encourage children to add the names of their reading partners.

In keeping with our theme and slogan, the inside of both the reading and read to me log will look similar to the inside of a passport. Blocks will allow the reader/listener to list the books they read independently or that someone has read to him or. Add additional inside sheets as the children "visit" more reading destinations. Feel

free to customize the inside of the logs as you see fit. Add categories or genres for books read. Add library-related activities. Use a rubber stamp to validate the child's entry to these foreign ports of call. The back cover of both the reading and read to me log have a modified calendar so children can keep track of the days they read over the course of the summer. Please encourage children to complete this and report that information to library staff. Please compile these figures and report the number of days children in your community have read over the course of the summer on the annual program report.

*Incentives* - This year, libraries will again be receiving reading incentives. The incentives distributed statewide to participating libraries will be a half-height brown paper shopping bag with handles that is printed to look like a world traveler's suitcase.

*Prizes and completion* - The Florida Library Youth Program does not give prizes to children in competition with each other to see who can read the most books. It is not a competitive program in which one child is the winner and all others are losers. Rather, in as many ways as possible, local libraries need to devise methods to make every child feel a sense of achievement and pride in accomplishment. This is where we walk the thin line between incentives and competition. Rewards for completing individual contracts, rewards and recognition for number of pages read or number of minutes read, for coming to specific programs, or for teamwork should be handled in such a way that there are no losers. Exactly how this is done varies with the children you serve and requires judgment on the part of the librarian.

Remember, as we stated at the beginning, the goal of the Florida Library Youth Program is "to encourage children in Florida to become lifelong readers and library users." We want children to learn about the library and the services it offers, to understand that there is a wealth of information and fun waiting for them in a friendly,

encouraging atmosphere. Especially during school breaks and vacation periods, we want the experience to be relaxing, pleasurable, and free of stress. We want to provide activities and opportunities for children and their families to experience the joy of reading. We hope that you and your community will participate and enjoy the Florida Library Youth Program 2000.



## ACKNOWLEDGMENTS

This manual was truly a group effort. Many thanks to all of you who helped out from planning to gathering; from typing to support. Special thanks go to the following:

The 2000 FLYP Committee members

*All Wet* -- Wendy Rosenfeld, Palm Beach County Library

*Art Trek* -- Ginger McClure, Highlands County Library

*Come to the Party* - Marlene Gawron, Orange County Library

*Festival of Families* - Mary Jo Peltier, Leroy Collins Leon County Library

*Jumpin' Jamboree* - Gladys Roberts, Bartow Public Library

*Miles of Smiles* - Marlene Gawron, Orange County Library

*Smorgasbord of Stories* - Valerie Wilkinson, St. Johns County Library

*Tale Spins* - Rusty Brown, Marion County Library System

*The Place Where I Live* - Cindy Birden, West Florida Regional Library

*Wild and Wacky* - Pamela Moore - Collier County Library

*World of Words* - Mary Jo Peltier, Leroy Collins Leon County Library

The Youth Services Staff of the Palm Beach County Library: Stacey Falcon, Robyn Hemond, Anna Hill, Cilla Jacobson, Elizabeth Hansen, Louise Sollohub, and Douglas Crane for sharing resources and support.

Margaret Jennings of the Orange County Library for her assistance.

The Children's Staff of the St. Johns County Public Library System:  
Ellen Davis, Jane Doherty, Janet Paparelli, Brad Powell, Mary  
Geisel and Leslie Goode for their contributions to the  
"Smorgasbord of Stories" chapter.

The staff of the Port Orange Regional Library for helping with some of  
the other duties while the editor edited.

Mike Knievel, Director, and the Regional Librarians, Volusia County  
Public Library, for allowing the editors and presenters to invest  
time on the project.

Leanette Gore, Kristi Brandt, Pam Pape, Pat Fletcher, Agnes Rivera,  
Dorothy Davis, Jean Tatum, Mimi Hall, Martha Buckman, and Rita  
Cassano from Volusia County Public Library, for their information  
gathering and hard work.

Carole Brooks, Jean Caldwell and Robert Perone, Volusia County Public  
Library, for their help in designing games for some of the  
chapters.

Carol Lynch-Brown and Carl M. Tomlinson for their article on  
multicultural and international children's books.

Highlights for Children, Inc., Columbus, Ohio, for permission to use the  
"Piñata's Treasure" hidden picture page in the "Come to the Party"  
chapter.

Carole Fiore, State Library of Florida, for her assistance, hand-  
holding, optimism and professionalism every step of the way.



## USING THIS MANUAL

This year's Florida Library Youth Program (FLYP) is designed to help all of us learn more about the world we live in. With mass transportation, the Internet, and international migration, our world seems to keep shrinking. More and more children in our schools are speaking English as a second language. Children's authors are writing wonderful new books that reflect many different cultures. Hopefully, by learning about languages, cultures, and customs, today's children will grow in their understanding of this big wide world we live in.

The chapters in this manual are ready for you to start on your journey. Make sure you have your reading passport! Titles and authors are listed in the chapters. The master bibliography at the end of the manual may be used as a searching and ordering tool. In addition to the master list we have included a "culture index" to help with planning around the world programs.

**TOUR STOPS** - These are the books we feel will be useful for your actual presentations. There is a mix of fiction and non-fiction. We have tried to note a use for each title but know the collective imaginations of all of you will come up with many more ideas.

**PACKING LIST** - This list includes books for booktalks, displays and independent reading. They are usually too long to present in your program but would be good to "pack and take on your trip."

Booktalks presented at the workshops will be available to you at that time if you would like to use them.

**SIDE TRIPS - POETRY BREAK** - These suggested poems will be great as side trips as you travel to many lands.

**JUST FOR FUN** - Songs, music, crafts, and other activities to enhance your trip.

PROFESSIONAL GUIDES - These are books that will provide you with background information. Also included are suggested guests to invite in as "professional tour guides."

SITE SEEING - We travel to see the sights so we've noted websites that will help your travelers visualize their journeys. Web sites were valid and active when this manual was being prepared and addresses were checked in October 1999.

Since so many libraries now have their own video collections, we have not included films and videos that are available from the State Library Audio-Visual Section. Please refer to the AV Catalog to make selections as necessary, or contact Film Service at 850-482-2651 for assistance.

Most of the books are still in print. If we included an out-of-print book we did so because we felt that most library systems own a copy or could interlibrary loan it.

We have tried to cover all the continents in each chapter to make your programs multicultural. We also included some books that just fun to present. There are many good multicultural reference books available that might help you fill in the blanks.

The books in the chapters are listed in alphabetical order but we hope you will feel free to pick and choose materials for your own presentations.

We have also indicated if a book is available in alternative formats from the Bureau of Braille and Talking Book Services in Daytona Beach or through your subregional library.



## RESOURCE LIST

This list will give you some ideas of multicultural display and craft materials. There are many products available including:

### DISCOUNT SCHOOL SUPPLY

1-800-627-2829 (toll free)

World Colors Construction Paper (10 different skin tones)

Velcro Storytelling Apron (for doing your Velcro stories)

Global Village Design Paper (48 sheets to a package of designs from around the world)

World Traveler Bread Basket (Vinyl breads from around the world)

Many multicultural arts and crafts books (also available from other sources)

### LAKESHORE LEARNING MATERIALS

1-800-421-5354 (toll free)

People Colors® Jumbo Pencils

People Colors® Crayons (24 crayons in a plastic storage case)

People Colors® Markers (set of 12)

People Colors® Liquid Tempra Paint (12 shades)

Patterned Craft Paper (24 different designs)

People Colors® Craft Paper (60 sheets in 12 colors)

Multicultural Food Sets (Italian, Chinese, Mexican, Japanese, Breads made from durable vinyl)

Multicultural Dolls

Multicultural Puppets

### KIPP

1-877-200-3381 (toll free)

Foreign Mini Flags (36 1.5 x 2" paper flags) for \$5.00

Foreign Flag Set (25 4x6" cloth flags) for \$8.50

Masks

Prizes

## ORIENTAL TRADING COMPANY

1-800-228-2269 (toll free)

Masks, hats, prizes

## ELLISON DIES

1-800-253-2238 (toll free)

World Culture dies - people from many cultures, for example, Russian dancer, Native American woman, Israeli man and woman and many others.

## BOOKS

*Travel the Globe: Multicultural Story Times.* Webber, Desiree.  
Libraries Unlimited, 1999 1563085011

If your library doesn't own this book you will want to buy it. This reference "visits" fourteen different parts of the world. Each chapter includes a story with a fun way to present it, craft ideas, books, music, poetry to share, recipes, patterns, etc. It is geared toward preschool to third grade children with sample programs for preschool and elementary groups in each chapter.

## RECORDINGS

Many of the recordings included within the manual are available from these catalogs:

Educational Record Center	1-800-438-1637 (toll free)
Kimbo Educational	1-800-641-2187 (toll free)
Music for Little People	1-800-409-2457 (toll free)

LIBRARIES: YOUR PASSPORT TO THE WORLD  
PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENTS  
English and Spanish Languages

**ENGLISH**

For further information please contact:

Name/Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Phone Number: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-MAIL: \_\_\_\_\_

Audience: Children and Families

Start: \_\_\_\_\_ (Date)      Kill: \_\_\_\_\_ (Date)

**PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT - 10**

Join us at the \_\_\_\_\_ Library this summer  
(Library)

as we grab our passports and travel the world. The journey

begins on \_\_\_\_\_ as you discover that Libraries

are Your Passport to the World. For more information

call \_\_\_\_\_.  
(Phone number)

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT - 20

Pack your bags and get ready to travel the world at the

\_\_\_\_\_ Library this summer.

(Library)

Come spin some tales, take part in a jumpin' jamboree, enjoy a

smorgasbord of stories, or take an art trek. Passports will be issued at

the door. The journey begins on \_\_\_\_\_.

(Date)

information call \_\_\_\_\_.

(Phone number)

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT - 30

Put some fun and adventure into your summer! Join your fellow

world travelers at the \_\_\_\_\_ Library

(Library)

where you will see how Libraries are Your Passport to the World. We'll

explore Worlds of Words and learn about the Places Where People

Live. You'll taste a Smorgasbord of Stories or take an Art Trek. You

may Come to a Party, but watch out! You may get All Wet! Your

passports are waiting for you. The journey begins on

\_\_\_\_\_. For more information call \_\_\_\_\_.

(Date)

(Phone Number)

## SPANISH - ESPAÑOL

Para mas información, llame a:

Nombre/Título: \_\_\_\_\_

Organización: \_\_\_\_\_

Numero de teléfono: \_\_\_\_\_

FAX: \_\_\_\_\_ E-MAIL: \_\_\_\_\_

Audiencia: Niños y sus familias

Fecha de comienzo: \_\_\_\_\_

Fecha de terminación: \_\_\_\_\_

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT - 10

Unase a nosotros en la Biblioteca \_\_\_\_\_  
(nombre de la biblioteca)

este verano cuando agarrados de nuestros pasaportes viajaremos por el  
mundo. Nuestro viaje comenzará \_\_\_\_\_ y descubrirás que las  
(fecha)

BIBLIOTECAS SON TU PASAPORTE AL MUNDO.

Para más información, llame al teléfono \_\_\_\_\_  
(número de teléfono)

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT - 20

Empaca tu equipaje y prepárate a viajar el mundo en la Biblioteca

\_\_\_\_\_ este verano. Ven y entreteje cuentos,  
(nombre de la biblioteca)

participa en un jolgorio deportivo, disfruta de un entremés de

historietas o coje una caminata artística. Los pasaportes serán

distribuidos en la puerta. El viaje comienza en \_\_\_\_\_.  
(fecha)

Para más información llame al teléfono número \_\_\_\_\_.  
(número de teléfono)

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT - 30

¡Añade diversión y aventura a tu verano! Unete a tus compañeros

trotamundos en la Biblioteca \_\_\_\_\_ donde verás  
(nombre de la biblioteca)

cómo las BIBLIOTECAS SON EL PASAPORTE AL MUNDO.

Exploraremos los mundos de las palabras y aprenderemos sobre los

lugares donde la gente viven. Saborearás de un entremés de

historietas, o cojeras una caminata artística. Podrías venir a la fiesta,

pero icuidado! Podrías terminar todo mojado. Tu pasaporte te espera.

El viaje comienza el \_\_\_\_\_. Para mas información llame al teléfono \_\_\_\_\_.  
(fecha) (numero de telefono)



**PUPPET SHOW**  
**Passport to the World**

by  
Cindy Frederickson and Nancy Gear  
Volusia County Public Library

(Prerecord the dialogue and sound effects and play from behind the stage - or perform live. Adapt the script as necessary to fit your situation. Two players are needed for this show. One will play in front of the stage as the librarian, the other will do the puppets. Approximate performance time: 15-20 minutes.)

**Characters:**

Librarian (a real person)	Coach (puppeteer in athletic clothes and whistle)
Whale	Parrot
Pizza Chef (mask)	Jaguar
Artist	Flyp (panther)
Chinese Dragon	

**Props:**

Poster of Flyp with line "Have you seen this panther?"  
Ocean topic books (at least three)  
Sailboat cutout or toy boat  
Sailor hat  
Whale

*Librarian is introducing the program when . . .*

(Teletype sound)

**Radio Announcer voice:** We interrupt this program with the following announcement . . . Flyp the panther is missing!

**Librarian:** (*Ad libs*) But we're just about to begin our Summer Programs! We can't start our programs without him! Hmm, what should we do? (*pause and think*) I know! We can all be detectives and look for Flyp together. Let's start by making a poster and asking everyone we meet "Have you seen this panther?" (*Coach audience to repeat this tag line with librarian.*)

Look! Here are Flyp's library books. I wonder if there are any clues? (*look at books*) These are books about the ocean, sea animals, and sailing. Hmm, no clues there. Where should we start? Maybe you can help me? (*speak to audience*) Do you think Flyp took a helicopter ride? (*hopefully kids will scream NO!*) Maybe he went mountain climbing (*kids scream NO!*) Well then where? (*If audience hasn't suggested the ocean then say something like, "Hey, maybe those books were a clue after all. I bet Flyp went sailing. Let's go see."*)

*Traveling sound (music or sound to indicate traveling)*

*-then-*

*Sailing Music such as Come Sail Away by Styx*

*While music is playing, go behind stage and sail away. Use a boat cut-out or toy boat. Come out other side wearing a sailor or captain hat--possibly with binoculars or spyglass. Look out over water, prompt kids to do the same. Water squirts out from behind stage. Music fades.*

**Librarian:** Thar she blows, off the starboard side! It's a whale! Maybe she's seen Flyp! Ahoy there! (*Whale surfaces, squirts audience a couple more times.*)

**Librarian:** Ahoy there! Maybe you can help us. (*Holds up poster of Flyp and prompts audience to say, "Have you seen this panther?"*)



**Whale:** Yes, I have. He said he was as hungry as a whale. I suggested seafood but he wanted pizza . . . whatever that is. I prefer some nice plankton myself . . . (*Squirt audience again and dive, flipping tail*)

**Librarian:** Hmm, where in the world would he go for pizza? (*Audience should be encouraged to make responses.*) Looks like we are approaching the Italian coast. What do you say we disembark?

*Traveling sound (music or sound to indicate traveling)*  
(*Librarian walks to back of stage and changes scene so that now an Italian flag is raised along with a sign saying, "Antonio's Pizzeria."*)  
*Librarian emerges to front of stage. Chef enters - either puppet or puppeteer in mask or costume. Chef throws pizza dough in the air.*  
*Music: "That's Amore" or chef singing or humming some other Italian song.)*

**Librarian:** Scusa, buongiorno (*pronounced bwon-jor-no*). (*Hold up poster—prompt audience -- "Have you seen this panther?"*)

**Chef:** (*Dough falls on his head. He glares.*) Whadda ya want?

**Librarian** (*timidly*): Have you seen Flyp?

**Chef:** My English is not so good. Whadda ya mean have I seen Flyp? I'm flippin' my pizza dough. (*Toss dough*)

**Librarian:** Your English is much better then my Italian. Flyp is a Florida panther.

**Chef:** Pepperoni? You want me to flip this pepperoni? Ok! (*Throws pepperoni at librarian and audience.*) Now let me get back to work!

Librarian: Gee!

Chef: Cheese? Now you want cheese? Here's some cheese for you.  
(*Throw cheese or squirt yellow or orange silly string.*)

Librarian: (*shows poster*) It's a FLORIDA PANTHER.

Chef: Oh! Pantera! Gatto! No, no panthers here! Now let me get back to work! Arrivaderci! Bye-bye, Ciao! Shoo! I got lasagna to make.  
Out! Out! (*Chases librarian with rolling pin.*)

*Travel sound or music*

(*Librarian runs around stage during scene change--places sign reading "Musee d'Art"*)

*Chamber music starts*

*Artist in beret comes out, sets up painting.*

Librarian: (*enters*) Excuser moi, Monsieur (*pronounced ehks-kew-zay-mwa, muh-syuh*). (*Shows poster--prompts audience*) Have you seen this panther?

Artist: (*Examines poster and replies excitedly.*) Where did you get this masterpiece? I must have it in my museum! Please let me keep it.  
(*Tries to take it--struggles with librarian.*)

Librarian: No, I must keep this. Now, sil vous plait (*pronounced see-voo-pley*), have you seen this panther?

Artist: (*blase*) Yes I have seen le chat. He was admiring the Far East exhibit. He said he was going to China. Now, **please**, you must give me that work of art! (*Chases librarian off stage.*)

*Travel sound or music*  
(*Chinese dragon or lion enters dancing to Chinese percussion music. Can be a puppet or full body costume. Librarian enters huffing and puffing.*)

Librarian: Excuse me. (*Prompts audience.*) Have you seen this panther?

Dragon: Yes, I saw that panther just a little while ago. He was watching the fireworks. Walk this way.

*Dragon exits.*  
*Librarian shrugs and copies the gait of the dragon and is exiting when Coach jumps out and blows his whistle.*

Coach: Where have you been? The intra-global games are about to begin! Here's your number (or jersey, etc. . .) Is this your team?  
(*Indicates audience.*)

Librarian: (*Holds up poster.*): Have you seen this panther?

Coach: Whatcha ya think we're playing here? Hide and seek? NO. We're playing nsunsa. \*\*

Coach: Ok, game over--hit the showers! (*Spray audience with water and exit.*)

Librarian: (*follows coach.*) Hey, what about Flyp?

*Travel sound or music*  
(*Librarian decorates stage with vines and exotic bird sounds are heard.*)

Librarian: I think we're in the rainforest. It's so hot!

Parrot: Ole! Squawk! Welcome to the tropical rainforest. Squawk!

Jaguar: (*Suavely.*) Here it's not only hot, it's hot, hot, hot!

*Music begins and Jaguar and Librarian begin to dance and encourage audience to do the same. Audience dances around the room and then returns to seats.*

Librarian: Well if we weren't hot enough before, now we're **really** hot! Anyway, (*hold up poster*) have you seen this panther?

Jaguar: Si, he's my cousin from North America, and he was just here but he said he was heading home now.

Librarian: Oh, really! I guess we'd better get back to Florida then. Gracias!

Jaguar and Parrot: Passe bem! (*pronounced pah-zeh behm*) Good luck! Good bye!

*Travel sound or music*

*Librarian re-enters the library and is happy to find Flyp waiting.*

**Librarian:** Flyp! You're home! (*Hugs Flyp*). They said you were missing, we've been looking everywhere for you! Where in the world have you been?

**Flyp:** I've been all over the world! But I wasn't missing. I was just using my passport.

**Librarian:** Passport?

**Flyp:** Yes, my library card. It's my passport to the world.

**Librarian:** Well, next time can we come too?

**Flyp:** Sure, anybody can come and it doesn't cost a thing.

(Flyp and librarian exit--music plays)



## **\*\*How to play Nsunsu:**

This game is from the Congo but versions may have been played in many parts of Africa, possibly between members of different villages during celebrations. Complete directions can be found in *Juba This and Juba That: 100 African-American Games for Children* by Darlene Powell Hopson. (Simon & Schuster, 1996.)

1. Two lines of four to six players face each other about five feet apart.
2. When the "Coach" blows the whistle, the first child in one line walks up to the first child in the other line.
3. Everyone else claps three times.
4. At the third clap, the opponents clasp each other's forearm (not aggressively).
5. If each player uses the same arm, i.e. right to right, the challenger wins and the opponent goes to the end of his line.
6. If they use different arms, i.e. mirror image, the opponent wins and the challenger goes to the end of her line.
7. At the end of a pre-designated amount of time, the "coach" blows the whistle again and the team with the highest score wins.

## ESSENTIALS OF MULTICULTURAL AND INTERNATIONAL CHILDREN'S BOOKS

By Carol Lynch-Brown, Florida State University  
and Carl M. Tomlinson, Northern Illinois University

Children's and young adult librarians have greater resources than ever before. In the 1999 edition of *Children's Books in Print* (R. R. Bowker), over 130,000 children's and young adult titles are listed. But with this great wealth of resources comes an equally great responsibility for librarians to make wise book selections for the children and young adults they serve. In this article we will focus on an important segment of this field—multicultural and international children's and young adult literature—definitions of it, sources of information about it, and reasons and ways to share it with young people.

### Definition of terms

Many conflicting definitions of multicultural and international children's literature are in use today. Having a clearly understood definition of these terms is important because it helps one to better understand the issues surrounding these bodies of literature. Some say that all literature is multicultural; others argue that all cultures, however diverse, should be included in multicultural literature; and others hold that only literature focusing on people of color is multicultural (Cai, 1998). We prefer the latter definition because it focuses attention on groups that traditionally have not been represented, or at least have been underrepresented, in children's and young adult books, and still are today. This definition also serves to promote more and better literature by and about these people.

International children's and young adult literature in this country is also defined differently by different people. Some define it as any literature set outside the United States, whether the author is a

United States citizen or not. Others narrow the definition to books originally written by citizens of countries other than the United States for children of a country other than the United States in a language of that country, then later translated (if necessary) and published in the United States. We prefer the latter definition modified slightly to include stories written by recent immigrants to this country about their lives and experiences in their native lands. This definition recognizes the importance of authenticity and perspective in literature for children and young adults. It also calls attention to the dearth of children's and young adult books from other countries to be found in the United States today.

### **Rationale for knowing about multicultural and international children's books**

The most important reason for knowing about and including multicultural and international children's and young adult literature in book selection is that some of the best stories ever written are found here. It would be a shame to miss such classics as *Heidi* (Spyri) or *Pinocchio* (Collodi), or such modern classics as *Pippi Longstocking* (Lindgren) or Langston Hughes' poems, or such excellent contemporary stories as *Heaven* (Johnson), *The Circuit* (Jimenez), *Konrad* (Nöstlinger), or *The Friends* (Yumoto).

Our country is recognizing the cultural pluralism of its citizens and its place in the global community more than ever before. Librarians and teachers are encouraged to make sure that the children they serve can find excellent books about people like themselves, as well as excellent books that represent the diverse population of this country and the world. This is not just so that young people will be aware of diversity, but, more importantly, so that they will become aware of the inequities suffered by marginalized groups both here and abroad and of the racialized society in which they live (Morrison, 1992). The hope is that these young people, once informed, will be inclined to stand up

for equality, freedom, and justice and in this way, help our country to become a better place.

Librarians in Florida are constantly aware of these serious responsibilities. With its large indigenous Native American, African-American, and Latino populations, and with several major ports of entry from other countries, this state is clearly in need of excellent multicultural and international books to place in its young people's hands.

### Identifying and locating excellent multicultural and international children's books

Excellent resources make identification and selection of good multicultural and international children's and young adult literature easier for librarians. Children's literature textbooks having chapters devoted to this body of literature are a good place to begin. Examples of such textbooks are *Children's Books in Children's Hands* (Temple, Martinez, Yokota, & Naylor, 1998); *Through the Eyes of a Child* (Norton, 1999); and *Essentials of Children's Literature* (Lynch-Brown & Tomlinson, 1999). Another valuable and readily available resource is lists of book awards. Important multicultural book awards are the Coretta Scott King Award for African-American Children's Literature (sponsored by the Social Responsibilities Round Table of the American Library Association), and the Pura Belpré Award (sponsored by the Association for Library Service to Children and the National Association to Promote Library Service to the Spanish Speaking) and the Américas Award for Latino Children's Literature (sponsored by the Consortium of Latin American Studies Programs). The most important awards for international children's books are the Hans Christian Andersen Award (sponsored by the International Board on Books for Young People, IBBY) and the Mildred L. Batchelder Award (sponsored by the Association for Library Service to Children, a division of the American Library Association). The Andersen Award is given every two



years to an author and an illustrator whose body of work has made important international contributions to children's literature. This is the major international children's book award and is often considered the highest award any children's author or illustrator can receive. The Batchelder Award is given annually to the U.S. publisher of what is judged to be the most outstanding translated children's book published in this country in the previous year.

Bibliographies are another valuable and easy-to-use resource. The Cooperative Children's Book Center (CCBC) provides two outstanding resources in this category. *Multicultural Literature for Children and Young Adults: A Selected Listing of Books by and about People of Color* (Kruse, Horning, & Schleisman, 1997) is up-dated every five years, and *CCBC Choices* (Horning, Kruse, & Schliesman, 1998) is an annual publication that includes the best multicultural and international books published for children and young adults in the previous year. Rochman's (1993) *Against Borders: Promoting Books for a Multicultural World* takes the view that multiculturalism goes beyond people of color to include all cultures. *Children's Books from Other Countries* (Tomlinson, 1998) is devoted exclusively to international children's literature and includes a bibliography of over 700 excellent works originally published in 30 different countries between 1950 and 1996. Sponsored by the United States Board on Books for Young People (USBBY), this resource will be up-dated every five years.

Journals are another important resource. Literacy journals such as *Language Arts*, *The Journal of Children's Literature*, *The New Advocate*, and *The Reading Teacher* periodically review the best in multicultural and international children's literature. Library journals such as *Book Links*, *Booklist*, *Horn Book Magazine*, and *The School Library Journal* also provide reviews on multicultural and international children's literature. *Bookbird: The Journal of International Children's*



*Literature* (IBBY's journal) and *The USBBY Newsletter* regularly review notable international children's books.

The USBBY, a professional association that brings together librarians, teachers, university professors from various disciplines, children's book editors, authors and illustrators, is the U.S. national section of IBBY. USBBY's purposes are, among others, to explore and promote excellent children's reading materials that have been created throughout the world; to facilitate exchange of information about books of international interest; and to promote access to, and reading of these books by children and young adults in the United States and elsewhere. This mission is partially accomplished through small, friendly, regional conferences on odd-numbered years, with the next one scheduled for Seattle, Washington in 2001. For USBBY membership and other information contact USBBY Secretariat, IRA, P.O. Box 8139, Newark, DE 19714-8139 (302-731-1057, ext. 274 or 229) (e-mail [acutts@reading.org](mailto:acutts@reading.org)) or consult USBBY's Homepage at [www\usbby.org](http://www.usbby.org).

### **Sharing multicultural and international literature with children effectively**

The same time-honored practices proven to be effective in presenting mainstream literature to children and young adults work with multicultural and international literature as well. They include:

- Regular booktalking. For this to be done effectively, librarians must familiarize themselves with the books. Reading the books is, of course, preferable, but it is not mandatory.
- Reading aloud. No practice is more effective in leading children into reading. This practice is especially appropriate for international literature, since the adult reader can usher listeners past any potential stumbling blocks, such as unusual terminology, to the engaging story within.

- Using lists or maps as story aids. Lists help listeners keep up with story characters and events. Maps help give listeners a sense of place.
- Display noteworthy multicultural and international books on a special shelf and up-date these selections regularly.

The following practices also work especially well with multicultural and international literature.

- Read books in pairs for the sake of comparison. As pointed out by Hade (1997), this practice can help young people to read more critically and to recognize important differences between a mainstream and a multicultural book. Elizabeth Borten de Treviño's mainstream biography, *I, Juan de Pareja*, about a slave owned by the Spanish Renaissance painter, Velázquez, emphasizes Juan's indomitable spirit and the fact that Velázquez eventually gave Juan his freedom. When paired with a multicultural book such as James Berry's *Ajeemah and His Son*, however, readers will be forced to consider the institution of slavery in all its horror and pathos, and therefore, take a second, more critical look at de Treviño's book.
- Pair up a well-known U.S. author or illustrator with an unknown international author or illustrator whose works are similar in some way. This helps to bridge the gap between the known and the unknown. The following table demonstrates some likely U.S.-international pairings.

## U.S.-International Author/Illustrator Pairs and Comparisons

International Author / Illustrator	United States Author / Illustrator	Points of Comparison
Anthony Browne (U.K.) <i>Hansel and Gretel</i>	Nancy E. Burkert <i>Snow-White and the Seven Dwarfs</i>	Use visual symbols; create multilayered visual narratives; pay great attention to details
Robin Klein (Australia) <i>Hating Allison Ashley</i>	Judy Blume <i>Are You There, God? It's Me, Margaret</i>	Mostly female characters; address contemporary issues; popular reading
John Marsden (Australia) <i>So Much to Tell You</i>	Chris Crutcher <i>Staying Fat for Sa- rah Byrnes</i>	Teen-aged characters; often difficult adolescent issues
Jörg Müller (Switzerland) <i>The Bear Who Wanted to Be a Bear</i>	Chris Van Allsburg <i>The Wretched Stone</i>	Surrealist artistic style; visual symbols; picture books for older readers
Uri Orlev (Israel) <i>The Island on Bird Street</i>	Gary Paulsen <i>Hatchet</i>	Themes of maturing by overcoming adversity; survival stories; mostly male characters

- Help classroom teachers integrate international and American books with instructional or thematic units. International books coordinate particularly well with social studies and history units, since they give authentic, "I was there," vicariousness to classroom experiences. Well-integrated text sets such as the following not only address curricular needs but also serve to transcend the boundaries of culture:

**Theme: Friendship (Grades K-2)**

*Best Friends for Frances* by Russell Hoban (United States)

*Crusher Is Coming* by Bob Graham (Australia)

*Ernest and Celestine* by Gabrielle Vincent (Belgium)

*Frog and Toad* by Arnold Lobel (United States)

*May I Bring a Friend?* by Beatrice S. de Regniers (United States)

*Mimi Gets a Grandpa* by Viveca Sundvall (Sweden)

*Stevie* by John Steptoe (United States)

*The Very Best of Friends* by Wild and Vivas (Australia)

*Willy and Hugh* by Anthony Browne (Great Britain)

**Theme: World War II (Grades 4-7)**

*The Island on Bird Street* by Uri Orlev (Israel, set in Poland)

*Journey to Topaz* by Yoshiko Uchida (United States)

*Rose Blanche* by Christophe Gallaz and Roberto Innocenti (Switzerland, set in Germany)

*Summer of My German Soldier* by Bette Greene (United States)

*Upon the Head of the Goat* by Aranka Siegal (United States, set in Hungary)

*The Winter When Time Was Frozen* by Els Pelgrom (Netherlands)

**Theme: Growth and Maturity (Grades 5-7)**

*The Friends* by Kazumi Yumoto (Japan)

*A Gathering of Days* by Joan Blos (United States, set in 1830s)

*The Great Gilly Hopkins* by Katherine Paterson (United States)

*Hatchet* by Gary Paulsen (United States, set in Canada)

*Paper Bird* by Maretha Maartens (Republic of South Africa)

*Playing Beatie Bow* by Ruth Park (Australia, set in 1980s & 1880s)

**Theme: Meeting the Challenges of New Frontiers (Grades 6-9)**

*Ajeemah and His Son* by James Berry (Great Britain, set in 1800s Jamaica)

*Beyond the Divide* by Kathryn Laskey (United States, set in 1800s)

*Chain of Fire* by Beverly Naidoo (Great Britain, set in 1980s Republic of South Africa)

*Eva* by Peter Dickinson (Great Britain, set in the future)

*Invitation to the Game* by Monica Hughes (Canada, set in the future)

*An Old Tale Carved Out of Stone* by Aleksandr Linevski (Russia, set in Stone-Age Siberia)

Obviously, the way a librarian or teacher uses and presents multicultural and international books to children and young adults can make a difference in how young people perceive their peers from other cultures and other lands. Exposing young people to excellent multicultural and international literature through careful, informed selection is an essential function of the librarian. Guiding young people to more careful, insightful readings of these works is another vital role that librarians can play.



## References

- Cai, M. (1998). Multiple definitions of multicultural literature: Is the debate really just "ivory tower" bickering? *The New Advocate*, 11 (4), 311-324.
- Children's Books in Print*. (1999). New Providence, NJ: R. R. Bowker.
- Hade, D. (1997). Reading multiculturally. In V. J. Harris, (Ed.), *Using multiethnic literature in the K-8 classroom*. Norwood, MA: Christopher-Gordon.
- Horning, K. T., Kruse, G. M., & Schliesman, M. (1998). *CCBC Choices, 1998*. Madison, WI: University Publications, University of Wisconsin—Madison.
- Kruse, G. M., Horning, K. T., & Schliesman, M. (1997). *Multicultural literature for children and young adults: A selected listing of books by and about people of color: Vol. 2. 1991-1996*. Madison, WI: Cooperative Children's Book Center and Wisconsin Department of Public Instruction.
- Lynch-Brown, C. & Tomlinson, C. M. (1999). *Essentials of children's literature*. (3<sup>rd</sup> ed.). Needham Heights, MA: Allyn and Bacon.
- Morrison, T. (1992). *Playing in the dark*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Norton, D. E. (1999). *Through the eyes of a child*. (5<sup>th</sup> ed.). Columbus, OH: Merrill.
- Rochman, H. (1993). *Against borders: Promoting books for a multicultural world*. Chicago: American Library Association.
- Temple, C., Martinez, M., Yokota, J., & Naylor, A. (1998). *Children's books in children's hands*. Needham Heights, MA: Allyn and Bacon.
- Tomlinson, C. M. (Ed.). (1998). *Children's books from other countries*. Lanham, MD: Scarecrow; Newark, DE: The United States Board on Books for Young People.

OFFICIAL USE ONLY

Reviewed \_\_\_\_\_

Stats Entered \_\_\_\_\_

Comments Entered \_\_\_\_\_

**Libraries: Your Passport to the World**  
***Evaluation for the 2000 Florida Library Youth Program***

Please read this evaluation form immediately to acquaint yourself with these questions.

*We would like each participating library outlet to complete one form.*

If your library is part of a system or cooperative, please return these forms to the local coordinator in sufficient time so that they can be returned to the State Library by the September 1 deadline.

**PLEASE RETURN ALL COMPLETED EVALUATION FORMS BY  
SEPTEMBER 1, 2000 TO:**

Carole D. Fiore, Library Program Specialist

State Library of Florida

R. A. Gray Building

Tallahassee, FL 32399-0250

**PLEASE TYPE OR PRINT CLEARLY USING INK.**

***Thank you in advance for your input!***

**LIBRARY SYSTEM/COOPERATIVE** \_\_\_\_\_

**BRANCH** \_\_\_\_\_

**ADDRESS** \_\_\_\_\_

**NAME AND TITLE OF PERSON IN CHARGE OF FLYP AT THIS LOCATION**

\_\_\_\_\_

**I. STATISTICS:** Programs and attendance at all library programs targeted to school age youth during the summer of 2000 (approximately May 15 through August 18) presented by this library. **Do not** include school visits in April or May used to promote the program. **Do** count family programs.

**A. Outreach Programs**

1. Number of programs presented at outreach locations: \_\_\_\_\_

2. Attendance at outreach programs: \_\_\_\_\_

**B. In-house Programs**

1. Number of programs presented at library locations: \_\_\_\_\_

2. Attendance at in-house programs: \_\_\_\_\_

***Please use additional paper wherever necessary!***

***Please check all outreach locations where programs are presented. If types of agencies you work with are not listed, please indicate them in "other."***

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Camps   | <input type="checkbox"/> Literacy/Family literacy centers |
| <input type="checkbox"/> Churches and other religious organizations                                  | <input type="checkbox"/> Migrant worker camps             |
| <input type="checkbox"/> Community colleges  | <input type="checkbox"/> Parks and recreation centers     |
| <input type="checkbox"/> Family child care providers   | <input type="checkbox"/> Private child care center        |
| <input type="checkbox"/> Government sponsored child care center                                      | <input type="checkbox"/> Public health centers            |
| <input type="checkbox"/> Head Start  | <input type="checkbox"/> Summer school                    |
| <input type="checkbox"/> Hospitals and other health care agencies (other than public health centers) | <input type="checkbox"/> YMCA and /or Boys & Girls Clubs  |
| <input type="checkbox"/> Housing Projects  | Other: _____  |
|  | Other: _____  |

**Comments regarding impact of outreach programming on your community and library:**

---

---

---

---

---

---

---

---

C. How does the total attendance this year compare with last year's program attendance?

☐ Better attendance

☐ Approximately the same

☐ Lower attendance

☐ Did not participate last year  
(Library participation – not personal!)

To what do you attribute the change?

---

---

---

---

---

---

---

---

## II. MOTIVATION

- A. The goal of the Florida Library Youth Program is "to encourage children in Florida to become life long readers and library users." What evidence can you provide to support that we are reaching that goal?

Comments: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- B. Total number of days read as reported on reading logs \_\_\_\_\_

## III. MATERIALS

Please help us determine the effectiveness/usefulness of the promotional materials that are provided statewide.

General comments about materials: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Are there any materials that you would delete for future programs? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Are there any materials that you would like added to future programs \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Comments about having promotional materials in Spanish. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Would it be useful to have promotional materials in other languages? Which languages?

Why? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## IV. MANUAL

Please assist us in determining the effectiveness/usefulness of the 2000 Florida Library Youth Program Manual.

What was (were) the most useful/successful part (parts) of the manual? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

What was (were) the least useful/successful part (parts) of the manual? \_\_\_\_\_

Any other comments about the manual, its arrangement or content that you would care to share:

## V. FUTURE

- A. The Library Services and Technology Act states that programs must be targeted to "persons having difficulty using libraries" and "children in poverty." What suggestions do you have so that we may provide programs that meet the needs of these underserved audiences? How can we better meet the goals of the federal act?

- B. Who would you recommend to be on the FLYP Planning Committee? (Remember, you may recommend yourself.) Please include name and library where the person you are recommending is employed.

- C. Do you have a suggestion for a theme for the 2002 or 2003 program? \_\_\_\_\_

**VI. IMPACT:** Please share any stories about how FLYP has impacted the children and families in your community on an additional sheet of paper.

## VII. ADDITIONAL COMMENTS, CONCERNS, OR SUGGESTIONS

The Florida Library Youth Program belongs to all of us. We'll listen to what you say. Many of the changes over the years have come from your comments and suggestions. Please help us improve the Program by writing comments, concerns, and suggestions on an additional sheet of paper.

**NOTE: IF YOU HAVE SAMPLES OF PROGRAM ANNOUNCEMENTS, FLIERS, PHOTOGRAPHS, NEWSPAPER CLIPPINGS, VIDEOS, ETC., FROM YOUR PROGRAMS THAT YOU WOULD LIKE TO SHARE, PLEASE INCLUDE THEM WITH THIS REPORT.**

**THANK YOU!**



# **LIBRARIES:**

## **Your Passport**



# **All Wet**



## ALL WET

It's summer and it's hot, hot, hot. Flyp thinks it might be fun to have a splashing good time and get all wet. Travel the globe to find out the importance of water in other lands. Visit oceans, rivers, and lakes. Get soaked in the rain. And watch out! You might get wet!

### TOUR STOPS

*The Biggest Frog in Australia.* Susan L. Roth.

When a thirsty frog drinks up all the water in Australia, the other animals must think of a way to make him to give it up. (Prop story.)

*Bringing the Rain to Kapiti Plain.* Verna Aardema.

A cumulative rhyme relating how Ki-pat brought rain to the drought-stricken Kapiti Plain. (Creative dramatics using props.)

*By a Blazing Blue Sea.* S. T. Game.

A rhyming description of the simple and colorful life of a Caribbean fisherman. (Velcro story.)

*Chubbo's Pool.* Betsy Lewin.

A selfish hippopotamus, who will not share his pool with the other animals, learns a lesson about cooperation and sharing. (Story board with a water pool background and removable Velcro animals. Also stick puppet show with lap puppet theater, or mask story.)

## All Wet

*Cinder-Eyed Cats.* Eric Rohmann.

A boy takes a magical trip to a tropical island where he and five cinder-eyed cats watch as various sea creatures emerge from the ocean to dance by their campfire. (Read aloud and then paint imaginary underwater ocean scenes.)

*Come On, Rain.* Karen Hesse.

A young girl eagerly awaits a coming rainstorm to bring relief from the oppressive summer heat. (Make into a cityscape story board with Velcro pieces. Squirt audience with spritzer bottle when it begins to rain.)

*Flood Fish.* Robyn Eversole.

After a strong rain in the Australian outback, a child tries to imagine how the dry riverbed has become full of fish.

*Get Set! Swim!* Jeannine Atkins.

A young Puerto Rican girl learns an important lesson about pride and victory from her mother. (Use overhead projector and shadow puppets to depict swim race.)

*Hurricane.* Jonathan London.

A young boy describes the experiences of his family when a hurricane hits their home on the island of Puerto Rico. (Invite a meteorologist in to discuss hurricane preparedness.)

*Island-Below-the-Star.* James Rumford.

Five brothers, each with a special skill, sail across the vast Pacific Ocean to the islands now known as Hawaii. (Have children or teen volunteers act out the story, each wearing a

sign depicting his character's skill. Have a sailboat-shaped stage or backdrop.)

*Kapoc the Killer Croc.* Marcia K. Vaughan.

A crocodile and a sloth have a life-or-death race on the Amazon. (Puppet show or mask story.)

*The Magic Bean Tree: A Legend from Argentina.* Nancy Van Laan.

A young Quechuan boy sets out on his own to bring the rains back to his parched homeland and is rewarded by a gift of carob beans that come to be prized across Argentina. (Creative dramatics using props and sound effects.)

*The Mud Family.* Betsy James.

In this Native American story, a drought threatens to force Sosi's family to move from their canyon, unless she can bring rain with her dancing. (Read aloud to "Moonlit Stallions," manual p. 11. Do "Adobe Abode" from *50 Nifty Super Things to Do After School*, manual p. 10, or "Senufo Mud Painting," from *Traditional Crafts from Africa*, manual p. 12.)

*Out of the Ocean.* Debra Frasier.

A young girl and her mother walk along the beach and marvel at the treasures cast up by the sea and the wonders of the world around them. (Read aloud and make ocean collage art projects using found art and construction paper.)

*Rain Player.* David Wisniewski.

To bring rain to his thirsty village, Pik challenges the rain god to a game of pok-a-tok. (Read aloud and have two children play the game of pok-a-tok.)



## All Wet

*Raven and River.* Nancy Carlstrom.

Raven and the other animals try to awaken the frozen river to the coming Alaskan springtime. (Velcro story.)

*The Sea King's Daughter: A Russian Legend.* Aaron Shepard.

A talented musician from Novgorod plays so well that the Sea King wants him to marry one of his daughters. (Visit the author's web site, <http://www.aaronshep.com/books/SeaKing.html> and use his readers' theater script.)

*Sea Turtle Journey: The Story of a Loggerhead Turtle.* Lorraine Jay.

A tiny loggerhead turtle hatches on the beach, rushes to the water, and makes her journey far out to sea, where she grows bigger and stronger in preparation for returning to the beach to lay her own eggs. (Invite a guest to speak about caring for endangered sea turtles.)

*Snail Girl Brings Water: A Navajo Story.* Geri Keams.

A retelling of a traditional Navajo creation myth which explains how water came to earth. (Overhead projector story with overlays depicting how each creature came to be the way it is.)

*Splash!* Flora McDonnell.

When the jungle animals are hot, a baby elephant has a good solution involving the squirting and splashing of water at the water hole. (Read aloud with "The Heart of Africa," manual p. 11 as background music.)

*Swim For Cover! Adventure on the Coral Reef.* Sue Vyrer.

An octopus warns other sea creatures of a nearby predator on Australia's Great Barrier Reef. Includes brief information telling how each animal defends itself. (Make giant foam board cut-outs of each creature and one large piece depicting the coral reef to tell this one.)

"The Thirsty Crow," in *The Acorn Tree and Other Folktales.* Anne Rockwell.

A thirsty crow uses an ingenious idea to reach water that seemed impossible to reach. (Tell with a puppet and props.)

*The Wave of the Sea-Wolf.* David Wisniewski.

Kchokeen, a Tlingit princess, is rescued from drowning by a guardian spirit that later enables Kchokeen to summon a great wave and save her people from hostile strangers. (Read aloud and use to inspire an art project of torn paper collages.)

*When Woman Became the Sea: A Costa Rican Creation Myth.* Susan Strauss.

Sibu creates a woman to be the wife of Thunder but when she asserts her independence from both of them, a spectacular tree and all the beautiful waters of the world spring forth from her. (Read aloud or readers' theater.)

## PACKING LIST

*The Cay.* Theodore Taylor.

As Phillip and his mother are fleeing Curacao for the United States in 1942, the freighter on which they are traveling is torpedoed, and Phillip finds himself on a raft with an old West Indian man named Timothy. (Booktalk.)

*Loch.* Paul Zindel.

Fifteen-year-old Loch and his younger sister join their father on a scientific expedition searching for enormous prehistoric creatures sighted in a Vermont lake. They soon discover that the expedition's leaders aren't interested in preserving the creatures. (Booktalk.)

*Regarding the Fountain: A Tale in Letters, of Liars and Leaks.* Kate Klise.

The Dry Creek Middle School drinking fountain has sprung a leak, so the principal sends off a request to Flowing Waters Fountains, Etc. for a catalog and soon finds that all sorts of chaos results. (Booktalk. Can lead to creative art projects of fanciful fountains.)

*Sea-Fari Deep.* Nancy Woodman.

In this story based on the JASON project, Dusty joins a scientific expedition to explore the depths of the Sea of Cortez off the coast of Baja, Mexico. (Booktalk.)

*Voyage on the Great Titanic: The Diary of Margaret Ann Brady.*

Ellen White.

In her diary in 1912, thirteen-year-old Margaret Ann describes how she leaves her lonely life in a London orphanage to become a companion to a wealthy American woman, sails on the Titanic, and experiences its sinking. (Booktalk with "My Heart Will Go On" from the *Titanic* soundtrack, manual p. 11.)

*White Water.* P. J. Petersen.

Greg confronts his own fears and assumes a leadership role when his father is bitten by a rattlesnake during a white-water rafting trip. (Booktalk.)

### SIDE TRIPS - POETRY BREAK

"Captain Flea and Sailor Snail," (p. 40) in *Beneath a Blue Umbrella*.

Jack Prelutsky

A flea and a snail sail off in a pail.

"The Pond," (p. 11) in *A Crack in the Clouds and Other Poems*.

Constance Levy.

What's that hiding in the pond?

"Read . . . Think . . . Dream" in *The Bookworm's Feast: A Potluck of Poems*. J. Patrick Lewis.

Read aloud to introduce the "All Wet" program.

*The Sea Is Calling Me: Poems.* Lee Bennett Hopkins.

A collection of poems by a variety of authors about the ocean, the seashore, lighthouses, seashells, sandcastles, and other objects associated with the sea.

## All Wet

*Splish Splash.* Joan Graham.

A collection of poems celebrating water in its various forms, from ice cubes to the ocean.

*Water Dance.* Thomas Locker.

Water speaks of its existence in such forms as storm clouds, mist, rainbows, and rivers. Includes factual information on the water cycle. (Read aloud with music from "The Great Pumpkin Waltz," manual p. 11.)

## JUST FOR FUN

"Adobe Abode," (p. 39) in *50 Nifty Super Things to Do after School*.  
Beth Pickett.

Prepare the day before so kids can create mud houses.

*Beachcraft Bonanza.* Brian Heinz.

Suggests craft and art activities and nature study experiments for the Atlantic seashore, including a marine aquarium, clamshell candy, and gull feather pens.

"Catch of the Day," (p. 120) in *Better Homes and Gardens Incredibly Awesome Crafts for Kids*. Sara Jane Treinen.

Mr. Walrus and his fishy friends are sea creatures made of felt. No sewing needed - just cut and glue.

*Crafts for Kids Who Are Wild About Oceans.* Kathy Ross.

Provides instructions for using common household materials to make fish, sea urchins, a sea turtle, and other ocean creatures for toys, decoration, or science projects.



## All Wet

"The Great Pumpkin Waltz," (track 4) on *Linus and Lucy: The Music of Vince Guaraldi*. George Winston.

Play as background music for *Water Dance*, manual p. 10.

"Heart of Africa," (track 1) on *Temba*. Hennie Bekker.

Play while reading *Splash*, manual p. 6.

"Kachina Cradle Doll" (p. 36) in *The Kids' Multicultural Art Book*.

Alexandra M. Terzian.

Make this Hopi and Zuni Spirit Kachina doll to bring water and help the crops grow.

"Korhogo Mud Cloth," (p. 116) in *The Kids' Multicultural Art Book*.

Alexandra M. Terzian.

The Korhogo of the Ivory Coast and the Bamana of Mali make these decorative mud cloths.

"Moonlit Stallions," (track 9) on *Between Father Sky and Mother Earth*.

Pair with *The Mud Family*, manual p. 5.

*Mother Earth*. Tom Chapin.

"The Wheel of the Water" (track 3), "Sailing to the Sea" (track 5), and "A Capital Ship" (track 11).

"My Heart Will Go On" on *Titanic: Music from the Motion Picture*.

Play while doing booktalk on *Voyage On the Great Titanic: The Diary of Margaret Ann Brady*, manual p. 9.

*Learning and Caring About Our World*. Gayle Bittinger.

Various water activities and songs are on pages 55-77.

## All Wet

"Rain Stick," (p. 20) in *Art Around the World! Loo-Loo, Boo, and More Art You Can Do*. Denis Roche.

Presents instructions for making art projects from around the world.

"Senufo Mud Painting," (p. 12) in *Traditional Crafts from Africa*. Florence Temko.

A group of people called the Senufo live in the northern part of Cote d'Ivoire. Their artisans use dark river mud to paint fabric. With a mixture of mud and paint, you can create Senufo designs on T-shirts or on paper to make handmade greeting cards.

"Surf's Up," (p. 110) in *Adventures in Art*. Susan Milord.

An interesting way to capture the majesty of the sea on paper.

*What's In the Sea? Songs About Marine Life and Ocean Ecology*. Cassette.

"Wild Watercolors of the Tropics," (p. 37) in *Latin American and Caribbean Crafts*. Judith Corwin.

The creatures of the tropics are wildly colorful - brilliant yellows, reds, turquoises, oranges, and greens cover them. The wonderful birds and fish can be painted in watercolors as a sparkling reflection of Latin America.

## PROFESSIONAL GUIDES

Local Parks and Recreation Departments - Programs on water safety.

Department of Environmental Protection - Programs on local lakes and rivers.

Florida Fresh Water Fish and Game Commission - Programs on rivers and wildlife.

Invite a local manatee or sea turtle expert to discuss endangered species.

## SITE SEEING

BoatSafe Kids

<http://www.boatsafe.com/kids>

Has lots of information about boats and safety, as well as activities and a place for kids to ask questions.

Brainpop

<http://www.brainpop.com/watercyc/>

Learn about the water cycle by watching a movie, taking a quiz, doing an experiment, and lots more.

Glacier

<http://www.glacier.rice.edu>

A website all about Antarctica and the part that continent plays in our global systems of weather, climate, oceans, and geology.

## All Wet

OceanLink: A Marine Science Information and Interaction Web Site

<http://oceanlink.island.net>

OceanLink is a partnership among several marine organizations, all committed to marine education. On these pages, you will find information about many marine science topics, including marine biology, oceanography, marine mammals, seabirds, marine pollution, marine invertebrates, marine fish and much more.

SeaWorld/Busch Gardens Education

<http://www.seaworld.org/infobook.html>

This site is chock full of information on various aquatic animals.

Undersea and Oversee: The Past, Present and Future of Our Oceans

<http://sln.fi.edu/oceans/oceans.html>

Your online ocean voyage will take you to websites around the world where you'll explore the latest ocean information. Dive into the undersea world and accept your challenge to oversee the oceans' future.

Virtual Explorers - Amazon River Dolphins

<http://www.virtualexplorers.org>

Follow a group of teachers as they study two species of fresh water dolphins in the Pacaya-Samiria National Reserve in northern Peru. In Spanish and English.

Yahooligans

[http://www.yahooligans.com/Science\\_and\\_Nature/The\\_Earth/Environment/Water/](http://www.yahooligans.com/Science_and_Nature/The_Earth/Environment/Water/)

Links to many interactive sites about water and the environment.

# WET AND WILD WORD SEARCH

B	L	I	Q	B	X	R	O	S	F	P	O	N	D	Z
S	E	L	C	N	T	I	S	H	S	R	C	L	F	E
W	O	A	R	E	M	P	T	O	H	G	E	P	O	H
T	S	R	C	S	L	P	R	R	O	V	A	I	U	P
S	P	N	O	H	B	L	E	E	W	M	N	R	N	U
E	L	O	M	P	X	E	A	J	E	K	U	A	T	D
A	A	T	S	R	K	T	M	S	R	O	R	T	A	D
G	S	S	T	E	A	M	A	H	O	C	I	E	I	L
C	H	S	O	L	W	A	V	E	Z	L	V	T	N	E
U	O	W	F	X	E	Z	N	L	A	K	E	A	S	M
S	B	A	L	D	T	M	C	L	O	A	R	I	N	B
H	D	N	S	I	L	P	A	S	N	D	U	I	T	O
I	N	T	R	T	R	A	P	I	D	S	A	V	H	A
P	B	D	R	I	P	U	C	E	G	R	M	J	R	T

DRIP  
LAKE  
PUDDLE  
BEACH  
FOUNTAIN

SPLASH  
SEA  
COAST  
BOAT  
RAPIDS

WAVE  
STEAM  
SHORE  
WET  
SHOWER

RIPPLE  
POND  
SHIP  
ICE  
RAIN

OCEAN  
RIVER  
SHELLS  
STREAM  
PIRATE





**LIBRARIES:**

**Your Passport**



**to the World**

**Art Trek**

REPRODUCED

FROM THE

LIBRARY OF

THE

UNITED STATES

NAVY

DEPARTMENT

NAVY

## ART TREK

There are as many art forms in the world as there are cultures. Accompany Flyp as he travels to many countries to help you learn about art. In Italy he finds great oil paintings and beautiful symphonies. He visits Africa and finds rich colors and throbbing drum beats. On the Caribbean Islands, Flyp encounters primitive art forms and sweet island music. He even finds many interesting art forms here in the United States. See which kinds of art you like or create one of your own.

## TOUR STOPS

*Abuela's Weave.* Omar Castaneda.

Esperanza learns to weave beautiful tapestries from her grandmother. On market day she and her grandmother ride the bus to the city, but Esperanza must sell the beautiful weaving by herself. (Read aloud.)

*Basket Weaver and Catches Many Mice.* Janet Gill.

Basket Weaver is invited to weave a basket for the Emperor's new baby. With the help of his cat, he weaves a basket that pleases the emperor so much that he is granted three requests. (Pair with a weaving craft.)

*The Boy Who Drew Cats.* Arthur A. Levine.

Unable to help on the family farm, Kenji is sent to the local monastery to work. He is expelled for drawing when he should be studying. Trying to find a place for himself, Kenji has an exciting encounter with a giant rat. (Shadow puppet play.)

## Art Trek

"The Chirimía," (p. 65) in *Thirty-Three Multicultural Tales to Tell*. Pleasant Despain.

The Spirit of the forest teaches a nobleman to make a chirimía (flute) so he could sing as sweetly as a songbird and win the hand of the princess. (Tell this one.)

*Circus*. Lois Ehlert.

Leaping lizards, marching snakes, a bear on a high wire, and others perform in a somewhat unusual circus. (Shadow puppet play.)

*The Crystal Heart: A Vietnamese Legend*. Retold by Aaron Shepard.

The daughter of a mandarin is attracted to a fisherman when she hears his song. However, she is repulsed when she meets him face to face. (Present as readers' theater. A script may be found on the author's web page at <http://www.aaronshep.com/rt/RTE18>.)

*Cuckoo*. Lois Ehlert.

Cuckoo is beautiful but lazy until a fire threatens the season's crop and Cuckoo is the only one who can save it. (Prop story. Make paper and brass fastener paper toys.)

*The Flute Concert*. Wolf Harranth.

Before his concert, Mr. Winkelried can't find his music. His niece suggests he play from memory. His performance "from heart" is the best one he has ever given. (Read aloud. Make tube kazoo or straw oboe in *Music Crafts for Kids*, manual, p. 26.)



*The Greatest Treasure.* Demi.

A rich man, Pang, gives his poor neighbor, Li, part of his treasure so Li will forget about playing his flute. Instead, Li gives it back and gives a handmade flute to Pang and his family, changing their lives forever.

*The Jazz of Our Street.* Tatina Shaik.

Everyone joins the fun in New Orleans when the jazz band parades down the street. (Board story or scroll story.)

*Katie Meets the Impressionists.* James Maybew.

During a visit to a museum, Katie closes her eyes and finds herself inside one painting, then another. (Read aloud. Make envelope lilies, original craft idea on manual p. 29.)

*Little Blue and Little Yellow.* Leo Lionni.

Two colorful best friends hug and hug until they become green. (Projection story.)

"Little Frog," (p. 59) in *Legends of the Seminoles.* Betty Mae Jumper.

When Rabbit irritates Frog, Frog sings to call the rain. (Use with "Rain Chant," manual p. 27.)

"Magic in the Rain Forest," (p. 72) in *The Dial Book of Animal Tales From Around the World.* Naomi Adler.

When he sings a magic song, Snake's eyes pop out and dance across the river. Snake sings the song for Jaguar with disastrous results. (Tell this one.)

## Art Trek

*Mama Cat Has Three Kittens.* Denise Fleming.

Fluffy and Skinny follow where Mama Cat leads, but will Boris ever stop napping and join the fun? (Audience participation with sound effects and movement. Make hand made paper from *Papermaking for Kids: Simple Steps to Handcrafted Paper*, manual p. 27.)

*Marianthe's Story: Painted Words and Spoken Memories.* Alike.

When Marianthe starts school, she does not speak any English, so she paints to communicate. (Read aloud. Make a "Picture of Me." Children write their names, a descriptive word for each letter in their name, then draw a self-portrait.)

*Mole's Hill.* Lois Ehlert.

When Fox says Mole has to move her home, Mole must do some quick thinking, and digging, to save it. (Puppet play.)

*Moses Goes to a Concert.* Isaac Millinan.

Moses and his friends, all deaf children, attend the symphony. They are thrilled to meet the percussionist, who is also deaf. (Sign language is included in the book. Have an interpreter sign the story and teach children some signs.)

*Musicians of the Sun.* Gerald McDermott.

The Aztec Lord of the Night sends Wind to free four musicians from the Sun. (Shadow puppets using colored tissue paper.)

*My Painted House, My Friendly Chicken, and Me.* Maya Angelou.

An eight-year-old girl in South Africa helps her mother paint murals on the walls of their house. (Read then paint a mural either on the wall or on craft paper that can be attached to the wall.)

*Nadia's Hands.* Karen English.

Nadia, a flower girl for her aunt's wedding, is not enthusiastic about having her hands painted in the traditional style of Pakistani women. (Read aloud. Decorate paper hands or have someone do a demonstration of henna body painting.)

*Once Upon a Lily Pad: Froggy Love in Monet's Garden.* Joan Sweeney.

Hector and Henriette, the most famous frogs in France, befriend an old painter in a battered straw hat, Claude Monet. (Puppet play.)

*Painted Dreams.* Karen Williams.

Having no money for paints, Ti Marie finds discarded paint and uses feathers for brushes.

*The Stonecutter.* Demi.

The stonecutter dreams of being a rich man. An angel grants his wish, but he is not satisfied. Gerald McDermott has also done a version of this Japanese folktale. (Flip story.)

*Swimmy.* Leo Lionni.

A little fish discovers a colorful way to camouflage himself and his companions. (Read aloud. Make rubber stamp paintings.)

## Art Trek

*Very Hungry Caterpillar.* Eric Carle.

Follows the very hungry caterpillar as it grows from egg to cocoon to beautiful butterfly. (Read aloud or do as an audience participation with props. Make painted tissue collage.)

## PACKING LIST

*Dial Leroi Rupert, D.J.* Jamie Gilson.

When Mitch, Lenny, and Aaron accidentally damage Dr. Schariff's property, she threatens to tell their parents. To pay for the repairs to her house, the boys form a clarinet, violin, and comb jazz band. (Booktalk.)

*Yang the Youngest and His Terrible Ear.* Lensey Namioka.

After Yang's family leaves China and settles in the U.S., Yang is expected to continue with the violin, but he would rather play baseball. (Booktalk.)

*Yolanda's Genius.* Carol Fenner.

Yolanda's brother, Andrew, is a quiet boy who has trouble learning to read. Only Yolanda recognizes how musically talented he is and how he communicates with his harmonica. (Booktalk.)

## SIDE TRIPS - POETRY BREAK

*Kente Colors.* Debbi Chocolate.

A poem celebrating the symbolism of Kente patterns and colors.

"Lulu, Lulu, I've a Lilo," (p. 11) in *Sing a Song of Popcorn: Every Child's Favorite Poems*. Beatrice Schenk de Regniers.

A fun poem in English and Samoan. All the jungle animals run when crocodile sings because he sings way off key. (Flannel board or line story.)

*My Mexico - México Mío*. Tony Johnston.  
Poems about Mexico.

"The Rhythm of the Tomtom," (p. 163) in *This Same Sky*. Naomi Shihab Nye.

A collection of poems from around the world that have been translated into English for the first time.

"Rock 'n' Roll Band," (p. 16) and "The Painter," (p. 123) in *A Light in the Attic*. Shel Silverstein.

"Señor Cat's Romance" in *Señor Cat's Romance*. Lucia M. Gonzalez.

Señor Cat is so happy on his wedding day. He climbs on the roof to sing a joyful song and falls off. To the surprise of everyone, especially the mice, he awakes from his coma on the way to his funeral. (Read with puppets.)

*Song of the North*. Frank Asch.

Poem of northern animals accompanied by fantastic photographs.

"With Just One Pencil" in *That's How It Is When We Draw*. Ruth Lercher Bornstein.

Read pages 9 and 10. Have children draw themselves.



## JUST FOR FUN

*Art Around the World: Loo-Loo, Boo and More Art You Can Do.*

Denis Roche.

Simple crafts include burial masks from Peru, mosaics from Italy, block prints from India, batik from Java, shadow puppets from Bali, and weaving crafts from Mexico.

*Children Sing Around the World.* Jerry Silverman.

Thirty-four songs from Europe, and North and South America.

*Family Folk Festival: A Multi-Cultural Sing Along.* Family Folk Festival. CD

*Multicultural Children's Songs.* Ella Jenkins.

"Fiesta Musical," (track 13) on *A Child's Celebration of the World.*

Maria Medina-Serafin.

An upbeat rap in English and Spanish.

*Music Crafts for Kids.* Noel Fiarotta.

"Log Drum," (p.26). Make log drums from juice cans and brown paper bags.

"Rhythm Sticks," (p. 36). Personalize sticks with original designs.

"Straw Oboe," (p. 47). Easy wind instrument.

"Tube Kazoo," (p.84). Cardboard tube, waxed paper, and rubber band.

"Wind Flapper," (p.14). Hear the force of a spinning windmill.

*Papermaking for Kids: Simple Steps to Handcrafted Paper.* Beth Wilkinson.

Make paper as a craft with *Mama Cat Has Three Kittens*, manual p. 22.

"Quavi, Quavi," (track 4) on *Shake Sugaree*. Taj Mahal.  
West African song of the fruit man.

"Rain Chant," (track 2) on *Gift of the Tortoise*. Ladysmith Black Mambazo.

"Ram Sam Sam," (p. 58) in *Crazy Gibberish and Other Storyhour Stretchers from Storyteller's Bag of Tricks*. Naomi Baltuck.

*Rubber-Band Banjos and a Java Jive Bass.* Alex Sabbeth.  
All kinds of musical activities.

## PROFESSIONAL GUIDES

*Art from Many Hands.* Jo Miles Schuman.

*Brown Bag Ideas from Many Cultures.* Irene Tejada.  
Simple crafts made from brown bags.

*Discovering Great Artists: Hands-On Art for Children in the Styles of the Great Masters.* Mary Ann F. Kohl.

*The Kids' Multicultural Art Book: Art and Craft Experiences from Around the World.* Alexandra M. Terzian.

*Tales Alive! Ten Multicultural Folktales With Activities.* Susan Milord.

## Art Trek

### SITE SEEING

Around the World in 12 Songs With Wawa and Kwala

<http://www.boowakwala.com>

Interactive games and music. A new chapter is added to the story each month.

Art Safari

<http://artsafari.moma.org>

After children select a work of art, the program guides them as they write stories about the art.

Inside Art

<http://www.eduweb.com>

Trapped inside a painting, you must solve a mystery to get out.

KIDiddles

<http://www.kididdles.com>

Lists the lyrics to over 250 songs for children. Visitors can post their requests for a favorite song.

Kid's Space

<http://www.kids-space.org>

Contains a storybook, art gallery, and guide bear to help kids learn about the Internet. There are also sections called "On Air Concert" and "Beanstalk" that has stories and pictures submitted by children from all over the world.

Mama Lisa's World

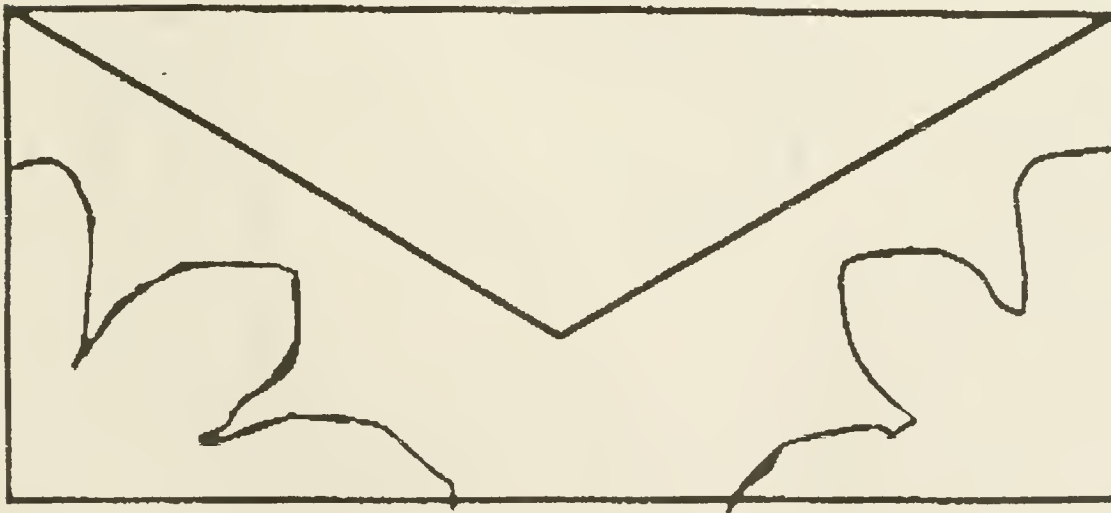
<http://www.mamalisa.com/world>

This page contains children's songs and nursery rhymes from all over the globe, in English and the native languages.

## ENVELOPE LILIES

(see p. 28)

1. Start with a business size envelope.
2. Draw one flower per bottom corner of the envelope (see diagram).
3. Cut the flowers out.
4. Color the petals any way you please.
5. Uncrease the lilies so that they are in a cone shape. Curl the lily petals out.
6. Insert a pipe cleaner into the bottom of the flower for the stem and fold the tip over so it will stay inside the flower.







# AMAZING ART FORMS

l	i	c	n	e	p	b	m	w	o	o	l	i	y
a	l	o	s	a	l	d	k	f	j	g	n	o	a
r	o	m	z	s	x	m	p	o	r	i	s	b	r
f	n	i	o	e	w	q	u	x	g	e	y	m	n
s	o	c	o	l	o	r	w	n	n	e	v	b	m
o	g	s	k	m	o	e	s	n	o	o	p	a	s
n	d	i	n	s	t	r	u	m	e	n	t	f	j
g	z	m	x	n	q	u	w	e	r	t	y	e	i
a	s	l	d	f	j	l	k	o	i	u	t	r	s
q	w	e	o	o	r	e	n	x	i	w	e	y	d
p	o	i	u	o	b	r	u	s	h	y	t	r	e
w	a	s	l	k	m	d	f	j	l	k	u	n	x
a	v	i	o	l	i	n	s	d	s	f	l	j	k
l	z	x	c	b	o	c	n	m	h	s	f	h	g
s	a	s	d	y	j	l	k	f	a	j	g	h	u
e	w	r	a	t	i	n	g	n	d	u	a	g	i
p	o	r	m	n	a	n	r	a	i	y	n	s	t
a	c	o	m	p	o	s	e	u	n	i	m	n	a
h	e	r	c	i	h	r	m	a	g	r	j	e	r
s	n	n	y	a	i	s	t	n	t	r	e	n	m
u	s	f	f	n	e	j	i	p	t	e	a	i	e
p	e	g	a	o	r	s	t	h	l	n	p	o	r
i	b	g	n	i	v	a	r	g	n	e	i	r	a
r	y	n	a	g	e	d	h	a	c	y	e	a	t
p	i	c	t	u	r	e	o	n	a	w	i	l	p

ruler  
pencil  
shading  
comics  
paint

compose  
notes  
song  
instrument  
flute

loom  
wool  
yarn  
dye  
brush

picture  
engraving  
color  
crayon  
easel

singing  
shapes  
guitar  
violin  
piano



**LIBRARIES:**

**Your Passport**



**Come to the  
Party**



## COME TO THE PARTY

You're invited to celebrate special days and festive times through stories, crafts, poetry, music and activities from around the world. With Flyp as your host, celebrate birthdays, New Year, Independence Days, and harvest festivals.

### TOUR STOPS

*Birthday Happy, Contrary Mary.* Anita Jeram.

When the little mouse, Contrary Mary, appears to be unhappy at her most unusual birthday party, her father knows just what to do to get her to laugh. (Participation story.)

*Birthday Basket for Tia.* Pat Mora.

With the help and interference of her cat Chica, Cecilia prepares a surprise gift for her great-aunt's ninetieth birthday. (Tell using props as you fill a birthday basket.)

*The Birthday Swap.* Loretta Lopez.

A five-year-old Mexican American girl who will not be six until December has a great deal to celebrate when her sister swaps birthdays with her in the summer. (Plan a Mexican Un-Birthday party with a piñata and have participants make a Mexican craft to give someone as a gift).

*Celebrating Chinese New Year.* Diane Hoyt-Goldsmith.

Depicts a San Francisco boy and his family preparing for and enjoying their celebration of the Chinese New Year, their most important holiday. (Informational. Make a Chinese dragon and then have a parade.)



## Come to the Party

*Celebrating Kwanzaa.* Diane Hoyt-Goldsmith.

Text and photographs depict how a Chicago family celebrates the African-American holiday. Day 6, Kuumba, of Kwanzaa celebrates African-American creativity. (Hold your own celebration with a folktale, dance, or piece of music.)

*Festival Decorations.* Anne Civardi and Penny King.

Discusses various occasions celebrated around the world and provides instructions for related crafts. Included are New Year's Day, spring, harvests, Christmas, and death festivals.

*Fourth of July on the Plains.* Jean Van Leeuwen.

Young Jesse and his family are traveling on a wagon train from Indiana to Oregon when they stop to celebrate the Fourth of July. Jesse is too young to go hunting with the men, so he comes up with his own contribution to the festivities. (Plan a prairie celebration with homemade instruments. Sing Yankee Doodle. Pick out one of the desserts to make and share.)

*Happy Birthday, Everywhere!* Arlene Erlbach.

Describes birthday greetings and celebration customs from nineteen countries with complete how-to-do-it descriptions of food, games and crafts. (Have an around the world birthday party with games and crafts from several different countries.)

*Happy New Year!* Demi.

Examines the customs, traditions, foods, and lore associated with the celebration of Chinese New Year. (In-depth information. Celebrate the lantern festival by making lanterns.)

## Come to the Party

*Harvest.* Lois Markham.

Describes how people in various parts of the world give thanks for the harvest. (See "China's Mid-Autumn Festival," [p. 6-7]. Have mooncakes, and tell "Moon Maiden" story.)

*Holiday Handbook.* Carol Barkin.

A handbook of secular holidays, arranged by season, describing their origins, ways to celebrate them, and other pertinent facts. (Informational and background material.)

*Hooray! A Piñata!* Elisa Kleven.

After she chooses a cute dog piñata for her birthday party, Clara pretends it is her pet and doesn't want it to get broken. (To make your own piñata, see *Kids Can Press Jumbo Book of Crafts* or *Making Cool Crafts and Awesome Art*, manual p. 42.)

*Huff and Puff's Fourth of July.* Jean Warren.

Huff and Puff get even with their troublesome cousins by creating their own fireworks using lightning. Includes related songs and activities. (Read or act out the story then make a fireworks display or a paper snapper.)

*Hurray for the Fourth of July.* Wendy Watson.

A small town family celebrates the Fourth of July by attending a picnic and watching fireworks. Interspersed throughout the pages are patriotic songs and traditional rhymes. (Have a parade or an indoor picnic.)

## Come to the Party

*It's MY Birthday.* Pat Hutchins.

Billy is reluctant to share his birthday presents with the other little monsters, but then something happens to change his mind. (Flannel board or Velcro story.)

*Lion Dancer: Ernie Wan's Chinese New Year.* Kate Waters and Madeline Slovenz-Low.

Six-year-old Ernie Wan shares with readers his first Lion Dance to celebrate the Chinese New Year. (Follow story with activities or crafts from "Chinese New Year: A Chinese Celebration" section in *Small World Celebrations: Around-the-World Holidays to Celebrate with Young Children*. Jean Warren and Elizabeth McKinnon.)

*Mexican Independence Day and Cinco de Mayo.* Dianne M. MacMillan.

Provides background on the people and events that are commemorated on two important Mexican holidays, and describes how to celebrate them. (Have a fiesta to celebrate either holiday.)

*Moira's Birthday.* Robert Munsch.

Moira wants to invite grades one, two, three, four, five, six, and kindergarten to her birthday party but has that idea vetoed by her parents. She somehow ends up inviting all of them with hilarious results. (Tell this one.)

*On the Day You Were Born.* Debra Frasier.

Come across our round planet as the moon pulls, the tides rise, the rain falls, and then a baby is born. (Read with "Over the Rainbow" from *Wish Upon a Star*, p. 42, in the background).

## Come to the Party

*Piñatas and Smiling Skeletons.* Zoe Harris and Suzanne Williams.

Examines the historical background, legends, recipes, crafts, and celebrations of a year of Mexican festivals. (Invite Mexican-Americans to come and share their heritage through stories and dance, OR make one of the crafts.)

*Pumpkin Fiesta.* Caryn Yacowitz.

Hoping to win a prize for the best pumpkin at the fiesta, Foolish Fernando tries to copy Old Juana's successful gardening techniques, but without really watching to see how much effort and love she puts into her work. Includes a recipe for pumpkin soup. (Participation story.)

*Sam and the Lucky Money.* Karen Chinn.

As Sam decides how to spend the lucky money he's received for Chinese New Year, he learns a valuable lesson. (A story to tell or make into a puppet show.)

*Tet: The New Year.* Kim-Lan Tran.

Describes the customs and traditions of Tet, the Vietnamese New Year. (Informational.)

*Uno, Dos, Tres: One, Two, Three.* Pat Mora.

Shopping for Mama's birthday is as easy as one, two, three, when you count from uno to diez on a successful day in a Mexican market. (Practice Spanish - hold up cards and have the audience participate.)

*The World of Festivals.* Philip Steele.

Covers a variety of festivals, holidays, and celebrations around the world.

## Come to the Party

### PACKING LIST

*Birthday Surprises: Ten Great Stories to Unwrap.* Johanna Hurwitz.

Happy birthday! At last the big day has arrived, and this year you've received lots of presents. But how would you feel if one beautifully wrapped package turned out to be . . . empty? Ten popular children's authors were asked to write a story based on this single premise. (Booktalk.)

*Eleventh Hour: A Curious Mystery.* Graeme Base.

An elephant's eleventh birthday party is marked by eleven games preceding the banquet to be eaten at the eleventh hour, but when the time to eat arrives the feast has disappeared. The reader is invited to guess the thief.

*Fourth of July Story.* Alice Dalgliesh.

A story of America's birthday brings alive the history and spirit of the Fourth of July with an introduction to the fight for independence and the events and people that shaped American tradition.

### SIDE TRIPS - POETRY BREAK

*Beat the Drum, Independence Day Has Come.* Lee Bennett Hopkins.  
Anthology of poems about American independence.

*Festivals.* Myra Cohn Livingston.

Poems celebrating fourteen festivals observed around the world.



## JUST FOR FUN

"Chinese New Year: A Chinese Celebration" in *Small World Celebrations: Around-the-World Holidays to Celebrate with Young Children*. Jean Warren and Elizabeth McKinnon.  
Includes ideas for making a lion head for a Lion Dance parade.

*Crafts for Kwanzaa*. Kathy Ross.

Presents twenty simple craft projects, from games and jewelry to gift wrap, that young children can make from everyday materials. (Try the corn necklace on p. 16.)

*Festival Decorations*. Anne Civardi and Penny King.

Instructions for crafts for all kinds of festivals including New Year, harvest, Day of the Dead, and others. (See p. 18, harvest masks; p. 19, corn dolls.)

"Happy Birthday to You," (p. 17) from *Beyond Words: Great Stories for Hand and Voice*. Valerie Marsh.

In this poem the beginning letters of all the animals are used to spell a surprise phrase. (Show children the sign language sign for each animal, then write the letter the animal begins with and have each child hold up a letter. At the end show have them make the sign for the surprise phrase, "Happy Birthday!")

*Independence Day Magic*. James W. Baker.

Choose a trick to perform from these ten Fourth of July magic tricks.

## Come to the Party

*Making Magic Windows.* Carmen Lomas Garza.

Cut paper art is used in celebrations in Mexico and other countries and is very easy to create. Using regular scissors and tissue paper, create some of these designs for a Mexican fiesta.

"New Year's Hats for the Statues," (p. 3) in *Snowy Day: Stories and Poems*. Caroline Feller Bauer, editor.

A Japanese story to tell.

*New Year's Magic.* James W. Baker.

Perform magic tricks with a New Year theme.

"Over the Rainbow" (track 13) on *Wish Upon a Star*. Boston Pops Orchestra.

Play while reading *On the Day You Were Born*, manual p. 38.

"Piñata," (p. 156) in *Kids Can Press Jumbo Book of Crafts*. Judy Ann Sadler.

A piñata adds fun to any special occasion. Make one to use with *Hooray, a Piñata!* (see manual, p. 37). (Save the piñata-breaking game for near the end of the party so everyone can enjoy looking at it for as long as possible.)

"Piñatas," (p. 70) in *Making Cool Crafts and Awesome Art: A Treasure Trove of Fabulous Fun*. Roberta Gould.

More ideas for making great piñatas.

"Star Whirler," (p. 6) in *Molly's Craft Book*.

Give these glittery stars a whirl.

## Come to the Party

*Traditional Crafts from Mexico and Central America.* Florence Temko.

Provides instruction on how to make traditional Mexican and Central American handicrafts.

## PROFESSIONAL GUIDES

*Festivals Around the World Celebration Boxes.* Five different kits covering Kwanzaa, Chinese New Year, Powwow, Cinco de Mayo, and Hanukkah. Available from Lakeshore Learning Materials, call toll free, 1-800-421-5354.

Fiesta - Invite a Mexican-American community member to talk about holidays then have a fiesta with a piñata.

Founding Fathers - Have someone come dressed-up as a founding father, talk about Independence Day and follow with crafts and a party.

Pyrotechnician - Have a demonstration about fireworks. (Be sure to check with the library's or governing body's attorney about liability.)

Have a foreign language teacher from a local school teach some words in other languages.

## Come to the Party

### SITE SEEING

#### Birthday Traditions Around the World

<http://www.kidsparties.com/traditions.htm>

See how families in other countries celebrate birthdays.

#### Heathers Happy Holiday

<http://www.heathersholiday.com>

A site created by kids for kids.

#### Kids Domain

<http://www.kidsdomain.com>

Site includes cool things for holidays (birthday, Earth Day, Fourth of July and others)

#### Multi-Cultural Calendar

<http://www.kidlink.org/KIDPROJ/MCC/index.html>

Great for kids and librarians!

#### On this Day

<http://www.on-this-day.com>

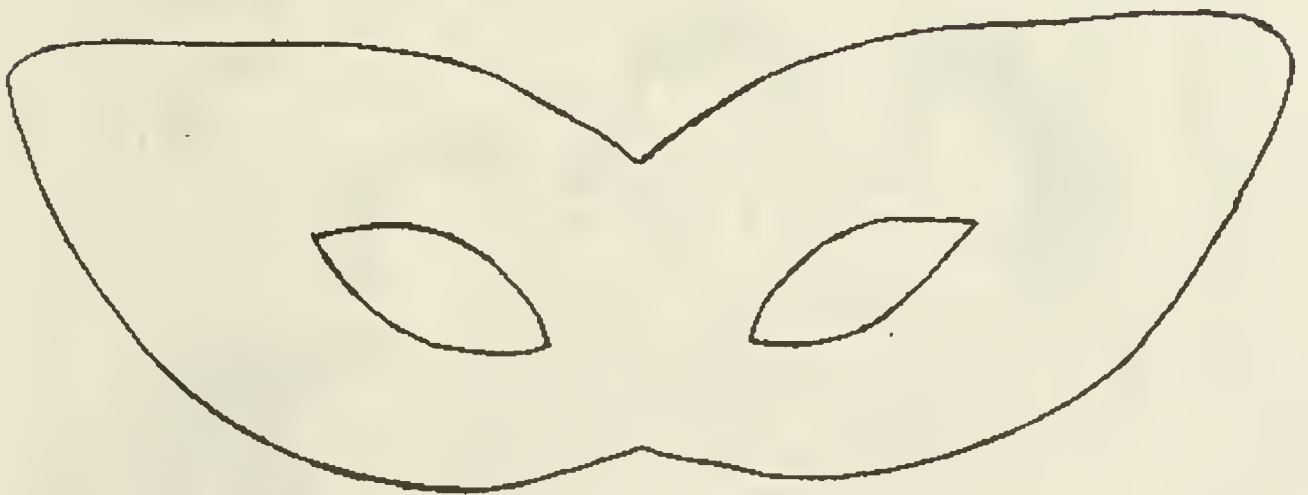
See what happened on the day you were born throughout history. Includes lists of famous people who share your birthday.

#### World-Wide Holidays

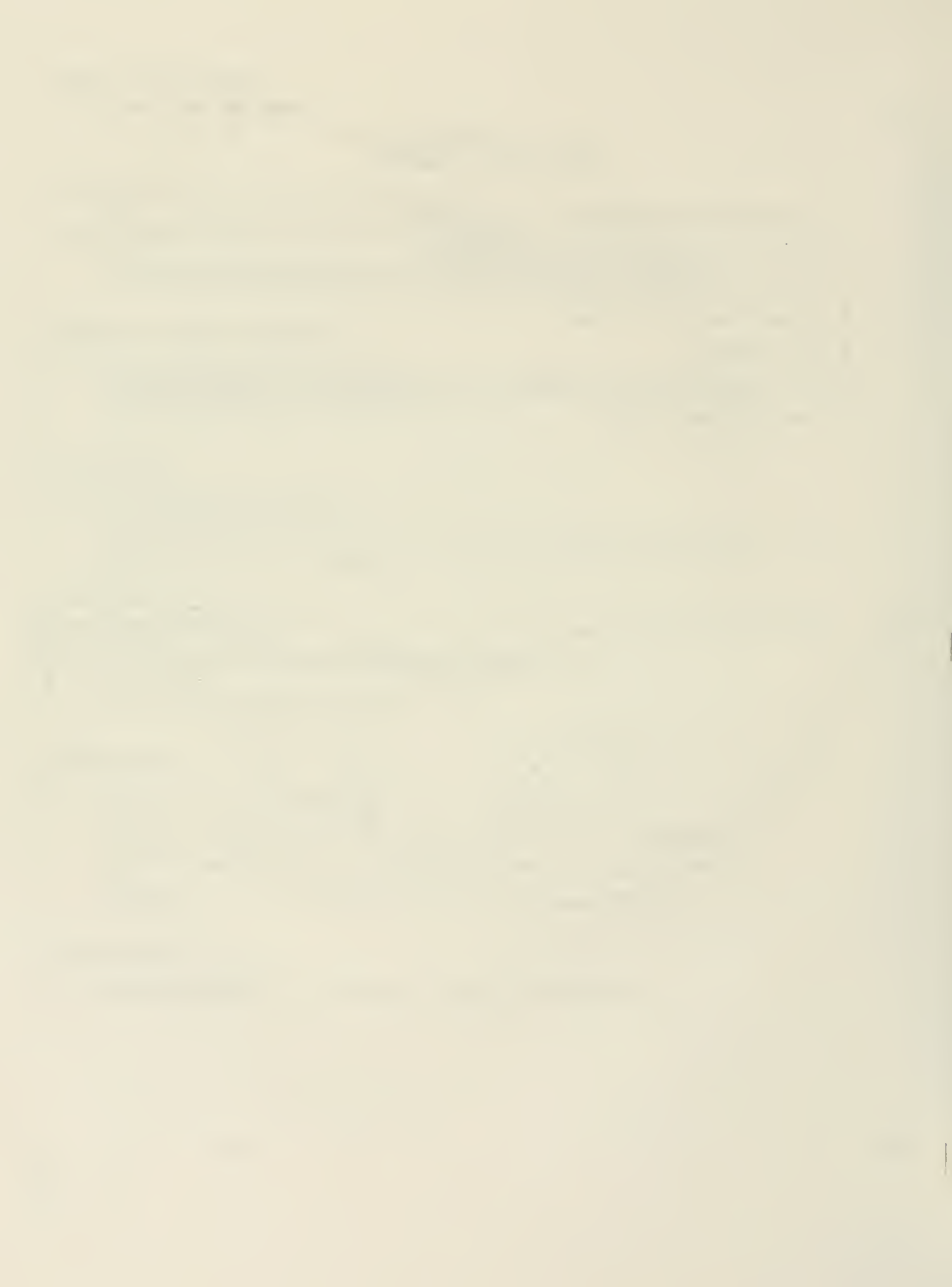
[http://www.yahooligans.com/Around\\_the\\_World/Holidays/](http://www.yahooligans.com/Around_the_World/Holidays/)

## FESTIVAL MASKS

1. Copy pattern onto heavy-weight paper.
2. Cut out pattern (including eye holes).
3. Cut pieces of multi-colored ribbon (approximately 16" in length).
4. Tape ribbon to a straw.
5. Curl ribbon.
6. Let children decorate masks with crayons, glitter, feathers, etc.
7. Tape straws to mask.







Mexico celebrates its independence  
on September 16.

# Piñata's Treasure



fish



iron



glove



bell



heart

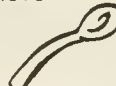


shoe

hat



saw



spoon



horn



paper clip

Can you find these hidden pictures?



needle



artist's  
brush



horseshoe



banana

Illustrated by Timothy Dwyer

Highlights

Copyright © 1999 by Highlights for Children, Inc.,  
Columbus Ohio. Reprinted by permission.





**LIBRARIES:**

**Your Passport**



**Festival of  
Families**



## FESTIVAL OF FAMILIES

Families come in all shapes and sizes. Celebrate families from around the world, from tiny rural communities to busy cities, from cold, snowy climates to tropical rainforests. Through stories, poetry, songs, websites and games, we'll join Flyp as we discover what families have in common and how each family is uniquely different.

### TOUR STOPS

*All Kinds of Children.* Norma Simon.

Brightly illustrated book for young children presents the things that children all over the world have in common. (Read aloud.)

*All the Colors of the Earth.* Sheila Hamanaka.

Reveals in verse that despite outward differences children everywhere are essentially the same and lovable. (Read aloud.)

*Big Bushy Moustache.* Gary Soto.

In order to look more like his father, Ricky borrows a mustache from a school costume, but when he loses it on the way home his father comes up with a replacement. (Read or tell story with moustache props.)

*Boy of the Three-Year Nap.* Dianne Snyder.

The laziest boy in the village hatches a plan to marry a rich man's beautiful daughter. (Storytelling, puppet show, or play.)



## Festival of Families

*Elizabeth's Doll.* Stephanie Stuve-Bodeen.

When a young Tanzanian girl gets a new baby brother, she finds a rock that she names Eva, and makes it her baby doll. (Share story and have children make "rock babies.")

*The Fire Children: A West African Creation Tale.* Eric Maddern.

A retelling of a West African tale about the creation of the world and all its different peoples. (Tell with shadow puppets or props. Can also be done with audience participation.)

*Grandfather's Work: A Traditional Healer in Nigeria.* Ifeoma Onyefulu.

A child describes the work of his grandfather, a traditional healer in a Nigerian village, comparing it to the work of other family members.

*Grandmother's Dreamcatcher.* Becky Ray McCain.

While spending a week with her grandmother, a Chippewa Indian, Kimmy learns how to make a dreamcatcher, allowing the sleeper to have only sweet dreams. (Make dreamcatchers from instructions in back of book.)

*How My Family Lives in America.* Susan Kuklin.

African-American, Asian-American, and Hispanic-American children describe their families cultural traditions.

*I Have an Olive Tree.* Eve Bunting.

After her Grandpa's death, eight-year-old Sophia fulfills his last request and journeys to Greece with her mother to see the land where her roots are. (A quiet story to tell or have children read independently.)

*Jamela's Dress.* Niki Daly.

Jamela gets in trouble when she takes the material intended for a new dress for mama, parades it down the street, and allows it to become dirty and torn. (Pair with *Kente Colors*, below.)

*Kente Colors.* Debbi Chocolate.

A rhyming description of the kente cloth costumes of the people of Ghana and a portrayal of the symbolic colors and patterns. (Show examples of ethnic textiles.)

*Kevin and His Dad.* Irene Smalls.

Kevin, an African-American boy feels excitement, pride, pleasure, and love as he spends an entire day working and playing with his father. (Read-aloud.)

*Let's Eat!* Ana Zamorano.

Each day Antonio's Mama tries to get everyone to sit down together to eat, but someone is always busy elsewhere until the family celebrates a new arrival. Can also be used with the "Smorgasbord of Stories" chapter. (Tell with magnetic board or other props with table foods and family members.)

*Liliana's Grandmothers.* Leyla Torres.

Because one of her grandmothers lives down the street and the other far away in South America, Liliana experiences two very different ways of life when she visits them.

*Mama and Papa Have a Store.* Amelia Lau Carling.

Based on the author's own experiences, a little girl describes what a day is like in her parents' Chinese store in Guatamala City.

## Festival of Families

*Me and My Family Tree.* Joan Sweeney.

Using a family tree, a child explains how her brother, parents, grandparents, aunts, uncles, and cousins are related to her. (Have children create their own family trees. Pair with *The Family Tree Detective*, manual p. 56.)

*My Father's Boat.* Sherry Garland.

A Vietnamese-American boy spends a day with his father on his shrimp boat, listening as he describes how his own father fishes on the South China Sea.

*My Rows and Piles of Coins.* Tololwa M. Mollel.

A Tanzanian boy saves his coins to buy a bicycle so that he can help his parents carry goods to market. He discovers that in spite of all he has saved, he still does not have enough money.

*Oh, No, Toto!* Katrin Hyman Tchana.

Little Toto loves to eat and when he goes with his grandmother to the marketplace, he eats everything in sight, leaving chaos in his wake. Includes a glossary of Cameroonian foods. (Read aloud.)

*Stars in My Geddoh's Sky.* Clair Sidhom Matze.

Alex's Arabic-speaking grandfather comes to visit the United States and Alex learns about his grandfather's homeland.

*Tortillas and Lullabies.* Lynn Reiser.

A young girl describes activities that her great-grandmother, grandmother, and mother all did for their daughters, and that she does for her doll. (Latin American version of the author's book, *Cherry Pies and Lullabies*.)

*Two Mrs. Gibsons.* Toyomi Igus.

Portraits of a young girl's two grandmothers, one Japanese-American and the other African-American. Read and show the family portrait at end. (Pair with *All the Colors of the Earth*, manual p. 51.)

*Uncle Nacho's Hat.* Harriet Rohmer.

A bilingual folktale about a well-meaning man who can't figure out how to make changes in his life until his niece, Ambrosia, shows him how. (Puppet show.)

*Who's in a Family?* Robert Skutch.

Colorful picture book describes families of different backgrounds and varying composition. It concludes that the people who love you most are in a family. (Read aloud.)

### PACKING LIST

*26 Fairmount Avenue.* Tomie dePaola.

Children's author-illustrator Tomie dePaola describes his experiences at home and at school when he was a boy. (Booktalk.)

*Allison.* Allen Say.

When Allison realizes that she looks more like her favorite doll than like her parents, she comes to terms with this unwelcome discovery with the help of a stray cat.

## Festival of Families

*The Family Tree Detective: Cracking the Case of Your Family's Story.* Ann Douglas.

A short book with reproducible worksheets to help children learn about their families. (Pair with *Me and My Family Tree*, manual p. 54.)

*Leaving Vietnam: The True Story of Tuan Ngo.* Sarah S. Kilborne.

The first person account of Tuan Ngo's escape with his father from their home in war-torn Vietnam. Slipping away on a tiny boat is only the beginning of this young boy's family's long journey to freedom.

*Streets of Gold.* Rosemary Wells.

Based on a memoir written in the early twentieth century, this tells the story of a young girl and her life in Russia, her travels to America, and her subsequent life in the U.S. (Booktalk.)

*Tea with Milk.* Allen Say.

After growing up near San Francisco, a young Japanese woman returns with her parents to their native Japan, where she feels foreign and out of place. (Booktalk.)

## SIDE TRIPS - POETRY BREAK

*Families: Poems Celebrating the African American Experience.*

Dorothy Strickland and Michael Strickland, editors.

"Seeing a New Sister" by E. Alma Flagg (p. 21)

"Black Parent to Child" by Naomi F. Faust (p. 8)

"My Natural Mama," (p. 24)

"Mom is Wow!" by Julia Fields (p. 10)

(Read from sheet with MOM written on side facing audience and turn over at appropriate line.)



## Festival of Families

*Laugh-eteria.* Douglas Florian.

"Aunteater," (p. 69). My aunteater eats French aunts.

"Baby Face," (p. 26). Where did baby get those eyes?

"Our Family Comes From Around the World," (p. 30) in *Fathers, Mothers, Sisters, Brothers: A Collection of Family Poems.*

Mary Ann Hoberman.

This poem would make a nice ending to a program on families.

It would work well as a choral reading by three readers.

*Relatively Speaking: Poems About Family.* Ralph Fletcher.

A collection of poems that describes the experiences and relationships in a close-knit family. Try "Inheritance," (p. 4) or "What Other Families Eat for Lunch," (p. 8).

## JUST FOR FUN

"Fiesta Musical" rap in *Fiesta Musical: A Musical Adventure through Latin America for Children in English and Spanish.* Emilio Delgado. (Have children keep beat with pencils or hands.)

*The Kids' Multicultural Art Book.* Alexandra M. Terzian.

Includes background information and instructions for more than 100 craft projects from different cultures. Pair

"Chippewa Dream Catcher" with *Grandmother's Dream Catcher*, (manual, p. 59). Pair "Adua-Ba Doll," (p. 106) with *Elizabeti's Doll*, (manual, p. 58). Make "Kente Paper Weaving," (p. 110) to go with *Kente Colors*, (manual, p. 59).



## Festival of Families

*Learning about Cultures: Literature, Celebrations, Games and Art Projects.* John Gust.

Projects appropriate for this chapter include "Kufi Hat," (p. 8) and "Symbolic Sponges," (p. 9) with *Jamela's Dress* and *Kente Colors*. Also includes multicultural paper doll patterns.

*Like Me and You.* Raffi.

An illustrated version of Raffi's song about children all over the world, who are very much alike despite living in different countries. This song is also available on CD or cassette on *One Light, One Sun*. Raffi. Present with children holding up illustrations of children in ethnic clothing as each is named.

"My Family," (p. 32) a song in English and Spanish in *Spanish Piggyback Songs*. Sonya Kranwinkle.

Names family members in Spanish and English to the tune of "Frere Jacques." (Have children from audience play members of the family, with nametags in Spanish and English. Use costumes such as a wig for grandmother and a baseball cap for brother, while audience sings. Or use with pieces made for *Let's Eat*, manual p. 53.)

"Take Comfort Here," (p. 56 and track 9) in *Let's Make Music: An Interactive Musical Trip Around the World*. Book with CD or cassette. Jessica Baron Turner and Ronny Susan Schiff. Combine the song with the craft "Make a Shekere!"

"La Tia Monica/ My Aunt Monica," (p. 39) in *Diez Deditos/Ten Little Fingers and Other Play Rhymes and Action Songs from Latin America*. Jose-Luis Orozco, editor. Also available as a recording. This book/CD would also work with the "World of Words" chapter.

PROFESSIONAL GUIDES

"Family Reunion," (p. 97-113) chapter in *Exploration Explosion: 1998 Florida Library Youth Program Manual*. Jana Fine, editor. Division of Library and Information Services, Florida Department of State, 1998.  
Lots of good ideas for programming about families.

*Multicultural Folktales for the Feltboard and Reader's Theater*.  
Judy Sierra.

"The Strongest of All: A Korean Folktale," (p. 38). Mother and Father mole want to find the strongest of husbands for their daughter. There are many other versions of this story including *Mouse Match* by Ed Young.

## Festival of Families

### SITE SEEING

#### Ancestry.com

<http://disney.go.com/ads/sponsors/ancestry/index.html>

Building your ancestral tree is like time travel. As you learn about the lives of earlier family members, you will be transported to the times and places they lived in. Supplies helpful hints and an online ancestry tree chart.

#### WorldGenWeb for Kids

<http://www.rootsweb.com/~wgwkids/>

Come on in and learn about your family history. (Warning: Genealogy is very addictive, but fun!) This site is for kids or classes to do genealogy/history.

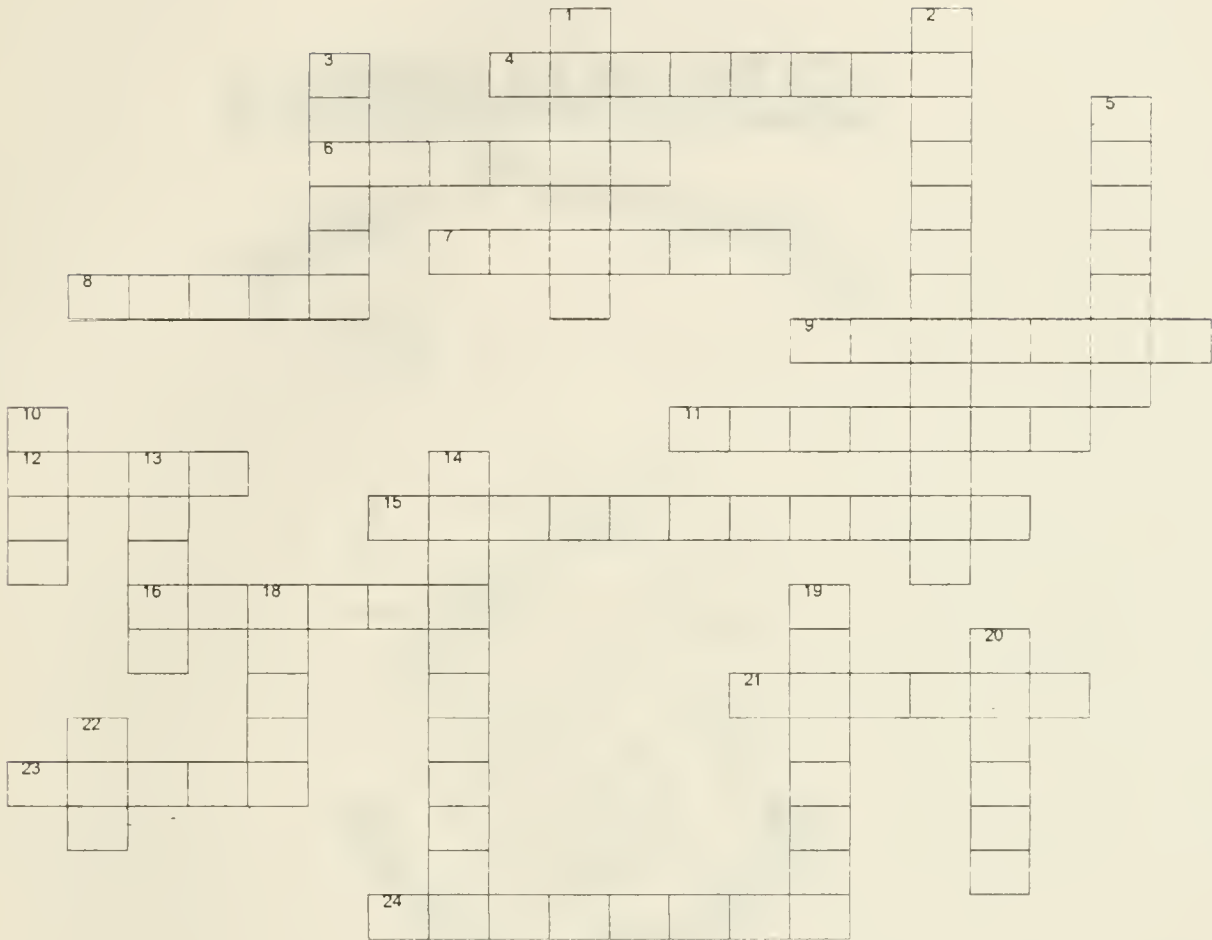
#### Shoulder's Home Page

<http://www.intelihealth.com/IH/ihtShoulders>

Shoulders is a cartoon character to help children understand the difficulties they may be facing. Some topics include divorce, a death in the family, and school troubles.

# FAMILIES: WHO AM I ?

## Crossword Puzzle



### ACROSS

4. Female child.
6. Female parent.
7. Not your mother but your \_\_\_\_.
8. I have a new \_\_\_\_ named Rover.
9. We're going to our family \_\_\_\_ next week.
11. Not your sister but your \_\_\_\_.
12. My dad's sister is my \_\_\_\_.
15. Dad's mom is my \_\_\_\_.
16. Aunt Sue's daughter is my \_\_\_\_.
21. Not your brother but your \_\_\_\_.
23. We live in a big brick \_\_\_\_.
24. I'm grandpa's favorite \_\_\_\_.

### DOWN

1. Mom and Dad are my \_\_\_\_.
2. I'm grandma's only \_\_\_\_.
3. Mom, Dad, John and I are one big, happy \_\_\_\_.
5. Dad's new wife is my \_\_\_\_.
10. Newborn \_\_\_\_.
13. My brother's daughter is my \_\_\_\_.
14. Dad's Dad is my \_\_\_\_.
18. My mom's brother is my \_\_\_\_.
19. My Mom has seven of us.
20. My sister's son is my \_\_\_\_.
22. Male child.



**LIBRARIES:**

**Your Passport**



**to the World**

**Jumpin'  
Jamboree**



UNIVERSITY OF CHICAGO

THE EAST ASIAN LIBRARY

540 EAST 58TH STREET

CHICAGO, ILL. 60637

TEL: 773-936-5200

FAX: 773-936-5201

WWW.EASTASIAN.LIB.UCHICAGO.EDU

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

540 EAST 58TH STREET

CHICAGO, ILL. 60637

TEL: 773-936-5200

FAX: 773-936-5201

WWW.EASTASIAN.LIB.UCHICAGO.EDU

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

540 EAST 58TH STREET

CHICAGO, ILL. 60637

TEL: 773-936-5200

## JUMPIN' JAMBOREE

Flyp loves to play sports. He and his pals play baseball, football, soccer, basketball, and lots of other games. He also enjoys quiet inside games like chess or dominoes. Flyp recently traveled around the world and brought back some new games from many different countries for you to try. Wouldn't it be fun to try our own International Games Day? On your mark, get set, go!

### TOUR STOPS

*Anansi Goes Fishing.* Eric A. Kimmel.

Anansi and Turtle go fishing with tricks aplenty. (Make masks then present as creative dramatics or a skit.)

"Brer Rabbit's Riding Horse," (p. 123) in *Multicultural Folktales for the Feltboard and Reader's Theater.* Judy Sierra.

An African-American version of a popular theme. The trickster, Brer Rabbit, makes a fool of his old enemy, Brer Wolf. (Present as readers' theater or as a flannel board story. Patterns included with story.)

*Children's Traditional Games: Games from 137 Countries and Cultures.* Judy Sierra.

Loaded with games from all around the world, this book could be the basis for an entire program. Using lots of volunteers, set up the different games inside or out. Give out prizes from around the world. Includes large and small group games.

## Jumpin' Jamboree

*Dominoes Around the World.* Mary D. Lankford.

Domino games have been around since the times of King Tutankhamen. Learn some domino basics and try the games. (Set up tables and let children try these games from other countries. Include in a games day program for children who prefer quiet games to more athletic games.)

*Early Pleasures and Pastimes.* Bobbie Kalman.

What in the world did kids do before video games, computers, television sets, bicycles, stereos, and gadgets? Find out in this fun filled visit to days of yore. (Use as an intergenerational program with grandparents, parents, and kids. Play some of the old-time games.)

*The Feet in the Gym.* Teri Daniels.

Handy Bob gets lively help when his Lakeside gym needs cleaning. (Tell as a box story or Velcro story using all the different things that show up on the floor. You might even try this as a transparency story adding different overlays to represent the mess.)

"The Fox and the Crab Have a Race," (p. 14) in *A Twist in the Tail: Animal Stories from Around the World.* Mary Hoffman.  
Another animal race story with a different twist. This time the crab uses his wits to outfox the fox! (Tell this one with puppets.)

*Games: Traditions Around the World.* Godfrey Hall.

The games of different regions of the world are explained and then the rules for a simple game are included. (Another resource for an international games day.)

## Jumpin' Jamboree

*Games from Many Lands.* Anita Benarde.

Includes games from Central America, China, Denmark, England, France, Germany, Ghana, Guatemala, Holland, and many more. (Choose some games for an international game day.)

"The Great Tug of War," (p. 97) in *Plays from African Tales.*

Barbara Winther.

An East African trickster tale about the hare and the larger animals and how they resolve their dispute. (Do as a puppet show or as creative dramatics.)

*The Hare and the Tortoise.* Carol Jones.

A rollicking version of Aesop's fable. (Try this as a box story and move the characters through the scenes.)

*It's Just a Game.* John Farrell.

A co-ed soccer team learns that sports should be played not only to win, but to have fun. (Do as a tandem story with a "positive" and a "negative" person doing the parts. Have kids join in the refrain that appears three times.)

*India (Games People Play).* Dale E. Howard.

One of many books in the series (Games People Play) that explores the games, sports, activities, and crafts played in different countries of the world. The books include glossaries and further reading lists. Other countries in the series are: Japan, England, Mexico, and the United States. (Teach some of these games as part of an international game festival.)

## Jumpin' Jamboree

*Juba This and Juba That: 100 African-American Games for Children.*

Darlene Powell Hopson.

These games, from all around the world, have been passed down through the generations. There are games for two players up through large group games. (Choose some of these for a multicultural games program.)

*The Jungle Baseball Game.* Tom Paxton.

This tells about a rousing baseball game between the Hippos and the Monkeys. (Divide group into halves and teach them the cheers in the book. They can join in at the appropriate times. Book also has music in it; learn it and have a sing along.)

*Kites: Magic Wishes That Fly Up to the Sky.* Demi.

History of kites told with story and fact. (Read story and follow directions included in book to make kites, then go fly them!)

*Loop the Loop.* Barbara Dugan.

Mrs. Simpson travels in a wheelchair and performs fabulous yo-yo tricks. (Read or tell the story while someone demonstrates the yo-yo moves. Follow up with a yo-yo clinic.)

*Mouse Practice.* Emily Arnold McCully.

A little mouse who wants to play baseball with the older kids just hasn't had enough practice to play well. With the help of some music and a little ingenuity, Monk learns to play. (Use story with a Dixieland or John Phillip Sousa music background and props.)



## Jumpin' Jamboree

*My Man Blue.* Nikki Grimes.

Poems that explore the friendship of a man and a boy who shoot hoops and share laughs and are always in each other's corner. (Choose several to read aloud with background jazz music.)

*The Not-So-Fast Rabbit.* Carol B. Kaplan.

Rodney learns that you can win even if you are slow. (Board or mask story.)

"Paca and the Beetle," (p. 131) in *Wisdom Tales from Around the World.* Heather Forest.

A variation of the theme of the underdog winning a race. This one has a beetle, a paca, and a parrot. (Tell with puppets or as a box or prop story.)

*The Rattlebang Picnic.* Margaret Mahy.

Go on a picnic like none you've ever known with the McTavish family in their old rattlebang car. (Prop story using Rattlebang, the pizza, and other foods.)

"The Tortoise and the Hare," (p. 7) in *Easy-to-Read Folk and Fairy Tale Plays.* Carol Pugliano.

This script is easily adapted to a group with everyone having a part. Use masks or props to act it out.

"The Water Buffalo and the Snail," (p. 47) in *Multicultural Folktales for the Feltboard and Reader's Theater.* Judy Sierra.

A slight variation of the tortoise and hare stories, this Filipino tale pits a water buffalo against a snail. He doesn't really lose the race but thinks he does because he is not observant



## Jumpin' Jamboree

enough to tell one tiny snail from another. (Box story with patterns included.)

*When Jo Louis Won the Title.* Belinda Rochelle.

Jo Louis, named after Joe Louis, the famous boxer, learns the history of her name and her family in this warm tale. (Read aloud or tell. Talk about origins of children's names.)

## PACKING LIST

*Chess for Children.* Ted Nottingham.

You're never too young to play chess. Learn step by step how the pieces move and how to become a chess strategist using directions in this book.

*Collecting Baseball Cards.* Thomas S. Owens.

Whether you want to start or expand a collection, this book will help you with one of the hottest hobbies around. (Invite someone from a baseball card store to share information and create a display of cards.)

*The Moves Make the Man.* Bruce Brooks.

Jayfox thinks he can handle anything until he meets Bix Rivers. Bix has talent and Jayfox decides to teach him the right moves. Both of them learn that the moves make the man. (Booktalk.)

*Pankration, the Ultimate Game.* Dyan Blacklock.

Set in 430 B.C., Nic tries to save his friend Gellius at Olympia from the Pankration, the most ruthless and brutal event in the Games. (Booktalk.)

*Too Many Time Machines.* Mark Alan Stamaty.

Using cartoons and dialogue, read the story of Roger who went back in time and met Babe Ruth. (Independent read.)

### SIDE TRIPS - POETRY BREAKS

"The Base Stealer," (p. 134) in *A New Treasury of Children's Poetry*.  
Joanna Cole.

This poem by Robert Francis could be read as you act out the "dance" that precedes the steal.

*The Random House Book of Poetry for Children.* Jack Prelutsky.

"Girls Can Too!" (p. 111)

"No Girls Allowed," (p. 111)

"Wrestling," (p. 112)

*Something Big Has Been Here.* Jack Prelutsky.

"Four Vain and Ancient Tortoises," (p. 96)

A new contest involving tortoises.

"I Am Sitting Here and Fishing," (p. 112)

A good reason for not catching fish.

"My Brother is a Quarterback," (p. 118)

Describes the struggle with having a successful brother.

"Stringbean Small," (p. 60) from *The New Kid on the Block*. Jack Prelutsky.

Short poem about what NOT to do in basketball.

## Jumpin' Jamboree

### JUST FOR FUN

"African Games," (p. 48) in *Sports Illustrated for Kids*, Volume 6, Number 10, October 1994.

Good source of multicultural games and activities. Try some of these games in an international games festival.

"Kigogo," (p. 40) in *Traditional Crafts from Africa*. Florence Temko.  
This game is known by other names such as Mancala throughout Africa. Children can create a game board using egg cartons and learn to play the game.

"Take Me Out to the Ballgame," (track 19) on *The Elephant Show*. Sharon, Lois & Bram.  
Sing and have kids try to sing the silly verse!

"Take That Bean Bag," (Side B, Band 3) on *Me and My Bean Bag*. The Learning Station.  
This song asks you to put the bean bag on different parts of your body. (Learn the names in a different language and call them out instead of English - see if the kids can find that body part.)

"Join in the Game," (track 3) on *Playing Favorites*. Greg and Steve.

"Play Ball!" (p. 47) in *Mexico!* Susan Milord.  
Teach a relay race type of game called Tlachтли. Teams try to pass a beanbag or Hacky Sack without letting it touch the ground.

## Jumpin' Jamboree

*Walter the Waltzing Worm.* Hap Palmer.

"Song About Slow, Song About Fast," (track 6)

"Swing, Shake, Twist, and Stretch," (track 7)

"All the Ways of Jumping Up and Down," (track 8)

## PROFESSIONAL GUIDES

**Chess Club.** Start a chess club and have volunteers from the community teach participants the game.

**Baseball Card Collecting:** Have someone come and present a program on baseball card collecting and have a card trading time.

*Life in America 100 Years Ago: Sports and Recreation.* David Ritchie.

Who invented baseball? How did football evolve? These and other fascinating questions are answered. (Background material.)

**International Games Day.** Hold your own tournament using the multicultural game resources listed in this section. Have flags from the countries you have chosen and make medals as a craft (everyone can design their own!). Play Aaron Copeland's "Fanfare for the Common Man" to announce the parade of flags. It would be great to have a professional athlete or someone who has won medals to emcee the program.

## Jumpin' Jamboree

### SITE SEEING

#### Basketball Mania

<http://tqjunior.advanced.org/3952/>

The wonderful world of basketball is at your fingertips when you cruise into Basketball Mania! You will learn the history of basketball, the fundamentals, and how to play the game. Then, test your basketball knowledge with basketball trivia testers. See if you can make it to the pros.

#### Games and Entertainment Sites

<http://www.ala.org/parentspage/greatsites/arts2w.html#h>

Links to games and other fun sites. Meet some of your favorite characters or brush up on the rules and moves of some of your favorite games.

#### Gym Fan Forum

<http://www.geocities.com/~dudeler/gymn/>

"A creative forum for gymnastics fans." This site has pictures and birthdays of gymnasts, games, and links to other gymnastics sites.

#### Inline Skating

<http://bird.taponline.com/inline/>

Inline Online is the definitive web site for skating pictures, tips, and product reviews. Includes a history of the sport.

#### Major League Baseball

<http://www.majorleaguebaseball.com/>

The official site of Major League Baseball. Get scores, team profiles and schedules, baseball history and records, a special



## Jumpin' Jamboree

section of baseball news, and stories for kids. Includes special sections on Jackie Robinson, the Negro Leagues, women in baseball, and the business of baseball.

### Major League Players Network

<http://players.bigleaguers.com/>

Everything you want to know about today's big leaguers.

Includes stats and web pages for the teams and the players themselves.

### Math Baseball

<http://www.funbrain.com/math/index.html>

The computer will give you a math problem. Enter the answer to the problem and hit the "Swing" button. If your answer is correct, you will get a hit. The computer will decide if the hit is a single, double, triple, or home run based on the difficulty of the problem.

### National Basketball Association

<http://www.nba.com/>

The official home page of the NBA.

### National Women's Basketball Association

<http://www.wnba.com/>

The official home page of the WNBA.

### NFL

<http://www.nfl.com>

The official website of the NFL. Learn more about the teams, statistics, schedules, and more.



## Jumpin' Jamboree

### Pokemon Home Page

<http://www.pokemon.com/>

Get the latest information on the hottest game craze sweeping the country. Learn how to play the game, the characters' names, and the value of the different cards in the game decks.

### Pro Football Hall of Fame

<http://www.canton-ohio.com/hof/>

The defining moments of football legends plus artifacts and mementos of games past but not forgotten — you can experience it all at the Pro Football Hall of Fame.

### Total Baseball

<http://www.totalbaseball.com/>

Online home of the official encyclopedia of Major League Baseball.

### USA Gymnastics

<http://www.usa-gymnastics.org/>

Learn about the sport and some of the athletes from the official governing body of gymnastics. Find out how the Olympic gymnastics team is chosen.

### United States Figure Skating Association

<http://www.usfsa.org/>

Reports on skating competitions and events, press releases, a directory of skating clubs and club competitions, athlete biographies, the World Figure Skating Museum, United States Figure Skating Association committee work and store, partner listings, and more.

# JUMPIN' JAMBOREE

## WORD SEARCH

L I M A X I A P H N O S P G N I H S I F  
Q U A K F F G W O T F I Y Z O M A W B O  
W A S D R N F G P H J K L Z X D F O N O  
M N L K I J B A S E B A L L W O E S P T  
P W A L S S D F C A R D S J K L M N I B  
P O W I B U Y T O R E E S W X O H G M A  
I O Q U E W E R T T Y U U W R I O P L L  
B M N B E C X Z C L R U N N I N G P D L  
A A S D F H J K H L Y I O Y D M W E I G  
S K A T E B O A R D I N G T I D L E V T  
K O R O W Y D P W E M O D I N S H I I E  
E F C H E S S H S U R F I N G F I N N N  
T V W C U K W D N C T A W S W I M O G N  
B N O I E U H I D E A N D S E E K X P I  
A A S D F R A C I N G Y V M A R B L E S  
L K K W J N O U R W A M U P T W S W M M  
L J U M P I N J A M B O R E E U R E A D

FIND THESE JUMPIN' JAMBOREE GAME AND SPORTS WORDS

The answers go up, down, across, and diagonally

Soccer  
Hopscotch  
Marbles  
Football  
Baseball  
Swim  
Diving

Basketball  
Running  
Tennis  
Racing  
Skateboarding  
Surfing  
Tag

Fishing  
Chess  
Bowling  
Cards  
Frisbee  
Riding  
Hide and Seek

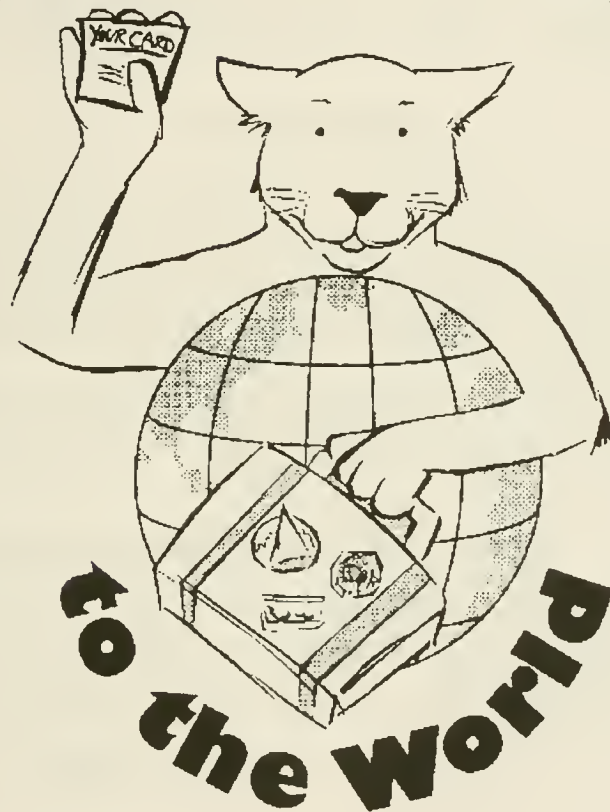
THE UNIVERSITY OF CHICAGO

TABLE I									
Summary of the results of the experiments									
Experiment	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1. Initial concentration	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9
2. Final concentration	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9
3. Time of reaction	10	20	30	40	50	60	70	80	90
4. Temperature	25	30	35	40	45	50	55	60	65
5. pH	7.0	7.5	8.0	8.5	9.0	9.5	10.0	10.5	11.0
6. Catalyst	None	None	None	None	None	None	None	None	None
7. Solvent	Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water
8. Pressure	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9. Volume	10	10	10	10	10	10	10	10	10
10. Yield	100	100	100	100	100	100	100	100	100

The results of the experiments are summarized in Table I. The initial concentration of the reactants was varied from 0.1 to 0.9. The final concentration was also varied from 0.1 to 0.9. The time of reaction was varied from 10 to 90 minutes. The temperature was varied from 25 to 65 degrees Celsius. The pH was varied from 7.0 to 11.0. No catalyst was used. The solvent was water. The pressure was 1 atmosphere. The volume was 10 ml. The yield was 100% for all experiments.

**LIBRARIES:**

**Your Passport**



**Miles of Smiles**

UNIVERSITY OF CALIFORNIA

LIBRARY



Volume 12 of 12

## MILES OF SMILES

People say that music is the universal language. Flyp thinks that laughter makes the world go around. Smile at anyone and you will most likely get a smile right back. We'll tickle your funny bone with these stories that delight. The crafts, poetry, music and activities will leave you with a good feeling. Get ready . . . get set . . . SMILE!

### TOUR STOPS

*Adventures of Hershel of Ostropol.* Eric Kimmel.

Yiddish folktales about a clever man who lived by his wits as his pockets were always empty. (Choose a story from this collection to tell or do as a prop story. "The Goose's Foot," (p. 13) and "Potatoes," (p. 28) are good stories to use.)

*Anansi and the Moss Covered Rock.* Eric Kimmel.

Anansi the Spider uses a strange moss-covered rock in the forest to trick all the other animals until Little Bush Deer decides he needs to learn a lesson. (Prop story, creative dramatics, or puppet show.)

*Bark George.* Jules Feiffer.

George's mother tells him to bark, but he meows, quacks, oinks, and makes other sounds that are definitely not dog sounds. Maybe the vet can give poor George's mother some peace. (Flannel story with audience participation or a dog puppet with other animals inside it that you can pull out, similar to "I Know an Old Lady Who Swallowed a Fly.")



## Miles of Smiles

*Borreguita and the Coyote: A Tale from Ayutla, Mexico.* Verna Aardema.

A little lamb uses her clever wiles to keep a coyote from eating her. (Read aloud or puppet show.) Florida author.

*The Bossy Gallito.* Lucia M. Gonzalez.

In this cumulative folktale from Cuba, the sun sets off a chain of events which results in the cleaning of a rooster's beak in time for his uncle's wedding. (Use as a prop story using several children. There are patterns in "The Elegant Rooster" in *Multicultural Folktales: Stories to Tell Young Children* by Judy Sierra.) Florida author.

*Coyote Steals the Blanket: A Ute Tale.* Janet Stevens.

In this traditional trickster tale, Coyote gets what he deserves when he tries to take something that does not belong to him. (Present as a prop story or a puppet show.)

*Eye of the Needle.* Betty Huffmon.

Sent out by his grandmother to find food, Amik consumes a series of animals of ever-increasing size and brings back more than he thinks.

*The Girl Who Wore Too Much.* Margaret Read MacDonald.

Spoiled and vain, Aree cannot decide which of her many silken dresses and lavish jewels to wear to the dance. (Do as a prop or flannel board story.)

*Handful of Beans: Six Fairy Tales.* Jeanne Steig.

Six classics: "Rumplestiltskin," "Beauty and the Beast," "Hansel and Gretel," "Little Red Riding Hood," "The Frog Prince," and "Jack and the Beanstalk" are humorously retold. (Re-do one of your favorite puppet shows with a script like these.)

*The Hatseller and the Monkeys.* Baba Wagué Diakite.

An African version of a familiar story of a man who sets off to sell his hats, only to have them stolen by a treeful of mischievous monkeys. (Read aloud with pictures, act out using the kinds of hats in the story or do as a Velcro story. Have copies of *Caps for Sale* available for comparison. Pair with kufi hat craft, from *Learning About Cultures*, manual p. 88.)

*Hooway for Wodney Wat.* Helen Lester.

All of his classmates make fun of Rodney because he can't pronounce his name, but it is Rodney's speech impediment that drives away the class bully. (Read story with three people playing Wodney, Camilla and the narrator. Teach some tongue twisters for fun.)

*If You Give a Pig a Pancake / Si Le Das Un Panqueque a Una Cerdita.*

Laura Numeroff.

One thing leads to another when you give a pig a pancake. (Do as a prop or Velcro story. Read one page in English and have a partner read the same page in Spanish. Also available in small format with tape read in English only by David Hyde Pierce with a song "Piggy Pancake Polka.")

## Miles of Smiles

*Incredible Ned.* Bill Maynard.

Whenever Ned speaks, his words become reality. The things he says appear out of nowhere, until a knowing art teacher solves his problem with paper and paints. (Velcro story or flannel board.)

*Juan Bobo and the Pig: A Puerto Rican Folktale.* Felix Pitre.

While his mother goes to church, Juan cares for the pig with humorous results. (Follow with *If You Give a Pig a Pancake*, see above.)

*Little Red Monkey.* Jonathan London.

The Little Red Monkey, who likes to dance in his underpants, escapes from the circus and must decide where to live as he travels around the world. (Tell with a monkey puppet, wearing underpants, of course, and make backdrops. Also works as a puppet show.)

*Lottie's New Friend.* Petra Mathers.

When a new bird from across the world moves in nearby, Herbie the duck worries that his friend Lottie the chicken doesn't care about him anymore. (Act out with three actors being the three birds or make into a puppet show.)

*Mr. Tanen's Ties.* Maryann Cocca-Leffler.

Mr. Tanen is well known for his colorful and unusual ties. He always gets a new tie as a gift whenever someone goes on a trip. His boss orders him to stop wearing them and things just aren't the same. (Prop story using crazy ties. Supply an outline of a tie and have program participants design a fabulous tie for Mr. Tanen.)

*A Ring of Tricksters: Animal Tales from America, the West Indies, and Africa.* Virginia Hamilton.

Eleven trickster tales that show the migration of African culture to America via the West Indies. (Choose one for creative dramatics, a prop story, or a puppet show. One story, "Cunnie Anansi Does Some Good," would make a good presentation. In it, Anansi actually helps instead of getting into trouble.)

"Roly-Poly Rice Ball," (p. 92) in *Multicultural Folktales: Stories to Tell Young Children.* Judy Sierra.

The tale of two men, one kind and one cruel, who travel similar paths to very different conclusions. (Do as a story using a mouse puppet combined with a flannel or Velcro story. Make origami boxes for a craft.)

*That's Good! That's Bad!* Margery Cuyler.

A little boy has a series of adventures and misadventures with a bunch of wild animals. (Do as a prop, Velcro, or flannel story with kids chiming in with the "No, that's bad!")

*Smile If You're Human.* Neal Layton.

An alien child's quest to photograph a "mysterious creature known as a human" has an unexpected result when a search through an Earth zoo brings an encounter with a gorilla. (Flannel board or Velcro story.)

## Miles of Smiles

*Squids Will Be Squids.* Jon Scieszka.

Contemporary fables with tongue-in-cheek morals address such topics as homework, curfews, and television commercials. (Pair some of these with traditional Aesop fables for a "fables" program.)

*Why?* Lindsay Camp.

Lily is always asking "why?" She's driving her father crazy. Then one day he discovers why questioning can be a good thing. (Read aloud with kids chiming in with "Why?")

*Wolf!* Becky Bloom.

A wolf learns to read in order to impress and frighten his farmyard friends. He, of course, uses the library in his efforts. (Read or act out.)

## PACKING LIST

*Harry Potter and the Sorcerer's Stone.* J. K. Rowling.

Rescued from the outrageous neglect of his aunt and uncle, a young boy with a great destiny proves his worth while attending Hogwarts School for Wizards and Witches. There are two sequels to this book: *Harry Potter and the Chamber of Secrets* and *Harry Potter and the Prisoner of Azkaban*. (Booktalk or book discussion.)

*Thames Doesn't Rhyme with James.* Paula Danziger.

While spending Christmas in London with her family, her boyfriend, and his family, fifteen-year-old Kendra finds herself roaming the city on a scavenger hunt planned by their parents. (Booktalk.)



*The Watsons Go to Birmingham - 1963.* Christopher Paul Curtis.

The ordinary, and often hilarious, interactions and routines of the Watsons, an African-American family living in Michigan are drastically changed when they go to visit Grandma in Alabama in the summer of 1963. (Booktalk or book discussion.)

### SIDE TRIPS - POETRY BREAK

"Lesser Lynx," (p. 1) in *Rose's are Red, Violet's are Blue and Other Silly Poems.* Wallace Tripp.

A collection of silly and amusing poems by American and English writers.

"Mary's Lamb" in *Whatever Happened to Humpty Dumpty? And Other Surprising Sequels to Mother Goose Rhymes.* David T. Greenberg.

Humorous verses are added to traditional Mother Goose rhymes. (Flannel story.)

"... and the Princess was Astonished to See the Ugly Frog Turn into a Handsome Prince," (p. 28) in *If I Were In Charge of the World and other Worries.* Judith Viorst.

Forty-one poems reveal a variety of secret thoughts, worries and wishes. (Choose this or any other poem as a silly poetry break.)

"Taradiddle" in *How Now, Brown Cow?* Alice Schertle.

A twist on an old classic. (Read after doing flannel board of the original *Hey, Diddle, Diddle*)



## Miles of Smiles

### JUST FOR FUN

"Boy Who Turned into a Cat," (track 9) on *Gift of the Tortoise: A Musical Journey Through Southern Africa*. Ladysmith Black Mambazo. A young boy laughs at an old man and gets his just desserts. (A song and story to listen to.)

"Down on the Bayou," (track 1) and "Zydeco Dance," (track 23) on *Cajun for Kids*. Papillion. Two toe tapping songs. (Pantomime the instruments and dance.)

"Four," (p. 52) in *Storytelling with Shapes and Numbers*. Valerie Marsh.

A cut-and-tell story of four sillies who try to make peanut butter sandwiches with hilarious results. (Follow with "Peanut Butter," (track 4) on *Fingerplays and Footplays*. Rosemary Hallum and Henry Glass.

"Kufi Hat Craft" in *Learning About Cultures: Literature, Celebrations, Games and Art Projects*. John Gust.  
(Pair with The Hatseller and the Monkeys, manual p. 83.)

*Miles of Smiles*. Scooter.

Good intro music as kids are coming in. (Make tambourines and let the kids do a belly dance to "Shelly the Belly Dancer.")

"My Aunt," (p. 60) in *Crazy Gibberish and Other Story Hour Stretches*. Naomi Baltuck.

*Really, Really Bad Summer Jokes*. Rick Walton.

The title says it all. (Select a few jokes and intersperse them throughout your program.)

## PROFESSIONAL GUIDES

*What's So Funny? Wit and Humor in American Children's Literature.*

Michael Cart.

Study of American humorous books published for children since 1920.

## SITE SEEING

Dav Pilkey

[www.pilkey.com](http://www.pilkey.com)

Author and illustrator Dav Pilkey's web site o' fun.

For Kids, By Kids

<http://www.ala.org/parentspage/greatsites/arts2w.html#e>

A selected list of fun web sites that are designed by children.  
Includes jokes, games, and other activities.

Michaels Kids Club

<http://www.michaels.com/kids/kid-main.html>

Fun activities and crafts. Join the club and get an online newsletter.

Squigly's Playhouse for Kids

[www.squiglysplayhouse.com](http://www.squiglysplayhouse.com)

Jokes, riddles, brain teasers, games, etc.

Universal Studios Kids' Playroom

<http://www.mca.com/home/playroom/>

Lots of games and other activities based on MCA/Universal cartoons, movies, and characters.



## MY SUMMER SURPRISE

Ask some friends to give you words to fill in the blanks of the story. Don't let them see the story or tell them what it is about. When you have all the blanks filled in read the story to them. You'll be guaranteed miles of smiles and lots of laughs, too.

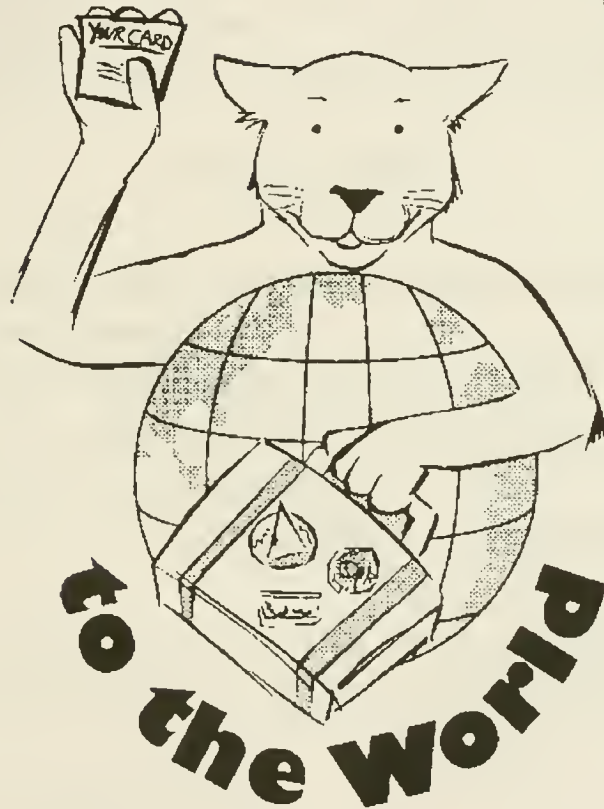
You'll never guess what I did on my summer \_\_\_\_\_. We got in the family \_\_\_\_\_ and drove to the \_\_\_\_\_ to catch a \_\_\_\_\_. I \_\_\_\_\_ asked where we were going and Daddy said, "It's a surprise." All he would say was "look for the famous tower in the land of *Madeline*. As soon as we landed in Paris, I saw a large tower in the distance. Dad said it was the \_\_\_\_\_ Tower. Mom said, "I have a \_\_\_\_\_ for everyone. I enrolled us all in cooking school." Dad groaned, Susie stood there open-mouthed, and I rolled my \_\_\_\_\_. But it was too late – we were doomed! The teacher, Chef \_\_\_\_\_, said we were going to learn how to make \_\_\_\_\_ soup. He laid out the ingredients, and gave each of us something to do. He turned at the door and asked that one of us add the pepper, then left to get a \_\_\_\_\_. We were all very busy. Mom was chopping \_\_\_\_\_, I was measuring \_\_\_\_\_, Dad was opening \_\_\_\_\_, and Susie was grating the \_\_\_\_\_. After I finished with my task I walked to the stove where the \_\_\_\_\_ was boiling. I suddenly realized that I forgot to add the pepper, so I added \_\_\_\_\_ teaspoons. We all finished our assignments and soon the soup was ready. The chef brought each of us a \_\_\_\_\_ sample. We insisted that he have the first taste. He lifted his spoon and sipped – what a face he

made! He called for \_\_\_\_\_, and shed some tears as he gasped for  
\_\_\_\_\_! Getting \_\_\_\_\_ in the face, he roared, "Who put the  
pepper in the soup?" We all answered at once, "I put the pepper in the soup!" We  
all looked at the chef and then \_\_\_\_\_ took a bite. YUCK! "We can't eat  
this," I said. "Did we flunk cooking school,?" asked Susie. He looked at us as  
Mom began to \_\_\_\_\_. Suddenly he \_\_\_\_\_, then began to  
\_\_\_\_\_, much to our relief. No, Susie, you did not flunk ze class. Let me  
show you how to prepare \_\_\_\_\_. It is eggs-actly what we need right now."  
All too soon it was time to go. We boarded the \_\_\_\_\_ and headed for the  
\_\_\_\_\_ State of \_\_\_\_\_. We had a wonderful time, but there's  
no place like \_\_\_\_\_.

Hints: A noun is a naming word. A verb is an action word. An adjective describes something.

**LIBRARIES:**

**Your Passport**



**Smorgasbord of  
Stories**



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHILOSOPHY DEPARTMENT

PHILOSOPHY 101

LECTURE NOTES

BY

JOHN DEWEY

1919

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHILOSOPHY DEPARTMENT

## SMORGASBORD OF STORIES

Food, glorious food. Some creatures will try anything to get their favorite food. Anansi, a well-known character in Africa stories, plays all kinds of tricks on his friends in the jungle, just so he can get his tummy filled. Cats are always trying to play tricks on mice because mice make a tasty treat. All of these food stories are making Flyp's mouth water. How about you? Are you getting hungry, too?

### TOUR STOPS

*Amazingly Easy Puppet Plays: 42 New Scripts for One-Person Puppetry.* Dee Anderson.

The following stories would each work for this chapter:

"A Monkey for Lunch," (p. 83). A Jataka tale from India about a tricky monkey and a crocodile.

"The Fox and the Crane," (p. 108). An Aesop's fable from Greece.

"Something Good to Eat," (p. 111). A Chinese Fable.

"Rabbit Makes Trouble," (p. 114). An African trickster tale.

*Ananse's Feast.* Tololwa M. Mollel.

Unwilling to share his feast, Ananse the spider tricks Akye the turtle so that he can eat all the food himself, but Akye finds a way to get even. (Combine with Raffi's "Anansi" on *The Corner Grocery Store*, manual p.104.)

## A Smorgasbord of Stories

*Belching Hill.* Morse Hamilton.

An old Japanese woman with a talent for making rice dumplings uses her wits to escape from a cavern filled with ogres.

Another version of this story is *The Funny Little Woman*.

Arlene Mosel. (Shadow puppet show. Pair with *The Woman Who Flummoxed the Fairies*, manual p.100.)

*Big Moon Tortilla.* Joy Cowley.

When Marta ruins her homework and breaks her glasses, Grandmother soothes her with an ancient story and one of her delicious tortillas. (Read aloud with Indian flute music in background.)

"The Cat and the Parrot" in *Nursery Tales from Around the World*.

Judy Sierra.

A cumulative story about a cat who eats A LOT. (Prop story.)

*Chato's Kitchen.* Gary Soto.

To lure the "ratoncitos" who have moved to the barrio, to his house, Chato the cat prepares all kinds of good Mexican food. This hilarious story includes many Spanish words. (Do as a puppet show, or read aloud to share the wonderful illustrations.)

"The Dragon Who Ate the Sun," (p. 50) in *Travel the Globe:*

*Multicultural Story Times.* Desiree Webber.

An overhead projector story from China. Includes audience participation.

## A Smorgasbord of Stories

"Eat, Coat, Eat," (p. 68) in *Multicultural Folktales for the Feltboard and Reader's Theater*. Judy Sierra.

A Turkish tale of a man who arrives at a banquet but is told he is not dressed well enough. He decides to teach his host a lesson in manners. (Flannel board with patterns included).

*The First Strawberries*. Joseph Bruchac.

An argument between the first man and first woman is forgotten when the sun creates wonderfully sweet strawberries for them to share. (Make a scrolling landscape and use stick puppets to tell the story.)

*Heetunka's Harvest*. Jennifer Berry Jones.

Heetunka Mouse gathers seeds and beans for her family but she shares with everyone in need. When a Dakota woman takes all of Heetunka's food and refuses to give anything in return, her own family pays the price. (Pair this with other "greedy eaters" stories such as "Through the Needle's Eye," manual p. 99.)

"The History of Pizza," (p. 66) in *Story Puzzles*. Valerie Marsh.

The real history of pizza, told with tangram shapes.

*Jamie O'Rourke and the Big Potato*. Tomie dePaola.

Lazy Jamie catches a leprechaun who offers him a potato seed instead of a pot of gold for his freedom. The gigantic result is indeed lucky for Jamie and his wife. (Do as a flannel board story using bigger and bigger potatoes.)

## A Smorgasbord of Stories

*Palampam Day.* David and Phillis Gershator.

One day when the coconuts, dogs, frogs, fish, and bananas talk to him, Turo goes to ask wise old Papa Tata Wanga for advice. (Use masks to tell the story of all the talking foods.)

*The Peacock's Pride.* Melissa Kajpust.

When the conceited peacock succeeds in killing the viper by mesmerizing it with his beauty, he makes all the other birds of the forest bring him food and water. He later learns that beauty has many forms. (Puppet show.)

*Pizza Pat.* Rita Golden Gelman.

A baker makes a pie and loses it to a bunch of mice. Written in the style of "This is the House That Jack Built." (Do as a flannel board. Add to the "pizza" as it grows. Have kids build their own pizzas with finger paints, construction paper, etc.)

*Sebgugugu The Glutton.* Verna Aardema.

Sebgugugu, a greedy poor man, tests the patience of Imana, Lord of Rwanda, until he loses everything. Florida author.

*Slop!* Margaret Read MacDonald.

An old man and an old woman throw their leftover dinners unknowingly onto the tiny house of a little man and his wife. (Tell story or do as live action/puppet show.)

*Tasty Baby Belly Buttons.* Judy Sierra.

Uriko-hime, a girl born from a melon, battles the monstrous oni, who steal babies to eat their tasty belly buttons. A funny and exciting version of the Momotaro adventure. (Teach the audience the oni chant and tell with participation.)



## A Smorgasbord of Stories

"The Teapot Badger," (p. 30) in *Multicultural Fables and Fairy Tales: Stories and Activities to Promote Literacy and Cultural Awareness*. Tara McCarthy.

A Japanese story of how a badger rewards an old man for his kindness by turning into a magic teapot. (Tell story then have kids make an origami badger using directions in *Wild Origami*, manual p. 103.)

"Through the Needle's Eye," (p. 116) in *Multicultural Folktales for the Feltboard and Reader's Theater*. Judy Sierra.

An Inuit tale of a boy who eats so much he explodes. (Flannel board with patterns included.)

*Tiger Soup: An Anansi Story From Jamaica*. Frances Temple.

After tricking Tiger into leaving the soup he has been cooking, Anansi the spider eats the soup himself and manages to put the blame on the monkeys.

*Tops and Bottoms*. Janet Stevens.

Hare turns his bad luck around by striking a clever deal with the rich and lazy bear down the road. (Use laminated paper vegetables with Velcro and puppets.)

"Why Ananse the Spider Has a Small Waist," (p. 102) in *Stories in My Pocket: Tales Kids Can Tell*. Martha Hamilton and Mitch Weiss.

Ananse's plan to attend two feasts in neighboring villages backfires in this story. Includes very specific telling directions for beginning storytellers.



## A Smorgasbord of Stories

*The Woman Who Flummoxed the Fairies: An Old Tale From Scotland.* Heather Forest.

Asked to make a cake for the fairies, a clever bakerwoman must figure out a way to prevent the fairies from wanting to keep her with them always to bake delicious cakes. (Tell with audience participation. Pair with *Belching Hill*, p. 96.)

## PACKING LIST

*Eat Your Words: A Fascinating Look at the Language of Food.* Charlotte Foltz Jones.

Discusses the history and meaning of all kinds of food-related words and phrases and describes customs and beliefs about various foods.

*Everybody Bakes Bread.* Norah Dooley.

A rainy-day errand introduces Carrie to many different kinds of bread, including chapatis, challah, and pupusas. Includes recipes. (Show Reading Rainbow video of this title and make one of the recipes. Pair with *Loaves of Fun*, manual p. 101.)

*The Kids' Multicultural Cookbook: Foods and Fun Around the World.* Deana F. Cook.

Fun recipes, activity ideas, and interesting information from many countries, organized by continent.

*Little Cliff and the Porch People.* Clifton L. Taulbert.

Sent to buy special butter for Mama Pearl's candied sweet potatoes and told to get back lickety-split, Little Cliff is delayed by all his neighbors when they want to contribute their own ingredients.

## A Smorgasbord of Stories

*Love As Strong As Ginger.* Lenore Look.

A Chinese-American girl comes to realize how hard her grandmother works to fulfill her dreams when they spend a day together at her grandmother's job cracking crabs. (Read aloud.)

*Loaves of Fun: A History of Bread with Activities and Recipes from Around the World.* Elizabeth M. Harbison.

A collection of recipes for various kinds of breads arranged in a timeline format that charts the history of this staple food from the earliest civilization to the present day. (Pair with *Everybody Bakes Bread*, manual p. 100.)

*New Cat.* Yangsook Choi.

Shortly after coming to America, Mr. Kim, owner of a tofu factory in the Bronx, gets a fluffy silver cat that makes her home in his factory and one night saves it from burning down. (Read aloud.)

*Onions and Garlic: An Old Tale.* Eric Kimmel.

The youngest of a merchant's three sons proves that he is not as foolish as he thought he was when he trades a sackful of onions for a fortune in diamonds.

*Saturday Soncocho.* Leyla Torres.

Maria Lili and her grandmother barter a dozen eggs at the market square to get the ingredients to cook their traditional Saturday chicken soncocho. The recipe is included.

## A Smorgasbord of Stories

*Too Many Tamales.* Gary Soto.

Maria tries on her mother's wedding ring while helping make tamales for a Christmas family get-together. Panic ensues when, hours later, she realizes the ring is missing. This warm holiday story is also appropriate for Festival of Families.

## SIDE TRIPS - POETRY BREAK

*A Caribbean Counting Book.* Faustin Charles and Roberta Arenson.

A collection of rhymes from various Caribbean countries that are chanted as songs and games. Try "Ten Green Bananas" as a clothesline story.

*Food Fight: Poets Join the Fight Against Hunger with Poems to Favorite Foods.* Michael J. Rosen, editor.

An excellent compilation of food poems written by thirty-three different poets, that reflect various cultural backgrounds.

*Laugh-eteria.* Douglas Florian.

Humorous poems, many relating to food. Try "Plan-eat-ery," (p. 67), "Home Cookin'," (p. 70), and two poems about pizza, (p. 91.)

*Laughing Tomatoes and Other Spring Poems.* Francisco X. Alarcon.

A bilingual collection of humorous and serious poems about family, nature, and celebrations by a renowned Mexican-American poet. (Read "Oda al Maiz/Ode to Corn," [p. 15], as a choral reading in Spanish and English.)

## A Smorgasbord of Stories

*The New Kid on the Block.* Jack Prelutsky.

Humorous poems about food in this collection include:

"The Underwater Wibbles," (p. 16).

"When Tillie Ate the Chili," (p. 88).

"Seymour Snorkle," (p. 118).

*A Pizza the Size of the Sun.* Jack Prelutsky.

"A Pizza the Size of the Sun," (p. 7) is only one of many humorous poems in this book with a food theme.

## JUST FOR FUN

"Aiken Drum," (band 1) on *Wacka Wacka Woo and Other Stuff.* Bill Harley.

A song about a man made of different types of food. Also on *Singable Songs for the Very Young.* Raffi. (Play or sing the song and do as a Velcro story, or draw as children call out the names of the foods Aiken Drum is made of.)

"Barnyard Dance/Baile Vegetal," (track 4) on *Cado Niño/Every Child.* Tish Hinojosa.

Perform with stick puppets of vegetables or actual veggies with faces.

"It's Gonna Be Dinner Soon," (band 8) on *Around the World and Back Again.* Tom Chapin.

Fun song names foods from around the world. Play at beginning as an introduction to program.

*Wild Origami.* P.D. Tuyen.

Use pattern for "hedgehog," (p. 13) to go with "The Teapot Badger," manual p. 99.

## A Smorgasbord of Stories

"Anansi," (band 13) on *The Corner Grocery Store*. Raffi.

A song about Anansi the spider who sometimes helps others and sometimes tricks them. (Sing with *Ananse's Feast*, manual p. 95.)

"The Crawfish Song," (band 7) on *Choo Choo Boogaloo*. Buckweat Zydeco.

Enjoy playing lots of Cajun music.

*Multicultural Children's Songs*. Ella Jenkins.

Children can sing in Spanish and English.

## PROFESSIONAL GUIDES

*Fantastic Theater*. Judy Sierra.

Folklore-based puppets and plays for young performers and young audiences.

*Honest Pretzels*. Mollie Katzen.

Provides step-by-step instructions for a variety of recipes, especially for kids.

*Moon Cakes to Maize: Delicious World Folktales*. Norma Livo.

More than forty legends, fables, rhymes, and folktales, featuring the theme of food, from around the world.

*Mudluscious: Stories and Activities Featuring Food for Preschool Children*. Jan Irving and Robin Currie.

Lots of food stories and ideas. Chapter 9, (p. 147) is entitled "Magic Pots Cooking Around the World." (Sing "The Pasta Song," p. 157.)



## A Smorgasbord of Stories

*Multicultural Cookbook for Students.* Carole Lisa Albyn and Lois Sinaiko Webb.

Presents a collection of recipes from over 120 countries and briefly discusses the culture and culinary habits of each country.

*Multicultural Discovery Activities for the Elementary Grades.*

Elizabeth Crosby Stull.

This is a must-have resource for multicultural programs. The entire world is organized by country or region. Offers arts and crafts, games, songs, foods with recipes, folk tales, books recommendations, and lots, lots more.

*Second Helpings: Books and Activities About Food.* Jan Irving and Robin Currie.

Follow-up to *Mudluscious*, this includes activities, booklists, stories, and more. Chapter 8, (p. 113), is entitled "Out of the World's Breadbasket."

## SITE SEEING

International Food Information Council

<http://ifinfo.health.org>

Useful site for researching food safety and nutrition around the world.

International Recipe Links

[http://creative-homeliving.com/World\\_Kitchen/links.stm](http://creative-homeliving.com/World_Kitchen/links.stm)

Alphabetical index of web sites devoted to foreign recipes.



## **A Smorgasbord of Stories**

SOAR: Searchable Online Archive of Recipes

<http://SOAR.Berkeley.EDU/recipes/>

View foreign recipes by clicking the specific types of food desired or by clicking the desired country/ethnic group.

# **“A Smorgasbord of Stories”** **Word Find**

C	V	H	R	T	E	B	R	Q	R	A	I	T	A	L	K	H	E	A	D
J	A	A	Z	L	T	J	F	U	U	E	P	E	D	C	E	G	S	N	K
Q	U	L	W	Y	J	Y	L	C	A	E	W	F	T	P	E	M	R	I	V
R	P	O	G	S	A	B	E	X	B	R	S	M	O	D	B	F	O	B	E
S	B	O	R	S	C	H	T	U	N	A	T	A	P	I	R	H	L	R	S
I	X	P	W	O	S	R	O	A	N	T	S	E	D	T	U	L	S	A	E
F	G	K	X	N	E	C	E	I	F	A	C	W	L	I	Y	K	V	T	N
O	M	I	P	A	T	W	S	M	L	T	D	S	A	P	L	J	O	W	I
L	K	E	O	R	C	Q	A	P	H	O	L	B	R	O	U	L	A	U	T
R	F	N	T	E	M	P	U	R	A	U	Y	I	Z	P	T	I	A	R	O
O	E	M	I	G	E	S	D	I	M	I	S	E	T	R	B	M	W	S	B
W	A	B	K	R	W	F	A	T	E	L	U	M	R	C	L	D	O	T	A
S	T	R	O	G	A	N	O	F	F	L	O	V	A	L	H	E	N	O	K
R	A	T	P	I	O	D	P	C	R	E	Q	I	T	G	W	I	T	R	L
O	M	D	T	L	T	S	U	X	A	D	U	O	R	O	C	L	O	Y	A
A	U	P	C	I	A	F	T	S	M	C	L	T	A	X	F	D	N	T	V
C	A	L	L	A	L	O	O	G	R	B	C	A	L	D	I	S	C	P	A
H	F	S	T	Z	O	K	Y	T	I	M	S	I	E	R	O	V	F	D	S
L	I	M	L	E	J	P	A	U	P	O	S	X	A	P	B	Y	E	K	V
A	N	D	G	R	O	U	N	D	N	U	T	L	M	T	I	G	E	J	W

Baklava (Middle East)  
 Borscht (Ukraine)  
 Bratwurst (Germany)  
 Callaloo (Caribbean)  
 Flan (Spain)

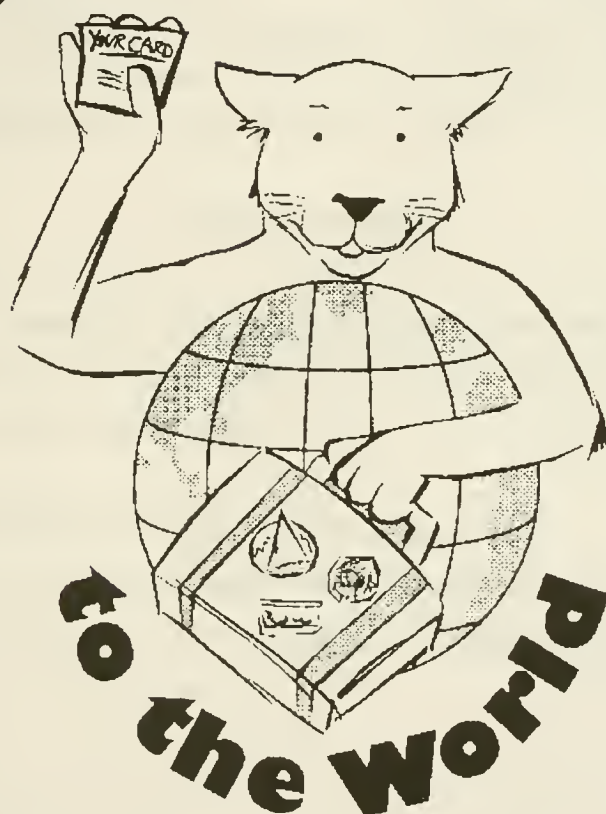
Focaccia (Italy)  
 Groundnut (Africa)  
 Haloopkie (Poland)  
 Litchi (Vietnam)  
 Quesadilla (Mexico)

Raita (India)  
 Ratalouille(France)  
 Stroganoff (Russia)  
 Tempura (Japan)  
 Wonton (China)



# **LIBRARIES:**

## **Your Passport**



# **Tale Spins**



## TALE SPINS

"Once upon a time . . ." These are well-known words to storytellers and listeners. As soon as those words are spoken, Flyp perks up his ears. Will it be a story heard over and over again, or something new this time? You will discover stories that you know well that came from other countries. You will also hear tales, like Cinderella, told from many different cultures. Flyp hopes he hears those other words, ". . . and they lived happily every after."

## TOUR STOPS

*Aesop's Fables.* There are over 300 fables in various Aesop Fables books in print. Pick out some favorites from your collection to present in a variety of ways.

*Anansi Does the Impossible.* Verna Aardema.

Anansi and his wife outsmart the Sky God and win back the beloved folk tales of their people. (Shadow puppets or storytelling.) Florida author.

*Animal Dreaming: An Aboriginal Dreamtime Story.* Paul Morin.

A young boy learns from his elder how the animals in the Dreamtime created a world in which they could all live in peace and harmony. (Present as a scroll story. Pair with "Sand Stories," [p. 60,] in *The Story Vine* by Anne Pellowski.)

*At the Wish of a Fish.* J. Patrick Lewis.

This is an adaptation of a traditional Russian tale in which a lazy fool catches an enchanted fish who promises him that every wish he ever makes will come true.



## Tale Spins

*The Boy Who Drew Cats.* Arthur A. Levine.

An artistic boy's love for drawing cats gets him into trouble and leads him to a mysterious experience. (Read aloud.)

*Cinder Edna.* Ellen Jackson.

Cinderella and Cinder Edna, who live with cruel stepmothers and stepsisters, have different approaches to life.

(Read aloud. Have children re-write other fairy tales making other main characters the opposite of what they were originally.)

"Cinderella." Many countries have their own versions of this classic tale. A "Finding Cinderella" program might include:

*Cendrillon.* Robert San Souci.

*The Egyptian Cinderella.* Shirley Climo.

*The Golden Sandal: A Middle Eastern Cinderella Story.*

Rebecca Hickox.

*The Irish Cinderlad.* Shirley Climo.

*Kongi and Potgi: A Cinderella Story from Korea.* Oki S. Han.

*The Rough-Face Girl.* Rafe Martin.

*Smoky Mountain Rose: An Appalachian Cinderella.* Alan Schroeder.

*The Way Meat Loves Salt: A Cinderella Tale from the Jewish Tradition.* Nina Jaffe.

*Yeh-Shen: A Cinderella Story from China.* Ai-Ling Louie.

*The Empty Pot.* Demi.

A devastated Ping is rewarded for his honesty by the emperor when he admits to his failure. (Present as a poster story.)

## Tale Spins

*Finn MacCoul and His Fearless Wife: A Giant of a Tale from Ireland.*

Robert Byrd.

With the help of his brave and clever wife, Finn MacCoul bests the fearsome giant Cucullin. (Present as creative dramatics or storytelling. Pair with "Katie and the Giant," manual p. 119.)

*The Frog Prince or Iron Henry.* Jacob and Wilhelm Grimm.

A selfish princess does not honor her promise of friendship to an enchanted frog, but ends up breaking his enchantment. (Storytelling.)

*The Gift of the Sacred Dog.* Paul Goble.

After a hungry boy asks the Great Spirit for relief for him and his people, the Great Spirit gives him the Sacred Dog. (Box story.)

*In the Moonlight Mist.* Daniel San Souci.

A good-hearted woodcutter finds a heavenly wife in this retelling of a Korean folk tale. (Read aloud or present as shadow puppet play.)

*John Henry.* Julius Lester.

Retells the life of the legendary hero who raced against a steam drill to cut through a mountain. (Storytelling or read aloud. Have children write their own tall tales.)

*Nine-in-One, Grr! Grr!* Blia Xiong.

A clever bird devises a plan to save the land from being taken over by tigers after the god Shao promises Tiger nine cubs each year. (Clothesline story.)

## Tale Spins

*Papa Gatto: An Italian Fairy Tale.* Ruth Sanderson.

Seeking someone to care for his motherless kittens, Papa Gatto, adviser to the prince, hires a beautiful but lazy girl, and then her plain but loving stepsister. (Creative dramatics.)

*Puss in Boots.* Charles Perrault.

A clever cat wins his master a fortune and the hand of a princess. The illustrations, by Charles Mercellino, are expressive, amusing, and can almost tell the story without words. (Puppet show. Can use with *El Gato con Botos*, Charles Perrault, the tale written entirely in Spanish.)

*Soap, Soap! Don't Forget the Soap!* Tom Birdseye.

A forgetful boy gets himself into trouble when he repeats what each person he meets on the road says to him. (Storytelling or read aloud. For another version of the story see *Wacka Wacka Woo and Other Stuff*, manual p. 120.)

*Sody Sallyratus.* Joanne Compton.

When Ma runs out of baking soda for her biscuits, two of her sons and Ma herself disappear on the way to the store, leaving her son Jack to solve the mystery. (Storytelling with audience participation, puppet show, or play the recording on *Tales to Grow On* by The Folktellers.)

*A Spoon for Every Bite.* Joy Hayes.

A poor husband and wife ask their rich neighbor to be the godfather of their child, and once they are compadres, prey upon his pride and extravagance to trick him out of his fortune. (Creative dramatics with props.)

*The Three Little Wolves and the Big Bad Pig.* Eugene Trivizas.

In this fractured fairy tale three little wolves build homes only to be terrorized by the big bad pig! (Puppet show.)

*Los Tres Pequeños Jabalís.* Susan Lowell.

A Southwestern adaptation of "The Three Little Javelinas" or "The Three Little Pigs" in English and Spanish. (Creative dramatics with props. Can be done mostly in English with chorus in Spanish or totally in Spanish.)

*The Three Princes.* Eric A. Kimmel.

A princess promises to marry the prince who finds the most precious treasure. (Creative dramatics with props.)

*Zzzng! Zzzng! Zzzng!* Phyllis Gershator.

Mosquito shows that she is not to be ignored when Ear, Leg, and Arm all refuse to marry her. (Prop story.)

## PACKING LIST

*Clockwork: Or All Wound Up.* Phillip Pullman.

Long ago in Germany, a storyteller's story and an apprentice clockwork-maker's nightmare meet in a menacing, lifelike figure created by the strange Dr. Kolmenius. (Booktalk.)

*Ella Enchanted.* Gail Carson Levine.

In this novel based on the story of Cinderella, Ella struggles against the childhood curse that forces her to obey any order given to her. (Booktalk or book discussion.)

## Tale Spins

*I Am Mordred: A Tale from Camelot.* Nancy Springer.

When Mordred learns the identity of his father, he struggles with feelings of hatred, but also fights the fate which determines that he kill the good and gracious king. (Booktalk.)

*Jackaroo.* Cynthia Voight.

When hard times among the people revive the old stories of the hero Jackaroo, an innkeeper's daughter follows her own quest to unlock the secret reality behind the legend. (Booktalk.)

*Maniac Magee.* Jerry Spinelli.

After his parents die, Jeffrey Lionel Magee's life becomes legendary, as he accomplishes athletic and other feats which awe his contemporaries. (Booktalk or book discussion.)

*Roverandom.* J.R.R. Tolkien.

A real dog who has been turned into a toy dog encounters rival wizards and experiences various adventures on the moon with giant spiders, dragon moths, and the Great White Dragon. (Have the kids do illustrations.)

## SIDE TRIPS - POETRY BREAK

"In Search of Cinderella," (p. 162) in *A Light in the Attic*. Shel Silverstein.

Use as an introduction to a program on Cinderella stories.

"Indian Pipe," (p. 40) in *The Llama Who Had No Pajama*. Mary Ann Hoberman.

Use with a Native American folklore program.



## Tale Spins

"Me and My Giant," (p. 38) in *Where the Sidewalk Ends*. Shel Silverstein.

Pair this poem with *Finn MacCoul and His Fearless Wife*, manual p. 113.

"Mosquito," (p. 46) in *The Llama Who Had No Pajama*. MaryAnn Hoberman.

Use with *Zzzng! Zzzng! Zzzng!* manual p. 115.

"Once Upon a Barren Moor," (p. 11) in *Walking the Bridge of Your Nose*. Michael Rosen.

Use with *Sody Sallyratus*, manual p. 114.

"Runaway Beans," (p. 189) in *A Year Full of Stories*. Georgie Adams.  
Introduce a program on "Jack and the Beanstalk" with this one.

"Señor Cat's Romance," (p. 43) in *Señor Cat's Romance and Other Favorite Stories from Latin America*. Lucia M. Gonzalez.

Use in a Latin American folktale program.

"They Never Send Sam to the Store Anymore," (p. 78) in *Something BIG Has Been Here*. Jack Prelutsky.

Pair with *Soap, Soap! Don't Forget the Soap!* manual p. 114.

"The Toad and the Kangaroo," (p. 128) in *A Light in the Attic*. Shel Silverstein.

Use with *Animal Dreaming*, manual p. 111.



## Tale Spins

### JUST FOR FUN

*American Folk Songs for Children.* Mike and Peggy Seeger.

Mike and Peggy Seeger draw on a huge array of songs about games, animals, dances, fantasies, nature, and travels. (Use as introductory music or as background for *Soap, Soap, Don't Forget the Soap*, manual p. 114 or *Sody Sallyratus*, manual p. 114.)

"Charades," (p. 148) in *Kids Party Games and Activities*. Penny Warner.

Kids act out their favorite fairy tale or character.

*Crafts from Your Favorite Fairy Tales.* Kathy Ross.

This book has crafts for twenty different tales.

"Climbing Jack Puppet," (p. 26)

(Make a puppet of Jack so he can go up to see the giant.)

"Puss In Boots Box Puzzle," (p. 20)

(Pair this craft with the tale, manual p. 114.)

"Rags to Riches Cinderella," (p. 22)

(Tell different versions of Cinderella from around the world and finish the program with this craft.)

*Frantic Frogs and Other Frankly Fractured Folktales for Reader's Theater.* Anthony D. Fredericks.

Choose one of these to act out and start the laughter!

"Go the Distance," (track 6) from *Hercules, Mannheim Steamroller Meets the Mouse*. (Use as background music for *John Henry*, manual p. 113.)

## Tale Spins

"Katie and the Giant," (p. 35) in *Draw And Tell*. Richard Thompson.  
Chalk story. (Pair with *Finn MacCoul and His Fearless Wife*, manual p. 107.)

*Kids' Multicultural Art Book*. Alexandra Terzian.

"Korean Dragon Puppet," (p. 140)

(Use with *In the Moonlight Mist*, manual p. 113.)

"Storyteller Animal Mask," (p. 34)

(Do this craft with Native American legends.)

*Papercrafts Around the World*. Phyllis Fiarotta and Noel Fiarotta.

Provides background information and instructions for all kinds of paper craft projects from different countries.

"Daruma Doll," (p. 86)

(Use with *The Boy Who Drew Cats*, manual p. 112.)

"Tanabata Matsuri Chains," (p. 63)

These are decorations for a July festival celebrating a Japanese legend - have your own festival!

"The Princess and the Critter," (p. 45) in *Draw And Tell*. Richard Thompson.  
Chalk story.

*Under the Green Corn Moon: A Collection of Native American Lullabies*.

Liner notes include the tribal attributions for each song as well as brief explanations of the meanings or origins of the lyrics.

(Play as you read one of the Native American stories, such as *Gift of the Sacred Dog*, p. 113.)

## Tale Spins

"Soap, Soap! Don't Forget the Soap!" (track 2) on *Wacka Wacka Woo and Other Stuff*. Bill Harley.

(audio cassette. Pair with *Soap, Soap! Don't Forget the Soap!* manual p. 114.)

## PROFESSIONAL GUIDES

*Civic Theater.* Check with local civic theaters for an apprentice group of kids who may be willing to go out to perform folk or fairy tales.

*Magician.* Ask other children's librarians for referrals to get someone who's great with kids or check with local magic shops for teens who might be willing to do a program.

*Multicultural Community Organizations.* Local German Clubs, Sons of Italy, Japan/America Society, and others may have members who would enjoy sharing stories from their homelands. Follow with a craft from that country.

*Puppeteer.* Invite a puppeteer who does performances of fairy tales and/or folktales. Follow with a craft where children make their own fairy tale puppet.

## SITE SEEING

Absolutely Hootie: Stories to Grow By

<http://www.storiestogrowby.com/>

Website hosted by Whootie Owl containing stories by subject, value or origin. Contains a link for fairy tales and animal tales. Each title gives country of origin and target age group. Full text for each tale included with illustrations drawn by children.

### Cinderella Stories

<http://www.acs.ucalgary.ca/~dkbrown/cinderella.html>

Website created by staff and students at University of Southern Mississippi dedicated to Cinderella stories. Includes links to additional websites created for other tales. Contains additional internet resources, bibliographies and teaching aids.

### Fables and Fairy Tales

<http://www.wondersociety.com/rws/fable/index.html>

A selection of fables and fairy tales, past and future. Full text.

### Fairy Tales: Origins and Evolution

<http://www.darkgoddess.com/fairy/>

Provides origins and evolutions of various fairy tales. Includes beginnings of literary fairy tales (who wrote them and who was meant to read them), as well as information as to how some popular fairy tales have changed and been sanitized over the years.

### Hans Christian Andersen

<http://www.math.technion.ac.il/~rl/Andersen/>

Website devoted to fairy tales and stories by Hans Christian Andersen. Full text with illustrations available on a large number of titles.

### Japanese Fairy Tales

<http://www.io.com/~nishio/japan/fairy.html#kaguya>

Website giving the outline of several fairy tales in Japan. Text included.

## Tale Spins

### Links to Grimm Brothers Fairy Tales

[gopher://ftp.std.com/11/obi/book/Fairy.Tales/Grimm](ftp://ftp.std.com/11/obi/book/Fairy.Tales/Grimm)

Site dedicated to full text for many Grimm Brothers fairy tales.

### Magic Tales of Mexico

<http://www.ncss.org/gene/magictales/home.html>

Site containing a collection of magic tales of Mexico. Text available in both English and Spanish.

### Rapunzel: The Fairy Tale of a Good Girl Who Had a Bad Hair Day

<http://www.newchapter.com/kidz/fairy/rapunzel/>

Website containing text for "Rapunzel" and full page coloring pages of the story that are available to print out.

### The SurLaLune Fairy Tale Pages

<http://members.aol.com/surlalune/frytales/index.htm>

Website containing several fairy tales as well as links under each title that provide history, an annotated version, similar tales, and themes in art and bibliographies.



## CINDERELLA HIDDEN PICTURES



Find these hidden pictures:

Wand

Mouse

Clock

Pillow

Kettle

Pumpkin

Broom

Crown

Pan

Brush

Glass slipper





**LIBRARIES:**

**Your Passport**



**to the World**

**The Place  
Where I Live**

LIBRARY

of the



The Prince

of Wales

## THE PLACE WHERE I LIVE

Most of us live in a house, an apartment, or a condominium. Some of us live near the ocean, a lake, or the gulf. Some of us live on a farm or in the city. Flyp lives out in the forest with his other Florida panther pals. As Flyp takes us around the world we'll see how people in other countries live. Grab your passport because we're headed for mountains, deserts, pagodas, teepees, and other exciting places.

### TOUR STOPS

*The Alphabet Atlas.* Arthur Yorinks.

Introduces young explorers to the beauty, shape, and habitat of 26 areas of the world through calligraphy, cloth illustrations and a few simple facts. (Read aloud with audience participation - each alphabet letter on a separate piece of poster board.)

*Between Earth and Sky: Legends of Native American Sacred Places.* Joseph Bruchac.

Thomas Locker's beautiful oil paintings illustrate ten short Native American legends about the landscape of North America. (Read selections with background music from *White Buffalo*, manual p. 135.)

*Blast Off to Earth: A Look at Geography.* Loreen Leedy.

Aliens on a field trip to earth visit the continents and learn about their unique features. (Read aloud in robot voices for a brief overview of our global home. Show transparency maps on an overhead projector.) Florida author.

## The Place Where I Live

*Country Far Away.* Nigel Gray.

Side-by-side pictures compare and contrast the lives of two boys, one living in a western country, the other in a rural African village. (Read aloud and talk about the similarities and differences in the lives of the two boys as shown in the pictures.)

*Earthdance.* Joanne Ryder.

A poetic celebration of the place we call home. (Flannel board or Velcro story with background music, "Eternal Return," manual p. 136.)

*Giving Thanks: A Native American Good Morning Message.* Chief Jake Swamp.

An appreciation of Mother Earth and all her inhabitants. (Read aloud and share illustrations while playing "Brother Eagle," manual p. 135 in background.)

*Here Is the African Savanna.* Madeleine Dunphy.

Presents life on the African Savanna in cumulative verse. (Audience participation using masks or clothesline story.)

*Hottest, Coldest, Highest, Deepest.* Steve Jenkins.

Bright, cut-paper collage illustrations accompany descriptions of some of the most remarkable places on earth. (Read aloud and use a large world map to pinpoint these wonders of the world, or have volunteers hold up large pictures of these places with facts on the reverse side. After reading the facts, allow the audience to guess the temperature, height, or rainfall responding with "higher" or "lower.")

## The Place Where I Live

*How Thunder and Lightning Came to Be: A Choctaw Legend.* Retold by Beatrice Orcutt.

Two foolish birds accidentally create thunder and lightning as a way to warn the Choctaw people of coming rainstorms.  
(Overhead projector or shadow puppet story.)

*In the Heart of the Village: The World of the Indian Banyan Tree.* Barbara Bash.

Describes in lyrical prose how the Banyan tree is not only *in* the heart of a rural village, but *is* its heart. (Present using large storyboard with banyan tree and add pieces in and around the tree as the story continues.)

*Island in the Sun.* Harry Belafonte and Lord Burgess.

Belafonte's song, which is a tribute to the people and island of Jamaica, is brought to life with vibrant illustrations.  
(Accompany this read aloud with the song, manual p. 137, or any calypso music.)

*Kofi and His Magic.* Maya Angelou.

A young Ashanti boy describes some of the wonders of his life in and around his West African village. (Read aloud with props.)

*Market Day.* Eve Bunting.

A little girl and her friend experience all the wonders of Market Day in a tiny Irish village. (Read aloud while playing Irish music or do as creative dramatics.)



## The Place Where I Live

*My Building.* Robin Isabel Ahrens.

A celebration of the diverse people that live and work in a city apartment building. (Creative dramatics or read aloud for younger children.)

*Piece of Jungle.* Sarah Weeks.

An enchanting book and tape that present the jungle as home for all kinds of creatures. (Have volunteers hold pictures of the various creatures found in the book as the music plays.)

*Saturday Market.* Patricia Grossman.

All the excitement and hustle and bustle of a Mexican market is brought to life with lively, colorful illustrations. (Play some Mexican music and read aloud with props.)

*The Scrambled States of America.* Laurie Keller.

A humorous look at what happens when the states get bored and decide to switch places to see new sights and make new friends. (Present with volunteers wearing sashes with state names.)

*The Shaman's Apprentice: A Tale of the Amazon Rain Forest.* Lynne Cherry and Mark J. Plotkin.

A young boy continues to believe in the shaman's wisdom about the healing properties of plants found in the Amazon Rain Forest even when others lose faith because of a new sickness he cannot cure. (Read-aloud or booktalk.)

## The Place Where I Live

*Snow.* Uri Shulevitz.

No one in the city believes a few snowflakes will amount to anything. No one, that is, except a little boy and his dog.

(Read aloud or try as readers' theater with props.)

*Somewhere in Africa.* Ingrid Mennen.

A young boy introduces us to life in his busy African city where fierce animals roam only in library books. (Read aloud.)

*Sun Song.* Jean Marzollo.

A rhyming text celebrates the sun's effect on the natural world during a single day. (Read aloud.)

"Tapiwa's Uncle," (p.90) in *Stories On Stage: Scripts for Readers' Theater.* Aaron Shepard.

When Tapiwa's Uncle Zeka flees his village in Mozambique and comes to live with her family in modern Zimbabwe, life becomes much more interesting. (Readers' theater.)

*This Is My House.* Arthur Dorros.

Text and illustrations depict the different types of houses lived in by children all over the world. The words "This is my house" appear in the appropriate native languages with pronunciation. (Read aloud and try out the different languages.)

*We Were Tired of Living in a House.* Liesel Moak Skorpen.

Playful story of three children who decide they are tired of living in a house. (Audience participation with props representing each new "home" the children find.)

## The Place Where I Live

*Welcome to the Greenhouse.* Jane Yolen.

Lyrical prose and rich, evocative illustrations bring the tropical rainforest to life. (Accompany this read aloud with "From Afternoon to Afternoon Darkening," p. 136.)

## PACKING LIST

*Among the Volcanoes.* Omar S. Castaneda.

A young Guatemalan girl dreams of attending school and becoming a teacher despite the villagers expectations for her to follow tradition and marry. (Booktalk.)

*Around the World: The Great Treasure Hunt.* David Anson Russo.

Similar to *Where's Waldo* or *I Spy*, readers are challenged to find objects in the detailed double-paged spreads of scenes around the world. Instant check-out appeal! (Booktalk.)

*Earthquake Terror.* Peg Kehret.

After an earthquake hits the isolated island where his family had been camping, twelve-year-old Jonathan must find a way to keep himself, his partially paralyzed younger sister, and their dog alive. (Booktalk.)

*The Missing Gator of Gumbo Limbo.* Jean Craighead George.

A sixth-grade homeless girl living with her mother in the Everglades tries to save a giant alligator from official extermination. (Booktalk.)

## The Place Where I Live

*Navajo Summer.* Jennifer Owings Dewey.

Twelve-year-old Jamie runs away from home and spends an entire summer living with her Navajo friends in the desert. (Booktalk.)

*Night of the Twisters.* Ivy Ruckman.

A fictional account of the night freakish and devastating tornadoes hit Grand Island, Nebraska, as experienced by a twelve-year old, his family and friends. (Booktalk.)

*Pacific Crossing.* Gary Soto.

A fourteen-year-old Mexican American boy spends a summer with a host family in Japan. (Booktalk.)

*Tonight, By Sea.* Frances Temple.

A young girl and her family must eventually leave their beloved island home in Haiti in the dark of night by boat. (Booktalk.)

*Under the Royal Palms.* Alma Flor Ada.

The author recalls her life and impressions growing up in Cuba with a collection of stories and remembrances. (Booktalk.)

## SIDE TRIPS - POETRY BREAK

*It's Snowing! It's Snowing!* Jack Prelutsky.

A collection of wintertime poems including "I Am Freezing!" (p.27), "My Mother's Got Me Bundled Up," (p.32), and "When Snowflakes Are Fluttering," (p.42). (Recite, using clothing props for the second poem and a shovel for the third.)

## The Place Where I Live

*Not a Copper Penny in Me House: Poems from the Caribbean.*

Monica Gunning.

Poems that portray a child's life in the Caribbean. "Jamaican Market Bus," (p.22), "Roadside Peddlers," (p.8), and "Tropical Hurricane," (p.16). (Read aloud and show the folk art type paintings.)

*Mojave.* Diane Siebert.

Evokes the land and animals of the Mojave Desert in poetic text and lovely illustrations. (Read aloud.)

*Sing a Song of Popcorn: Every Child's Book of Poems.* Selected by Beatrice Schenk de Regniers.

A collection of poems by well-known authors with illustrations by nine Caldecott medallists. Recite "The More It Snows," (p.22), "So Long As There's Weather," (p.14), "Snowflakes," (p.24), or "Wind Song," (p.30).

*Snowy Day: Stories and Poems.* Caroline Feller Bauer, editor.

Besides stories and poems, there are two activities and two pages of interesting facts about snow to share. (You can "Make a Marshmallow Snowperson," [p.60] or tell "New Year's Hats for the Statues," [p. 3], a story from Japan.)

*Riddle Rhymes.* Charles Ghigna.

Fifteen "who or what am I" riddle rhymes that even young children can guess. Use "The Everlasting Light" about the sun, "The Invisible Friend" about the wind, or "The Brightest Bow" about a rainbow.



## The Place Where I Live

*Stopping by Woods on a Snowy Evening.* Robert Frost.

Susan Jeffers' beautiful, wintry paintings illustrate the poem.  
(Read aloud, accompanied by "We Follow a Star," manual p. 138.)

## JUST FOR FUN

"Aztec Codex," (p.54) in *The Multicultural Art Book: Art and Craft Experiences from Around the World.* Alexandra M. Terzian.  
A codex, or folded out picture book, contains a record of history, calendars, gods, and daily life of Aztecs.

"Blow by Bag Kites," (p.16) in *Bags are Big: a Paper Bag Craft Book.*  
Nancy Renfro.  
Simple, fairly quick craft requiring only paper bags, markers or paints, tape, and string.

"Brother Eagle," (track 4) on *White Buffalo.* Robert Tree Cody and Rob Wallace.  
Original and traditional Native American music. (Background music for *Giving Thanks: A Native American Good Morning Message*, manual p. 128.)

*Can It Really Rain Frogs? The World's Strangest Weather Events.*  
Spencer Christian.  
An action-packed tour of the world's strangest weather events - raining frogs, singing caves, colored rain - plus lots of easy-to-do activities such as "Let's Get in a Fog," (p. 19) or "Create a Cloud," (p. 23).



## The Place Where I Live

"Cielo, Luna, Mar," (p. 18) in *Sidewalk Games Around the World*.

Arlene Erlbach.

A game from Chile called "Sky, Moon, Sea" that may be adapted for use during a program.

"Deli-Container Greenhouse," (p. 40) in *Amazing Sun Fun Activities*.

Michael Dalay.

Using deli-containers, children may create their own mini-greenhouse.

"Eternal Return," (track 12) on *The Best New Age*. Various artists.

Collection of new age music by twelve different artists.

(Background music for *Earthdance*, manual p. 128.)

"From Afternoon to Afternoon Darkening," (track 7) on *Voices of the Rainforest*.

Actual recordings from the rainforest. (Background accompaniment to *Welcome to the Greenhouse*, manual p. 132.)

*Geography Wizardry for Kids*. Margaret Kenda and Phyllis S.

Williams.

Contains over 150 projects, maps, games, crafts and experiments. Have children "Cartoon the World," "Puzzle Out a Continent," "Build a Model Antarctica," or "Design a Country Logo." (For a group activity, make model houses of the world, including tepees, igloos, or African bamboo houses.)

## The Place Where I Live

*Global Art: Activities, Projects and Inventions from Around the World.* MaryAnn F. Kohl and Jean Potter.

Three fairly easy crafts with a multicultural weather theme include "Mud Painting," (p.26), "Crystal Watercolor Snowflake," (p.39) and "Aztec Sun Mask," (p.154).

"Island in the Sun," (track 3) on *An Evening with Harry Belafonte and Friends*. Harry Belafonte.

Live recording featuring all the singer's past hits.

(Background music for *Island in the Sun*, manual p. 129.)

"Home Sweet Home," (p. 26) in *I Can Make Gifts*. Mary Wallace.

Make a house picture frame with photos of family members in the windows.

*Janice Vancleave's Weather: Mind-Boggling Experiments You Can Turn Into Science Fair Projects.* Janice Vancleave.

Lots of simple projects that use easy-to-obtain materials. Try "Flashers," (p.64), "Boom!" (p.68), "Twister," (p. 72), or "Stormy," (p.76).

*The Mudpies Activity Book: Recipes for Invention.* Nancy Blakey.

Try "Bottled Hurricane," (p. 56) or "3-D Salt Map Dough," (p. 14.)

"Sandpaper Print," (p. 53) in *Hands on Latin America: Art Activities for All Ages*. Yvonne Y. Merrill.

Use sandpaper as a background for desert scenes.

## The Place Where I Live

*Travel The Globe: Multicultural Story Times.* Desiree Webber.

Crafts inspired by Australia, Egypt, and Greece use readily available materials and are simple to do. Try "Cave Painting," (p. 13), "Paper Pyramid," (p. 103), or "Fish Mosaic," (p. 130).

"We Follow a Star," (track 13) on *Celtic Christmas*. Various artists.

Traditional carols and newly composed holiday music.

(Background music for "Stopping by Woods on a Snowy Evening", manual p. 135.)

## PROFESSIONAL GUIDES

**Ethnic Associations.** Invite representatives from various ethnic groups in the community to talk about what it was like growing up in their respective countries.

**Meteorologist.** Have your local weather person visit the library to discuss types of weather and how meteorologists predict the weather.

*Raising the Roof: Children's Stories and Activities on Houses.* Jan Irving and Robin Currie.

Chapter 3, "Pyramids and Pagodas," (p. 56) includes bibliographies, songs, stories, and activities about housing around the world.

## SITE SEEING

### Circle of Friends Fun Pages

<http://www.circle-of-friends.com/fun.htm>

Coloring pages, word searches, and mazes to print featuring cartoon kids from different countries. You can also meet each character to learn more about where they live.

### Geographia

<http://www.geographia.com/>

Formerly known as Interknowledge, this site takes visitors on trips around the world, with sounds and movies.

### Greatest Places Online

<http://www.greatestplaces.org/>

Fun site focusing on seven "dynamic" locations around the world. Features articles, travel journals, games, songs, sounds, photographs, and some movies.

### Let's Go!: Around the World

<http://www.ccph.com/>

Join the 'Great Learning Adventures' to the Amazon rainforest and Africa. Pictures with descriptions, fun facts, and puzzles teach you about the cultures, kids, and animals of these places.

### Mexico for Kids

[http://explora.presidencia.gob.mx/index\\_kids.html](http://explora.presidencia.gob.mx/index_kids.html)

An official site of the Presidency of the Republic of Mexico, featuring geography, government, history information, games, tales, and music.

## The Place Where I Live

### National Geographic - Kids Page

<http://www.nationalgeographic.com/kids>

A great site that includes games, pen pals, a cartoon factory, a talk board, a kid's network, and National Geographic World Online. You can be part of the Lewis and Clark expedition, or be a zookeeper and plan a habitat for a tiger.

### World Surfari

<http://www.supersurf.com>

An 11-year-old boy's page that takes you on a virtual trip through several countries, presenting information and fun stuff.

)

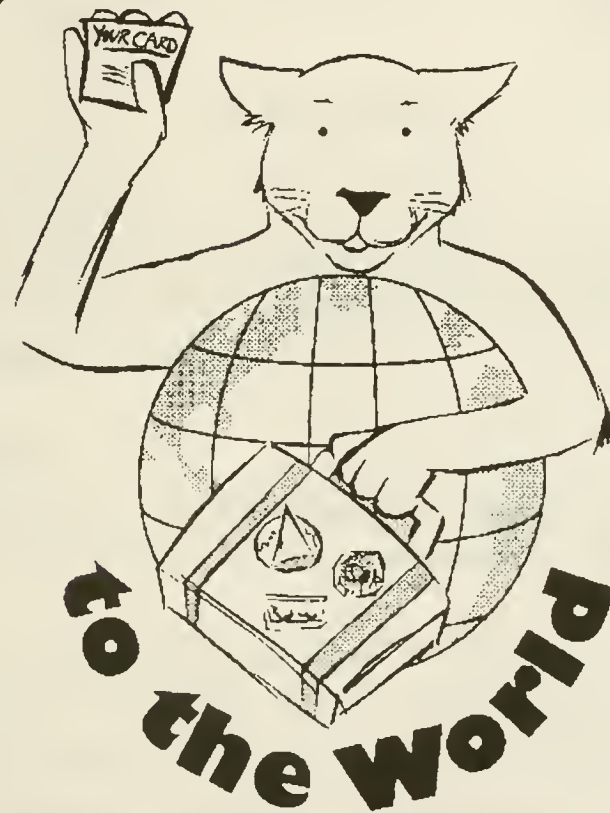
- |   |           |
|---|-----------|
| 1. Highest mountain in the world.                             | — — — — — |
| 2. Country which borders the United States to the South       | — — — — — |
| 3. The earth has two, one North and one South                 | — — — — — |
| 4. Longest river in the world                                 | — — — — — |
| 5. A large body of sea water                                  | — — — — — |
| 6. The Serengeti Plain is found on this continent             | — — — — — |
| 7. The Sahara is one of these                                 | — — — — — |
| 8. This crowded city is the capital of Japan                  | — — — — — |
| 9. A wet, tropical woodland, now endangered                   | — — — — — |
| 10. The Amazon River is located on this continent             | — — — — — |
| 11. The only country that is also a continent                 | — — — — — |
| 12. China's large man-made structure, visible from space      | — — — — — |
| 13. Great Britain consists of England, Wales and this country | — — — — — |
| 14. The largest country in the world                          | — — — — — |
| 15. These mountains can be found in Switzerland               | — — — — — |
| 16. Country which borders the United States to the north      | — — — — — |





**LIBRARIES:**

**Your Passport**



**to the World**

**Wild and  
Wacky**

LIBRARY

OF THE

CONGRESS

OF THE

UNITED STATES

OF AMERICA

WASHINGTON

1854

NOV 10

1854

1854

1854

1854

1854

1854

## WILD AND WACKY

Flyp is very excited about this adventure. He wants to introduce you to his many animal friends. Most people think animals just sit in their homes or hunt for food but Flyp knows that they like to have some crazy fun, too. Travel the globe with our host and prepare to act wild . . . and wacky!

### TOUR STOPS

*Anansi and the Talking Melon.* Eric A. Kimmel

In this African folktale, a clever spider tricks Elephant and some other animals into thinking the melon in which he is hiding can talk. (Puppet show.)

*Baboon.* Kate Banks.

A young baboon's view of the world changes as his mother shows him various parts of his environment. (Read aloud.)

*Big Jim and White-Legged Moose.* Jim Arnosky.

Big Jim tracks a huge bull moose to sketch him, but drops his art supplies as he climbs a tree for safety. (Read aloud or make into a puppet show with two characters — Big Jim and the moose.)

*Bigfoot Cinderrrrrella.* Tony Johnston.

In an old growth forest of the Pacific Northwest, there lives an odoriferous, hairy bigfoot prince who is looking for someone equally smelly and furry to be his bride. (Stomp and roar as you read aloud. Follow with craft "Bigfoot Sandals" using cardboard for the soles and fake fur straps. Decorate with markers and bug stickers.)

## Wild and Wacky

*Circle of Thanks.* Susi Gregg Fowler.

One morning on the Alaskan Tundra, Mama rescues an otter pup. This kind deed begins a circle of good deeds that end in an arctic fox saving the life of a boy. (Read with "Creator's Prayer" on *Tribal Winds: Music from Native American Flutes*, manual p. 152, as the background music.)

*Coyote in Love.* Mindy Dwyer.

A retelling of a Native American legend about Coyote's love for a beautiful star, that resulted in the creation of Crater Lake, Oregon. (Using butcher paper, make a "quilt," each square depicting Coyote's adventures. Cover the squares and reveal each one as the story progresses.)

*The Hippopotamus Song.* Michael Flanders and Donald Swann.

Love struck hippos and their muddy escapades provide inspiration for a humorous song. Music is included in the book. (Scroll story.)

*Home at Last: A Song of Migration.* April Pulley Sayre.

Describes how a variety of creatures, including a butterfly, a sea turtle, a caribou herd, and an Arctic tern, find their ways home. (Read aloud.)

*The Hunterman and the Crocodile.* Baba Wagué Diakite.

Donso, a West African hunterman, learns the importance of living in harmony with nature. (Velcro story or stick puppet show.)

*Jambo, Watoto!* Marsha Heatwole.

An East African story about four little cheetahs. Left for the day while their mother goes hunting, they find that they are not alone. One after another, savannah animals try to tempt the babies to leave the safety of the grass. (Readers' theater with puppets or cardboard cutouts.)

*Komodo.* Peter Sis.

A young boy who loves dragons goes with his parents to the Indonesian island of Komodo in hopes of seeing a real dragon. (Box story.)

*The Lonely Lioness and the Ostrich Chicks.* Verna Aardema.

In this retelling of a Masai tale, a mongoose helps an ostrich get her chicks back from the lonely lioness who has stolen them. (Creative dramatics.) Florida author.

*My Grandma Lived in Gooligulch.* Graeme Base.

A fantastic journey "Down Under" where Grandma shares her house with bandicoots, emus, and goannas, rides kangaroos bareback, and flies off on vacation in the beak of a pelican - with a wombat for a companion. (Read aloud.)

*Obo.* Bob Anderson.

After Obo, a spot-nosed monkey, hears about a magical place from a song bird, he travels far and wide, asking other jungle neighbors if they know the way. (Velcro story with a rain forest or savanna background).



## Wild and Wacky

"Ol' Mister Biggety," (p. 43) in *With a Whoop and a Holler*. Nancy Van Laan.

Mr. Rooster leads the other birds, but he foolishly refuses cornbread at a party and misses the treats hidden underneath. This folktale from the Deep South explains why roosters scratch the ground. (Storytelling.)

*Owl Eyes*. Frieda Gates.

A retelling of a traditional Mohawk legend about the Master of All Spirits and Everything-Maker and the trouble that Owl gives him. (Clothesline story.)

*The Rabbit's Tail: A Story from Korea*. Suzanne Crowder Han.

Tiger is afraid of being eaten by a fearsome dried persimmon, but when Rabbit tries to convince him he's wrong, Rabbit loses his long tail. (Read aloud.)

*Red-Eyed Tree Frog*. Joy Cowley.

The red-eyed tree frog, found in the rain forest of Central America, spends the night searching for food while also being careful not to become dinner for some other animal. The text is simple, and the photographs are large and bright. (Read aloud.)

*Screen of Frogs*. Sheila Hamanaka.

A spoiled rich man in Japan discovers a respect for nature in time to turn his life around. (Read aloud using a butcher paper-sized frog and a painted frog screen.)

*Seven Blind Mice.* Ed Young.

Retells in verse the Indian fable of the blind men discovering different parts of an elephant and arguing about its appearance. (Transparency story.)

*Shanti.* Maartje Padt.

Shanti feels scared and alone when she gets separated from the rest of her herd. As she searches for any sign of the zebras, she is met with other animals that assure her that she won't be alone for long. (Read aloud or creative dramatics with masks.)

*Snake Alley Band.* Elizabeth Nygaard.

When Snake wakes up from a long nap he realizes that his bandmates have disappeared. He soon discovers, though, that other creatures make excellent musicians, too. (Snake puppet with audience participation. Play instrumental jazz music in the background.)

*So Say the Little Monkeys.* Nancy Van Laan.

Tiny blackmouth monkeys chatter and play all day long by Brazil's Rio Negro. When chilly evening rains arrive, the fun-loving monkeys must make their beds in tall palms full of thorns. (Read aloud or do with finger puppets and a cardboard palm tree that monkeys can adhere to. Follow up with the song "Aba Daba Honeymoon," manual p. 152.)

## Wild and Wacky

"Uwungelema," (p. 205) in *The Flannel Board Storytelling Book*. Judy Sierra.

Three animals--Eland, Rabbit, and Turtle--must discover the name of the magic tree so that they may eat during a terrible drought. (Flannelboard or storytelling with audience participation.)

*When Agnes Caws*. Candace Fleming.

When eight-year-old Agnes Peregrine, an accomplished bird caller, travels with her mother to the Himalayas in search of the elusive pink-headed duck, she encounters a dastardly foe. (Make stick puppets and use a real "net.")

*Zorro and Quwi*. Rebecca Hickox.

A retelling of the Peruvian folktale in which the deceptions of a guinea pig save it from a huge fox. (Stick or hand puppet show.)

## PACKING LIST

*Around the World: Who's Been Here?* Lindsay Barret George.

A teacher travels around the world viewing animals in their natural habitats and writes back to her class about her findings. (Booktalk.)

*Bird Boy*. Elizabeth Starr Hill.

Chang, a mute Chinese boy whose father uses cormorants to fish, is pleased when he is finally old enough to help with the Big Catch and the raising of a new bird. (Booktalk.)

## Wild and Wacky

*Chibi: A True Story from Japan.* Barbara Brenner and Julia Takaya.  
The adventures of a brave mama duck attempting to raise her brood in the hubbub of Tokyo. Compare to *Make Way for Ducklings*. (Booktalk.)

### SIDE TRIPS - POETRY BREAK

*The Beauty of the Beast: Poems from the Animal Kingdom.*

Selected by Jack Prelutsky.

An illustrated collection of poems about animals, insects, and birds by poets from different parts of the world.

*Delicious Hullabaloo/Pachanga Deliciosa.* Pat Mora.

In this poem in English and Spanish, lizards, armadillos, and other creatures of the night make merry beneath the desert moon.

"How to Tell a Camel" in *A Hippopotamusn't*. J. Patrick Lewis.

*Peculiar Zoo.* Barry Louis Polisar.

A spirited collection of witty poems about some of the oddest creatures in the animal kingdom.

"Tails," (p. 13) in *With a Whoop and a Holler*. Nancy Van Laan.

This poem describes the tails of a number of animals in a mild Southern accent.

*Thirteen Moons on Turtle's Back: A Native American Year of Moons.*

Joseph Bruchac.

Celebrates the seasons of the year through poems from the legends of Native Americans.

## Wild and Wacky

### JUST FOR FUN

"Aba Daba Honeymoon," (track 17) on *Singing and Swinging*. Sharon, Lois, and Bram. Also on *Swingin' in the Rain*, (track 2). Maria Muldaur.

Use with *So Say the Little Monkeys*, manual p. 149.

"Creator's Prayer" on *Tribal Winds: Music from Native American Flutes*. R. Carlos Nakai and Friends.

(Background music for *Circle of Thanks*, manual p. 145.)

"Deepest Africa," (track 1) on *Teaching Hippopotomi to Fly*. Chenille Sisters.

Use to accompany a board story made to illustrate the song.

*The Kids' Multicultural Art Book*. Alexandra M. Terzian.

"Animal Totem Pole," (p. 30).

"Storyteller Animal Mask," (p. 34).

"Animalitos," (p. 80). A Guatemalan weaving project.

"Animal Nose Masks," (p. 100). An African lion mask.

"Lions and Tigers and Bears," (p. 56) in *Adventures in Art*. Susan Milord.

The Huichol Indians of Mexico make decorative paintings of animals using brightly colored yarn.

*Look What I Did with a Leaf!* Morteza E. Sohi.

Use leaves to create a variety of animals.

*The Only Kid's Party Book You'll Ever Need: Hundreds of Great Ideas Plus a Unique Mix and Match Planner*. Julia Goodwin and Gill Dickinson.



## Wild and Wacky

"Animal Magic," (p. 44) has patterns for animals noses and leopard ears. Also includes decorating ideas and some games.

*Shark.* Carey Scott.

This is a kit about sharks that can be used for bulletin boards, etc.

"Starfish Craft," (p. 99) in *Kids Create!* Laurie Carlson.

Create a starfish from paper, posterboard and cornmeal.

*Wild and Crafty.* National Wildlife Federation.

A Ranger Rick's NatureScope teaching children about earth's diverse wild animals through games, puzzles, arts, and crafts.

## PROFESSIONAL GUIDES

Conservation groups: Contact the local chapters of the Audubon Society, National Wildlife Federation, or local groups that try to protect animals. Most groups have public speakers.

Birdwatchers abound, and they are usually eager to share what they know about local birds.

Environmental Management Department (county office) - Program on Florida wildlife.

Mosquito Control or other government agencies that deal with pest control. A biologist from the staff is often available for children's programs.



## Wild and Wacky

### SITE SEEING

#### Animals

[www.teelfamily.com/links/animals/animals.html](http://www.teelfamily.com/links/animals/animals.html)

Good links about animals. Includes information, a craft, songs and fingerplays.

#### Arctic Animals

<http://tqjunior.advanced.org/3500/animals.htm>

Includes sketches of the animals as well as information.

#### Bioinfo Animal Pictures Archive

<http://www.best5.net/animal/>

More than 17,000 high quality animal photographs.

#### Digital Librarian

<http://www.servtech.com/~mvail/animals.html>

Links to more animal information on the web.

#### The Electronic Zoo.

<http://www.avma.org/netvet/e-zoo.htm>

Hundreds of links to animal sites.

#### Feed the Animals Game

<http://www.rainbowadventures.com/html/gameshock.html>

Feeding animals has never been more fun.

#### Insects

<http://www.minnetonka.K12.mn.us/SCHOOLS/groveland/insect.proj/yearround.html>

Insect activities to try indoors or outdoors.

Kids Almanac: Animals

<http://www.yahooligans.com/content/ka/almanac/animals/index.html>

Information about many animals from around the world.

Kratt's Creatures

<http://www.pbs.org/kratts>

Animal facts for kids ages 5 to 12. Includes an interactive map "Creature World."

Masks from *The Mitten*

[http://www.janbrett.com/mitten\\_masks\\_main.htm](http://www.janbrett.com/mitten_masks_main.htm)

Part of Jan Brett's official site; contains masks based on *The Mitten*, that may be printed.



# The Biggest, Strongest, Fastest Animals

1. Read the clues and fill in the animal's name. One blank equals one letter.
2. One of more letters in each name has a number under the blank. After you have filled in all the animals' names, transfer the letters which are above the numbers into the top spaces. For example, the letter over the #4 goes into the #4 blank on the top line.
3. When you finish, you will find the name of the largest animal that has ever lived.

1
2
3
4
5
6
7
8
9

## Clues

## Answers

Big Monkey

7
 
 

Tallest animal

 
 
 
 
 
 
9

Small bird

 
3
 
 
 
 
1
 
 

Fastest animal

 
 
4
 
 
6

Strongest  
Shocker

 
2
 
 
 
 
 
8

Huge Arctic Mammal  
(part of seal family)

5

# THE HISTORY OF THE UNITED STATES

OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
FROM THE FIRST SETTLEMENTS  
TO THE PRESENT TIME  
BY  
JAMES OSGOOD  
NEW YORK: PUBLISHED BY  
J. B. LIPPINCOTT & CO.  
1854

THE HISTORY OF THE UNITED STATES

OF THE UNITED STATES OF AMERICA

FROM THE FIRST SETTLEMENTS

TO THE PRESENT TIME

BY

JAMES OSGOOD

NEW YORK: PUBLISHED BY

J. B. LIPPINCOTT & CO.

1854

**LIBRARIES:**

**Your Passport**



**World of Words**



STANDARD

WORLD



WORLD TO STANDARD

## WORLD OF WORDS

Hola! Bonjour! Halala! Learn different words and expressions in all different languages-from Zulu to French, Spanish to Japanese. Through stories and songs discover how different cultures have their own language, slang, and sounds, but how we all share common experiences.

### TOUR STOPS

*The Cat's Elbow and Other Secret Languages.* Alvin Schwartz.

Presents instructions for speaking 13 secret languages, such as the well known Pig Latin.

*Dona Blanca and Other Hispanic Nursery Rhymes and Games.* Isabel Schon.

Contains instructions for games and songs, in both Spanish and English.

"The Eeld'm and the Borp," (p. 56) in *The Cat's Elbow.* Alvin Schwartz.

A version of The Old Woman and Her Pig in Boontling, a language from a northern California town. Book includes secret languages from all over the world. (Storytelling, possibly with visual aids, such as flannel board pieces.)

"The Elegant Rooster," (p. 21) in *Multicultural Folktales: Stories to Tell Young Children.* Judy Sierra.

A felt board version of a cumulative folktale. Uses Spanish expressions and Spanish terms for characters. (Encourage audience to say repetitions with you.)

## World of Words

"Fish in the Forest," (p. 46) in *Tales of Wisdom and Wonder*. Hugh Lupton.

When the farmer finds a chest of gold, he has to concoct a plan to keep his wife from spilling the beans. (Storytelling.)

*Feliciano Meets d'Loup Garou*. Tynia Thomassie.

Spunky Feliciano Feydra LeRoux outsmarts the bogeyman who pays nighttime visits to misbehaving children. Includes glossary and pronunciation guide for Cajun terms. (Storytelling.)

"Hic! Hic! Hic!" (p. 142) in *Twenty Tellable Tales*. Margaret Read MacDonald.

"Soap, Soap" type story from Turkey in which boy on his way to the market to buy salt is misunderstood, causing all sorts of funny trouble. (Storytelling or re-write as readers' theater.)

*Hosni the Dreamer*. Ehud Ben-'Ezer.

Hosni, a shepherd living in the desert, finally realizes his dream of traveling to the city where he spends his gold dinar on a verse, which changes his life forever. (Storytelling.)

*Margaret and Margarita/Margarita Y Margaret*. Lynn Reiser.

Margaret, who speaks only English, and Margarita, who speaks only Spanish, meet in the park and have fun playing together even though they have different languages. (Have two readers act out story with props.)

"Martina, the Little Cockroach," (p. 21) in *Señor Cat's Romance*.

Lucia M. Gonzales.

Famous folktale is also in *The Flannel Board Storytelling Book*.

Judy Sierra, as "Little Cockroach Martina" and in a picture

book format in *La Cucaracha Martina*. Daniel Moreton. May

also be used with Wild and Wacky chapter. (Participation

story. Refer to animals with their Spanish names: Señor Perro,

Señor Puerco, etc.)

"Master of All Masters," (p. 138) in *Stories in My Pocket: Tales Kids Can Tell*. Martha Hamilton.

When the master insists that she call things by strange long

names, such as "pondalorum" for water, the servant girl must

say a long involved paragraph to tell him that there's a fire.

*Mr. Pak Buys a Story*. Carol Farley.

The unusual story that a wealthy couple's servant buys from a thief proves to be well worth the effort. (Storytelling or read aloud.)

*The Old Man and His Door*. Gary Soto.

Misunderstanding his wife's instructions to bring the pig, (el

puerco), an old man sets out for a party with a door (la puerta),

on his back. (Read aloud or storytelling.)

*Pedro, His Perro, and the Alphabet Sombrero*. Lynn Rowe Reed.

When Pedro receives a fancy dog and a plain sombrero for his

birthday, he decorates his hat with items listed alphabetically

in Spanish. (Have member of audience be Pedro and wear hat,

while all of the items are added.)

## World of Words

"The Power of the Tongue," (p. 41) in *Ten Classic Jewish Children's Stories*. Peninnah Schram.

The parts of Mordechai's body come to realize that the tongue has the power to destroy a person, and to save him.

*Pup Speaks Up*. Maxine Meltzer.

Dog characters in different countries introduce the words for "hello" and "goodbye" in the languages native to those countries. (Read aloud.)

*Say Hola to Spanish*. Susan Middleton Elya.

Rhyming picture book introduces such common Spanish words as "hola," "perro," and "madre." (Read aloud.)

*Shadow Dance*. Tololwa M. Mollel.

When the crocodile she has rescued tricks her, little Salome must use some cunning of her own to escape becoming his meal. (Teach song to audience and tell with puppets.)

*Street Rhymes Around the World*. Jane Yolen, editor.

Rhymes for jump rope, choosing up sides, counting on fingers and toes, and hide-and-seek. Includes words in English, original language, and phonetic spelling.

"Talk," (p. 25) in *The Cow-Tail Switch*. Harold Courlander.

All sorts of things begin to talk. Also try "The Messenger to Maftam," p. 79.

*What is Your Language?* Debra Leventhal.

Illustrated version of a song, containing the word yes, in nine languages. Music included.



*Who Says a Dog Goes Bow-wow?* Hank DeZutter.

Presents words used to represent animal sounds in many languages. (Have puppets demonstrate some of the sounds they would make in different countries, and let audience try them out for themselves.)

### PACKING LIST

*Can You Count Ten Toes?* Lezlie Evans.

Rhyming verses instruct the reader to count different objects in one of ten different languages, including Spanish, Japanese, Russian, Tagalog, and Hebrew.

*The Day of Ahmed's Secret.* Florence Parry Heide.

The sights and sounds of Cairo fill Ahmed's day as he rides his donkey cart through the city. His secret travels through the day with him until finally his work is done and he can tell his family that he has learned to write his name.

*Goodbye USA - Bonjour la France.* Anne Elizabeth Bovaird.

Before he goes to visit his cousin in France, Tom's mother teaches him a few French words. While in Paris, he learns even more. Pronunciation information is included in text.

*Grass Sandals.* Dawnine Spivak.

A simple re-telling of the travels of seventeenth century Japanese poet, Basho, across his island homeland. Includes samples of the Haiku verses he composed and illustrations of Japanese characters. (Have participants write their own Haiku.)



## World of Words

*Halala Means Welcome! A Book of Zulu Words.* Ken Wilson-Max.

A visit between two friends in South Africa introduces words in Zulu in a story format. Includes pronunciation guide.

*In the Park.* Huy Voun Lee.

On the first day of spring, a boy and his mother go to the park where they draw Chinese characters that represent words relating to the season.

*In Rosa's Mexico.* Campbell Geeslin.

Three stories about a Mexican girl's encounters with a rooster, a burro, and a wolf. Each story uses some Spanish words, which are listed in the brief "Spanish-English dictionary."

*Seya's Song.* Ron Hirschi.

Using some traditional Clallam words, a young member of this Northwestern Pacific tribe describes the natural surroundings and activities of the Clallam, or S'Klallam.

*Subway Sparrow.* Leyla Torres.

Although the passengers of the D train speak different languages, they work together to rescue a frightened bird. With words in Spanish and Polish. Also available as *Gorrión del Metro*, with text mainly in Spanish, and some words in English and Polish.

*Voices of the Heart.* Ed Young.

Illustrates twenty-six Chinese characters each containing the symbol for heart and each describing an emotion. The phonetic words are given, the symbols making up the character are explained and re-interpreted in collage illustrations using

Western visual symbols. (After sharing the book, have children make their own collages describing an emotion in symbols.)

*What Do Authors Do?* Eileen Christelow.

With comic book style illustrations, the author describes the work of a writer.

### SIDE TRIPS - POETRY BREAK

"Bilingue/Bilingual," (p. 26) in *From the Bellybutton of the Moon*.  
Francisco X. Alarcon.

Poems describes a dog you greets you first in Spanish ("gau gau") and then in English ("bow wow").

*Falling Up*. Shel Silverstein.

Funny poems to use from this books are "Little Hoarse," (p. 29) and "Shoe Talk," (p. 79).

*Gathering the Sun: An Alphabet in Spanish and English*. Alma Flor  
Ada.

Poems in Spanish and English. (Read "U - Uno," "R - Regar/Pride," or "O - Orgullo.")

"Speaking of Speaking," (p. 8) in *If You Could Wear My Sneakers!*  
Sheila Fitch and Darcia Lambrosse.

Silly poem about the language of animals. "Does an otter utter in Ottanese?" Each poem in this book is written to illustrate one of the articles of the United Nations' Convention on the Rights of the Child.

## World of Words

*This Same Sky*. Naomi Shihab Nye, editor

"The Pen," (p. 14) and "The Gatherer," (p. 15).

"Words Are Birds," (p. 21) in *Laughing Tomatoes and Other Spring Poems*. Francisco X. Alarcon.

Have ten children practice ahead to read a verse each.

## JUST FOR FUN

*A Child's Celebration of the World*. Music for Little People.

A must-have collection of songs by artists such as Joan Baez, Sweet Honey in the Rock, The Irish Rovers and more. Includes counting in French, Japanese, Swahili, and Spanish.

"Kye Kye Kule," (track 2) on *Nobody Else Like Me*. Cathy Fink and Marcy Marxer.

Fun participation song from Ghana instructs children to put hands on head, shoulders, waist, knees, and ankles.

"La Cucaracha," (p.78) in *The Great Children's' Songbook*. David Eddleman.

Includes words sheets with phonetic spelling to help teach the participants to sing along. (Pair with "Martina, the Little Cockroach," p. 163.)

"Laissez les Bon Temps Rouler!" (track 7) on *Cajun for Kids*. Papillion.  
Playful tune about famous Cajun expression. Also good for welcoming children.

"My Eyes Are Smiling," (p. 36 and track 13) in *Let's Make Music*.

Jessica Baron Turner and Ronnie Susan Schiff.

Song in English and American Sign Language based on a Spanish song describing different colored eyes. They all blink, wink, and say I love you. Includes directions for a castanet craft that can be used with the song. Book with CD or cassette.

"On a Vacation," (track 3) on *Teaching Hippopotami to Fly!* The Chenille Sisters.

Fun song with various phrases in several languages, to play as children come into the program.

"Round the World with Ways to Say Hello," (bands 1 and 17) on *Can a Jumbo Jet Sing the Alphabet?* Hap Palmer.

Call and response song about ways people say "Hello" in different languages.

"Tete Epaules," (track 13) on *Rise and Shine*. Raffi.

Familiar movement song, "Heads, Shoulders, Knees and Toes" in French and English.

"We're All Together," (p. 35) in *Spanish Piggyback Songs*. Sonya Kranwinkel.

Song includes Spanish words to the tune of "Twinkle, Twinkle, Little Star."

"The Wonderful World of Yes," (track 3) on *Around the World and Back Again*. Tom Chapin.

Funny song with "yes" in many languages. Good welcoming children into program.

## World of Words

### PROFESSIONAL GUIDES

"What Do You Say?" Chapter in *Communication Station: Tune in at Your Library, 1997 Florida Library Youth Program Manual*. Valerie Lennox Mattair and Brigid Broderick, editors. Division of Library and Information Services, Florida Department of State, 1997.  
Lots of good ideas for programming.

### SITE SEEING

KidzPage O!

<http://web.aimnet.com/~veeceet/kids/kidzpage.html>

Opportunity to read poetry from Ogden Nash and other famous poets. Contributions from young readers, too.

Centro para el Estudio de Libros Infantiles y Juveniles en Español

[http://www.csusm.edu/campus\\_centers/csb/](http://www.csusm.edu/campus_centers/csb/)

Center for the Study of Books in Spanish for Children and Adolescents. A large site on books written in Spanish for children.

Kidpub

<http://www.kidpub.org/kidpub/>

More than 10,000 stories written by kids from all over the planet.

Kaitlyn's Knock Knock Jokes and Riddles

<http://www.bayne.com/kaitlyn/default.html#jokes>

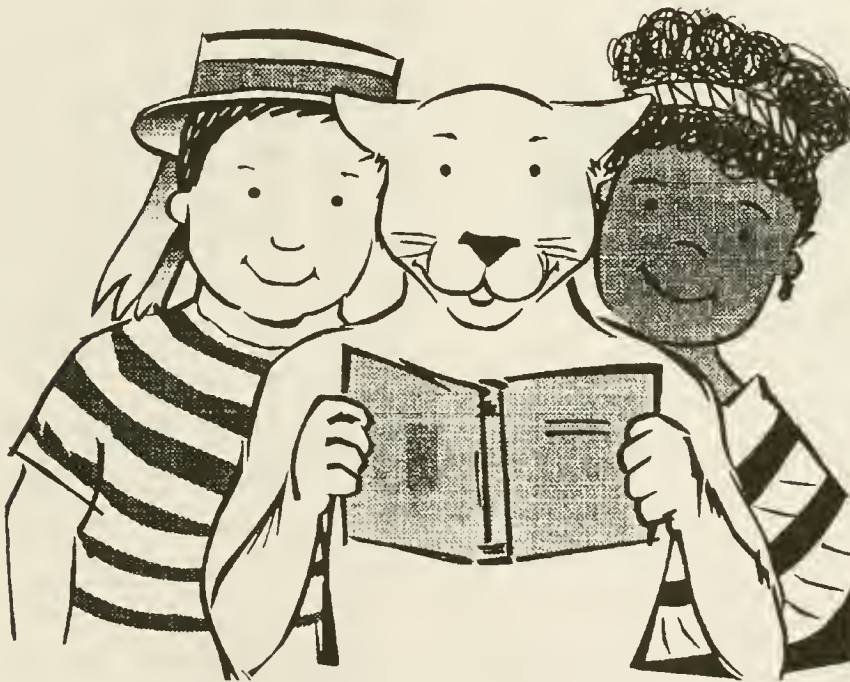
Do you like knock-knocks and riddles the way we do — the worse the better? If so, here's your site.



Sounds of the World's Animals

<http://www.georgetown.edu/cball/animals/animals.html>

It's bow-wow in English, but wanwan in Japanese. Learn how people describe the sounds animals make in 13 languages.







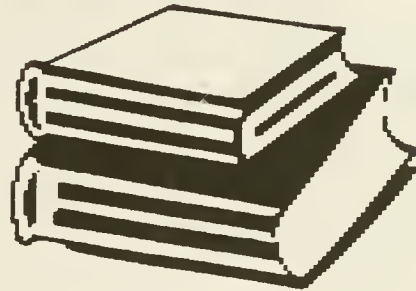
## The Many Ways to “Read” Word Search

Read. Lesen. Yomu. No matter how you spell it, the whole world does it.

See how many translations for the English word READ you can find.

NOTE: the puzzle contains letters only, and not character marks.

A	L	E	R	E	G	G	E	L
C	A	M	O	S	U	M	O	Y
L	E	I	N	E	N	E	B	R
C	D	T	L	A	S	A	E	E
K	H	A	I	L	R	O	S	E
A	S	I	E	N	E	S	E	L
M	A	O	T	R	L	W	L	K
U	V	H	Y	A	Q	R	A	A
K	L	T	J	N	T	O	S	R
O	O	T	E	R	I	L	E	A
K	A	Z	C	I	T	S	I	C
B	E	I	C	Z	Y	T	A	C
L	T	L	U	K	E	A	H	G
I	H	O	Z	A	V	A	I	D



batja  
chitat  
citi  
czyta'c  
diava'zo  
kara  
läsa  
leer  
leggere  
leinen

Indonesian  
Russian  
Rumanian  
Polish  
Greek  
Hebrew  
Swedish  
Spanish  
Italian  
Yiddish

ler  
lese  
lire  
lukea  
okumak  
olvas  
read  
soma  
yomu

Portuguese  
Norwegian  
French  
Finnish  
Turkish  
Hungarian  
English  
Swahili  
Japanese



## MULTICULTURAL INDEX

The following is a list of books, stories, songs, and other materials, by the country or culture they represent.

### Africa

Ananse's Feast, 95  
Anansi and the Moss-Covered Rock, 81  
Anansi and the Talking Melon, 145  
Anansi Goes Fishing, 65  
Baboon, 145  
Bringing the Rain to Kapiti Plain, 3  
Chubbo's Pool, 3  
Country Far Away, 128  
Here Is the African Savanna, 128  
Jambo, Watoto! 147  
The Lonely Lioness and the Ostrich Chicks, 147  
A Ring of Tricksters: Animal Tales from America, the West Indies, and Africa, 85  
Shanti, 149  
Somewhere in Africa, 131  
Splash! 6  
Tops and Bottoms, 99  
Traditional Crafts from Africa, 12, 72  
Uwungelema, 150  
Zzzng! Zzzng! Zzzng! 115

### Africa, East

The Great Tug of War, 67

### African-American

Brer Rabbit's Riding Horse, 65  
Celebrating Kwanzaa, 36  
Crafts for Kwanzaa, 41  
Families: Poems Celebrating the African American Experience, 56  
How My Family Lives in America, 52  
John Henry, 113  
Juba This and Juba That, 68  
My Man Blue, 69  
Tops and Bottoms, 99  
Two Mrs. Gibsons, 55  
When Jo Louis Won the Title, 70

### Arabic

Hosni the Dreamer, 162

### Argentina

The Magic Bean Tree, 5

### Ashanti

Anansi Does the Impossible, 111

### Asian-American

How My Family Lives in America, 52

### Australia

Animal Dreaming: An Aboriginal Dreamtime Story, 111  
Flood Fish, 4  
My Grandma Lived in Gooligulch, 147

## Multicultural Index

### Brazil

Kapoc the Killer Croc, 5  
The Shaman's Apprentice, 130  
So Say the Little Monkeys, 149

### Cajun

Cajun for Kids (music), 88, 168  
Feliciano Meets d'Loup Garou, 162

### Cameroon

Oh, No, Toto! 54

### Canada

Moir's Birthday, 38  
Tete Epaules (French, music), 169

### Caribbean

By a Blazing Blue Sea, 3  
Cendrillon, 112  
Not a Copper Penny in Me House,  
134

### China

Bird Boy, 150  
The Empty Pot, 112  
Happy New Year, 36  
In the Park, 166  
Kites: Magic Wishes That Fly Up  
to the Sky, 68  
Sam and the Lucky Money, 39  
Voices of the Heart, 166  
Yeh-Shen: A Cinderella Story  
from China, 112

### Chinese-American

Celebrating Chinese New Year, 35  
Lion Dancer: Ernie Wan's Chinese  
New Year, 38  
Love as Strong as Ginger, 101

### Costa Rica

When Woman Became the Sea, 7

### Cuba

The Bossy Gallito, 82  
Under the Royal Palms, 133

### Egypt

The Day of Ahmed's Secret, 165  
The Egyptian Cinderella, 112

### England

Harry Potter and the Chamber of  
Secrets, 86  
Harry Potter and the Prisoner of  
Azkabar, 86  
Harry Potter and the Sorcerer's  
Stone, 86  
I Am Mordred: A Tale from  
Camelot, 116  
Master of All Masters, 163  
Voyage on the Great Titanic, 9

### Europe, Eastern

Adventures of Hershel of  
Ostropol, 81

**France**

Goodbye USA - Bonjour la France,  
165

Puss in Boots, 114

**Germany**

Clockwork: Or All Wound Up, 115

**Ghana**

Kente Colors, 24, 53

Kye Kye Kule (music), 168

**Greece**

The Hare and the Tortoise, 67

I Have an Olive Tree, 52

**Guatemala**

Among the Volcanoes, 132

**Haiti**

Tonight, By Sea, 133

**Hispanic (General)**

Diez Deditos, 58

Dona Blanca and Other Hispanic  
Nursery Rhymes and Games, 161

Fiesta Musical (CD), 57

Let's Eat! 53

Little Cockroach Martina, 163

Martina, the Little Cockroach, 163

Pedro, His Perro and the Alphabet  
Sombrero, 163

Say Hola to Spanish, 164

Spanish Piggyback Songs, 58, 169

**Hispanic-American**

How My Family Lives in America,  
52

Margaret and Margarita  
/Margarita y Margaret, 162

**India**

In the Heart of the Village, 129

India - Games People Play, 67

The Peacock's Pride, 98

Seven Blind Mice, 149

**Indonesia**

Komodo, 147

**Ireland**

Finn MacCoul and His Fearless  
Wife, 113

The Irish Cinderlad, 112

Jamie O'Rourke and the Big  
Potato, 97

Market Day, 129

**Irish-American**

26 Fairmount Avenue, 55

**Italian-American**

Pizza Pat, 98

26 Fairmount Avenue, 55

**Italy**

Papa Gatto: An Italian Fairy Tale,  
114



## Multicultural Index

### Jamaica

Island in the Sun, 129

Tiger Soup, 99

### Japan

Belching Hill, 96

Boy of the Three-Year Nap, 51

The Boy Who Drew Cats, 19, 112

Chibi, 151

Grass Sandals, 165

Roly-Poly Rice Ball, 85

Screen of Frogs, 148

Tasty Baby Belly Buttons, 98

Tea with Milk, 56

The Teapot Badger, 99

### Japanese-American

Two Mrs. Gibsons, 55

### Jewish

The Power of the Tongue, 164

The Way Meat Loves Salt: A  
Cinderella Tale from the Jewish  
Tradition, 112

### Korea

In the Moonlight Mist, 113

Kongi and Potgi: A Cinderella Story  
from Korea, 112

Mr. Pak Buys a Story, 163

### Laos

Nine-in-One, Grr! Grr! 113

### Latin America

Red-Eyed Tree Frog, 148

### Mexican-American

Big Bushy Moustache, 51

Birthday Basket for Tia, 35

The Birthday Swap, 35

Chato's Kitchen, 96

Laughing Tomatoes and Other

Spring Poems, 102

Pacific Crossing, 133

Too Many Tamales, 102

### Mexico

Borreguita and the Coyote, 82

Cuckoo, 20

Gathering in the Sun, 167

Hooray, a Piñata! 37

In Rosa's Mexico, 166

Making Magic Windows, 42

Mexican Independence Day and  
Cinco de Mayo, 38

Mexico! 72

The Old Man and His Door, 163

Piñatas and Smiling Skeletons, 39

Pumpkin Fiesta, 39

Saturday Market, 130

Uno, Dos, Tres: One, Two, Three,  
39

### Middle East

The Golden Sandal: A Middle

Eastern Cinderella Story, 112

The Three Princes, 115

## **Multicultural**

All Kinds of Children, 51  
 All the Colors of the Earth, 51  
 Can You Count Ten Toes? 165  
 The Cat's Elbow, 161  
 Children's Traditional Games, 65  
 Dominoes Around the World, 66  
 Everybody Bakes Bread, 100  
 Games, 66  
 Games from Many Lands, 67  
 Happy Birthday, Everywhere! 36  
 Harvest, 37  
 Learning About Cultures, 58, 88  
 Like You and Me, 58  
 Little Red Monkey, 84  
 Multicultural Cookbook for  
     Students, 105  
 Multicultural Discovery Activities  
     for the Elementary Grades, 105  
 Multicultural Fables and Fairy  
     Tales, 99  
 Multicultural Folktales for the  
     Feltboard and Reader's  
     Theater, 59, 65, 69, 97, 99  
 Subway Sparrow, 166  
 Travel the Globe: Multicultural  
     Storytimes, 96, 138  
 Who Says a Dog Goes Bow-wow?  
     165  
 World of Festivals, 39

## **Native American**

Between Earth and Sky, 127  
 Big Moon Tortilla (Papago), 96  
 Coyote in Love, 146

Coyote Steals the Blanket (Ute),  
     82  
 The First Strawberries  
     (Cherokee), 97  
 The Gift of the Sacred Dog  
     (Sioux), 113  
 Giving Thanks, 128  
 Heetunka's Harvest (Plains), 97  
 How Thunder and Lightning Came  
     to Be (Choctaw), 129  
 Grandmother's Dreamcatcher  
     (Chippewa), 52  
 The Mud Family, 5  
 Navajo Summer, 133  
 Owl Eyes (Mohawk), 148  
 Raven and River (Alaska), 6  
 Seya's Song (S'Klallam), 166  
 Snail Girl Brings Water (Navajo), 6  
 Thirteen Moons on Turtle's Back,  
     151  
 The Wave of the Sea Wolf  
     (Tlingit), 7

## **Nicaragua**

Uncle Nacho's Hat, 55

## **Nigeria**

Grandfather's Work, 52

## **Outer Space (just for fun)**

Smile If You're Human, 85  
 Why? 86

## **Pakistan**

Nadia's Hands, 23

## Multicultural Index

### Philippines

The Water Buffalo and the Snail,  
69

### Puerto Rico

Get Set! Swim! 4  
Hurricane, 4  
Juan Bobo and the Pig, 84  
Little Cockroach Martina, 163

### Russia

At the Wish of a Fish, 111  
Onions and Garlic, 101  
The Sea King's Daughter, 6  
Streets of Gold, 56

### Rwanda

Sebgugugu the Glutton, 98

### Scotland

The Woman Who Flummoxed the  
Fairies, 100

### South Africa

Jamela's Dress, 53

### South America

A Spoon for Every Bite, 114

### Tanzania

Elizabethi's Doll, 52  
Shadow Dance, 164

### Thailand

The Girl Who Wore Too Much, 82

### Turkey

Eat, Coat, Eat, 97  
Hic! Hic! Hic! 162

### United States

Beat the Drum, Independence Day  
Has Come, 40  
Circle of Thanks, 146  
Island-Below-the-Star (Hawaii), 4  
Kevin and His Dad, 53  
The Missing Gator of Gumbo Limbo  
(Florida Everglades), 132  
Mojave, 134  
Molly's Craft Book, 42  
Ol' Mister Biggety, 148  
A Ring of Tricksters, 85  
Soap, Soap! Don't Forget the  
Soap! 114  
Smoky Mountain Rose  
(Appalachia), 112  
Sody Sallyratus (Appalachia), 114

### Viet Nam

Leaving Vietnam, 56  
Tet: The New Year, 39

### Vietnamese-American

My Father's Boat, 54

### Wales

Slop! 98

**West Africa**

The Fire Children, 52

The Hatseller and the Monkeys,  
83

The Hunterman and the Crocodile,  
146

Kofi and His Magic, 129

**West Indies**

The Cay, 8

Palampam Day, 98

A Ring of Tricksters: Animal Tales  
from America, the West Indies,  
and Africa, 85

**Zimbabwe**

Tapiwa's Uncle, 131

**Zulu**

Halala Means Welcome! 166



## BOOKS AND MAGAZINES

Books available in Braille or Talking Book format from the Bureau of Braille and Talking Book Library Services are marked with an RC or CBF (recorded cassette) or BR or FBR (braille).

### A

- Aardema, Verna. *Anansi Does the Impossible*. Atheneum, 1997. (068981092X), 111
- Aardema, Verna. *Bringing the Rain to Kapiti Plain*. Dial, 1990. (0803708092) (RC032631; CBF01234), 3
- Aardema, Verna. *Borreguita and the Coyote*. Dragonfly, 1998. (0679889361) (RC035163), 82
- Aardema, Verna. *The Lonely Lioness and the Ostrich Chicks*. Alfred A. Knopf, 1996. (0679869344), 147
- Aardema, Verna. *Sebgugugu The Glutton*. Africa World Press, 1993. (0865433771), 98
- Ada, Alma Flor. *Gathering the Sun: An Alphabet in Spanish and English*. Lothrop, Lee & Sheperd, 1997. (0688139035), 167
- Ada, Alma Flor. *Under the Royal Palms*. Atheneum, 1998. (0689806310), 133
- Adams, Georgie. *A Year Full of Stories*. Bantam, 1997. (0385325274), 117
- Adler, Naomi. *The Dial Book of Animal Tales From Around the World*. Dial, 1996. (0803720637), 21
- Ahrens, Robin Isabel. *My Building*. Winslow, 1998. (1890817066), 130
- Alarcon, Francisco X. *From the Bellybutton of the Moon*. Childrens Book Press, 1998. (0892391537), 167
- Alarcon, Francisco X. *Laughing Tomatoes and Other Spring Poems*. Children's Book Press, 1997. (0892391391), 102
- Albyn, Carole Lisa and Lois Sinaiko Webb. *Multicultural Cookbook for Students*. Oryx, 1993. (0897747356), 105
- Aliki. *Marianthe's Story: Painted Words, Spoken Memories*. Greenwillow, 1998. (0688156614), 22
- Anderson, Bob. *Obo*. Hampton Roads Publishing, 1999. (1571741240), 147
- Anderson, Dee. *Amazingly Easy Puppet Plays: 42 New Scripts for One-Person Puppetry*. American Library Association, 1997. (0838906974), 95
- Angelou, Maya. *Kofi and His Magic*. Clarkson Potter, 1996. (0517704536), 129



## Master Bibliography

- Angelou, Maya. *My Painted House, My Friendly Chicken, and Me*. Crown, 1994. (0517596679), 23
- Arnosky, Jim. *Big Jim and White-Legged Moose*. Lothrop, Lee & Shepard, 1999. (0688108644), 145
- Asch, Frank. *Song of the North*. Gulliver Books, 1999. (0152012583), 25
- Atkins, Jeannine. *Get Set! Swim!* Lee & Low, 1998. (1880000660), 4

## B

- Baker, James W. *Independence Day Magic*. Lerner, 1989. (0822522365), 41
- Baker, James W. *New Year's Magic*. Lerner, 1989. (0822522314), 42
- Baltuck, Naomi. *Crazy Gibberish and Other Storyhour Stretchers from Storyteller's Bag of Tricks*. Linnet, 1997. (0208023372), 27, 88
- Banks, Kate. *Baboon*. Farrar, Straus & Giroux, 1997. (0374304742), 145
- Barkin, Carol. *Holiday Handbook*. Clarion, 1994. (0395650119), 37
- Base, Graeme. *Eleventh Hour: A Curious Mystery*. Harry N. Abrams, 1989. (0810908514) (CBF01580; FBC00106), 40
- Base, Graeme. *My Grandma Lived in Gooligulch*. Harry N. Abrams, 1990. (0810915472), 147
- Bash, Barbara. *In the Heart of the Village: The World of the Indian Banyan Tree*. Little, Brown 1996. (0871565757) (RC045538), 129
- Bauer, Caroline Feller. *Snowy Day: Stories and Poems*. HarperCollins, 1986. (0397321775), 42, 134
- Belafonte, Harry and Lord Burgess. *Island in the Sun*. Dial, 1999. (0803723873), 129
- Benarde, Anita. *Games from Many Lands*. Lion, 1971. (0874601479), 67
- Ben-Ezer, Ehud. *Hosni the Dreamer*. Farrar, Straus & Giroux, 1997. (0374333408) (BR011021 print/braille), 162
- Birdseye, Tom. *Soap, Soap! Don't Forget the Soap!* Holiday House, 1993. (0823410056), 114
- Bittinger, Gayle. *Learning and Caring About Our World*. Warren Publishing, 1990. (0911019308), 11
- Blacklock, Dyan. *Pankration, the Ultimate Game*. Albert Whitman, 1999. (0807563234), 70
- Blakey, Nancy. *The Mudpies Activity Book: Recipes for Invention*. Tricycle Press Press, 1995. (1883672198), 137
- Bloom, Becky. *Wolf!* Orchard, 1999. (0531301559), 86

## Master Bibliography

- Bornstein, Ruth Lercher. *That's How It Is When We Draw*. Clarion, 1997. (0395825091), 25
- Bovaird, Anne Elizabeth. *Goodbye USA - Bonjour la France*. Barrons, 1993. (0812049608), 165
- Brenner, Barbara. *Chibi: A True Story from Japan*. Clarion, 1996. (0395696232), 151
- Brooks, Bruce. *The Moves Make the Man*. Harper Trophy, 1996. (0064405648) (RC023531), 70
- Bruchac, Joseph. *Between Earth and Sky: Legends of Native American Sacred Places*. Harcourt, 1996. (0152000429), 127
- Bruchac, Joseph. *The First Strawberries*. Dial, 1993. (0803713320) (BR009943 print/braille), 97
- Bruchac, Joseph. *Thirteen Moons on Turtle's Back: A Native American Year of Moons*. Philomel, 1992. (0399221417) (BR008981 print/braille), 151
- Bunting, Eve. *I Have an Olive Tree*. HarperCollins, 1999. (0060275731), 52
- Bunting, Eve. *Market Day*. HarperCollins, 1996. (0060253681), 129
- Byrd, Robert. *Finn MacCoul and His Fearless Wife: A Giant of a Tale from Ireland*. Dutton, 1999. (0525459715) (BR12034 print/braille), 113

## C

- Camp, Lindsay. *Why?* Penguin Putnam, 1999. (0399233962), 86
- Carle, Eric. *Very Hungry Caterpillar*. Penguin Putnam, 1983. (0399208534) (BR012015; RC024609), 24
- Carling, Amelia Lau. *Mama and Papa Have a Store*. Dial, 1998. (0803720440), 53
- Carlson, Laurie. *Kids Create! Art and Craft Experiences for 3-To 9-Year-Olds* Williamson, 1990. (0913589519), 153
- Carlstrom, Nancy. *Raven and River*. Little, Brown, 1997. (0316128945), 6
- Cart, Michael. *What's So Funny? Wit and Humor in American Children's Literature*. HarperCollins, 1995. (0060244534), 89
- Castaneda, Omar S. *Among the Volcanoes*. Yearling, 1993. (044040746X) (RC040369), 132
- Castaneda, Omar. *Abuela's Weave*. Lee & Low, 1995. (1880000202), 19
- Charles, Faustin and Roberta Arenson. *A Caribbean Counting Book*. Houghton Mifflin, 1996. (0395779448), 101

## Master Bibliography

- Cherry, Lynne and Mark J. Plotkin. *The Shaman's Apprentice: A Tale of the Amazon Rain Forest*. Gulliver Books, 1998. (0152012818), 130
- Chinn, Karen. *Sam and the Lucky Money*. Lee & Low, 1997. (1880000539), 39
- Chocolate, Debbi. *Kente Colors*. Walker and Company, 1996. (0802783880), 24, 53
- Choi, Yangsook. *New Cat*. Farrar, Straus & Giroux, 1999. (0374355156), 101
- Christelow, Eileen. *What Do Authors Do?* Clarion, 1995. (039571124X) (BR010023 print/braille), 167
- Christian, Spencer. *Can It Really Rain Frogs?: the World's Strangest Weather Events*. John Wiley, 1997. (0471152900) (RC048095), 135
- Civardi, Anne and Penny King. *Festival Decorations*. Crabtree, 1998. (0865057907), 36, 41
- Climo, Shirley. *Egyptian Cinderella*. Crowell, 1989. (069004822X) (RC036665), 112
- Climo, Shirley. *The Irish Cinderlad*. HarperCollins, 1996. (0060243961), 112
- Cocca-Leffler, Maryann. *Mr. Tanen's Ties*. Albert Whitman, 1999 (0807553018), 84
- Cole, Joanna. *A New Treasury of Children's Poetry*. Doubleday, 1984. (0385185391), 71
- Compton, Joanne. *Sody Sallyratus*. Holiday House, 1995. (0823411656) Out of Print, 114
- Cook, Deanna F. *Kids' Multicultural Cookbook: Food and Fun Around the World*. Williamson, 1995. (0913589918), 100
- Corwin, Judith Hoffman. *Latin American and Caribbean Crafts*. Franklin Watts, 1992. (0531110141), 12
- Courlander, Harold. *The Cow-Tail Switch and Other West African Stories*. Henry Holt, 1986. (0805002987) (RC027932), 163
- Cowley, Joy. *Big Moon Tortilla*. Boyds Mill, 1998. (1563976013), 96
- Cowley, Joy. *Red-Eyed Tree Frog*. Scholastic, 1999. (0590871757), 148
- Curtis, Christopher Paul. *The Watsons Go to Birmingham - 1963*. Delacorte, 1995. (0385321759) (RC041921), 87
- Cuyler Margery. *That's Good! That's Bad!* Owlet, 1993. (0805029540) (RC043810), 85



## Master Bibliography

### D

- Dalay, Michael. *Amazing Sun Fun Activities*. McGraw Hill, 1997. (0070151776), 136
- Dalgliesh, Alice. *Fourth of July Story*. Aladdin, 1995. (0689718764), 40
- Daly, Niki. *Jamela's Dress*. Farrar, Straus & Giroux, 1999. (0374336679), 53
- Daniels, Teri. *The Feet in the Gym*. Winslow, 1999. (1890817120), 66
- Danziger, Paula. *Thames Doesn't Rhyme with James*. Paperstar, 1999. (0698117883) (RC040786), 86
- de Regniers, Beatrice Schenk. *Sing a Song of Popcorn: Every Child's Book of Poems*. Scholastic, 1988. (059043974X) (RC028583), 25, 134
- Demi. *Happy New Year!* Crown, 1998. (0517709570), 36
- Demi. *Kites: Magic Wishes That Fly Up to the Sky*. Crown, 1999. (0517800497), 68
- Demi. *The Empty Pot*. Henry Holt, 1990. (0805012176) (RC034875), 112
- Demi. *The Greatest Treasure*. Scholastic, 1998. (0590313398), 21
- Demi. *The Stonecutter*. Crown Publishers, 1995. (0517598647), 23
- DePaola, Tomie. *26 Fairmount Street*. Penguin Putnam, 1999. (039923246X), 55
- DePaola, Tomie. *Jamie O'Rourke and the Big Potato*. Penguin Putnam, 1992. (039922257X), 97
- Despain, Pleasant. *Thirty-Three Multicultural Tales to Tell*. August House, 1993. (0874832667), 20
- Dewey, Jennifer Owings. *Navajo Summer*. Boyds Mills, 1998. (1563972484), 133
- DeZutter, Hank. *Who Says a Dog Goes Bow-Wow?* Bantam Doubleday Dell, 1997. (044041338), 165
- Diakite, Baba Wagué. *The Hatseller and the Monkeys*. Scholastic, 1999. (0590960695), 83
- Diakite, Baba Wagué. *The Hunterman and the Crocodile*. Scholastic, 1997. (0590898280), 146
- Dooley, Norah. *Everybody Bakes Bread*. Carolrhoda, 1996. (087614895X), 100
- Dorros, Arthur. *This is My House*. Scholastic, 1992. (0590453025) Out of Print, 131
- Douglas, Ann. *The Family Tree Detective: Cracking the Case of Your Family's Story*. Owl Books, 1999. (1895688892), 56

## Master Bibliography

Dugan, Barbara. *Loop the Loop*. Greenwillow, 1992. (0688096476) (RC041364), 68

Dunphy, Madeleine. *Here is the African Savanna*. Hyperion, 1999. (0786821345), 128

Dwyer, Mindy. *Coyote in Love*. Alaska Northwest Books, 1997. (0882404857), 146

## E

Eddleman, David. *The Great Children's Songbook : A Treasure Chest of Music and Activities*. Carl Fisher Music, 1992. (082583287X), 168

Ehlert, Lois. *Circus*. HarperCollins, 1992. (0060202521), 20

Ehlert, Lois. *Cuckoo = Cucu*. Harcourt Brace, 1997. (015200274X) (BR012006 print/braille), 20

Ehlert, Lois. *Mole's Hill: A Woodland Tale*. Harcourt Brace, 1994. (0152551166), 22

Elya, Susan Middleton. *Say Hola to Spanish*. Lee & Low Books, 1996. (1880000296), 164

English, Karen. *Nadia's Hands*. Boyds Mills, 1999. (1563976676), 23

Erlbach, Arlene. *Happy Birthday, Everywhere!* Millbrook, 1997. (0761300074), 36

Erlbach, Arlene. *Sidewalk Games Around the World*. Millbrook, 1998. (076130178X), 136

Evans, Lezlie. *Can You Count Ten Toes? Count to 10 in 10 Different Languages*. Houghton Mifflin, 1999. (0395904994), 165

Eversole, Robyn. *Flood Fish*. Crown, 1995. (0517597055), 4

## F

Farley, Carol. *Mr. Pak Buys a Story*. Albert Whitman, 1997. (0807551783), 163

Farrell, John. *It's Just a Game*. Boyds Mills, 1999. (1563977850), 67

Feiffer, Jules. *Bark George*. HarperCollins, 1999. (0062051865), 81

Fenner, Carol. *Yolanda's Genius*. Aladdin, 1997. (0689813279) (RC04197), 24

Fiarotta, Noel. *Music Crafts for Kids: The How-To Book of Music Discovery*. Sterling, 1993. (0806904062), 26

Fiarotta, Phyllis and Noel Fiarotta. *Papercrafts Around the World*. Sterling Publishing, 1996 (0806939907), 119

## Master Bibliography

- Fitch, Sheila and Darcia Lambrosse. *If You Could Wear My Sneakers! Firefly*, 1998. (1552092755), 167
- Flanders, Michael. *The Hippopotamus Song*. Little, Brown 1991. (0316285579) Out of Print, 146
- Fleming, Candace. *When Agnes Caws*. Atheneum, 1999. (0689814712), 150
- Fleming, Denise. *Mama Cat Has Three Kittens*. Henry Holt, 1998. (0805057455), 22
- Fletcher, Ralph. *Relatively Speaking: Poems About Family*. Orchard, 1999. (0531301419), 57
- Florian, Douglas. *Laugh-eteria*. Harcourt Brace, 1999. (0152020845), 57, 102
- Forest, Heather. *Wisdom Tales from Around the World*. August House, 1996. (0874834791), 69
- Forest, Heather. *The Woman Who Flummoxed the Fairies: An Old Tale From Scotland*. Harcourt Brace, 1996. (0152012753), 100
- Fowler, Susi Gregg. *Circle of Thanks*. Scholastic, 1998. (0590100661), 146
- Frasier, Debra. *On the Day You Were Born*. Harcourt Brace, 1991. (0152579958), 38
- Frasier, Debra. *Out of the Ocean*. Harcourt Brace, 1998. (0152588493), 5
- Fredericks, Anthony D. *Frantic Frogs and Other Frankly Fractured Folktales for Reader's Theater*. Not in BIP but can be ordered by calling 1-888-237-6124. \$19.50. 118
- Frost, Robert. *Stopping by Woods on a Snowy Evening*. Dutton, 1978. (0525401156), 135

## G

- Game, S. T. *By a Blazing Blue Sea*. Gulliver Books, 1999. (0152017801), 3
- Garland, Sherry. *My Father's Boat*. Scholastic, 1998. (0590478672), 54
- Garza, Carmen Lomas. *Making Magic Windows*. Children's Book Press, 1999. (0892391596), 42
- Gates, Frieda. *Owl Eyes*. Lothrop, Lee & Shepard, 1994. (0688124720), 148
- Geeslin, Campbell. *In Rosa's Mexico*. Knopf, 1996. (067986721X), 166
- Gelman, Rita Golden. *Pizza Pat*. Random, 1999. (0679991344), 98
- George, Jean Craighead. *The Missing 'Gator of Gumbo Limbo*. Trophy, 1993. (006440434X) (RC037005), 132
- George, Lindsay Barrett. *Around the World: Who's Been Here?* Greenwillow, 1999. (088152686), 150



## Master Bibliography

- Gershator, David and Phillis. *Palampam Day*. Marshall Cavendish, 1997. (0761450025), 98
- Gershator, Phyllis. *Zzzng! Zzzng! Zzzng!* Orchard Books, 1997. (0531088731), 115
- Ghigna, Charles. *Riddle Rhymes*. Hyperion, 1995. (1562824805), 134
- Gill, Janet. *Basket Weaver and Catches Many Mice*. Alfred A. Knopf, 1999. (0679889221), 19
- Gilson, Jamie. *Dial Leroi Rupert, D.J.* Beech Tree, 1999. (068816658X), 24
- Goble, Paul. *The Gift of the Sacred Dog*. Aladdin, 1984. (0020432801) (CBF01711), 113
- Gonzalez, Lucia M. *The Bossy Gallito: El Gallo De Bodas*. Scholastic, 1999. (043906757X) (RC040244), 82
- Gonzalez, Lucia M. *Señor Cat's Romance: And Other Favorite Stories from Latin America*. Scholastic, 1997. (0590485377) (RC046215), 25, 117, 163
- Goodwin, Julia and Gill C. Dickinson. *The Only Kid's Party Book You'll Ever Need: Hundreds of Great Ideas Plus a Unique Mix and Match Planner*. Reader's Digest, 1998. (0762100907), 152
- Gould, Roberta. *Making Cool Crafts and Awesome Art: A Kids Treasure Trove of Fabulous Fun*. Williamson, 1997. (1885593112), 42
- Graham, Joan. *Splish Splash*. Ticknor and Fields, 1994. (0395701287), 10
- Gray, Nigel. *Country Far Away*. Orchard, 1989. (0531057925), 128
- Greenberg, David T. *Whatever Happened to Humpty Dumpty? and Other Surprising Sequels to Mother Goose Rhymes*. Little, Brown 1999. (0316327670), 87
- Grimes, Nikki. *My Man Blue*. Dial, 1999. (0803723261), 69
- Grimm, Jacob and Wilhelm. *The Frog Prince or Iron Henry*. North-South Books, 1989. (1558580158), 113
- Grossman, Patricia. *Saturday Market*. Lothrop, Lee & Shepard, 1994. (0688121764), 130
- Gunning, Monica. *Not a Copper Penny in Me House: Poems from the Caribbean*. Boyds Mills, 1999. (1563977931), 134
- Gust, John. *Learning About Cultures: Literature, Celebrations, Games and Art Projects*. Teaching and Learning, 1995. (1573100129), 58, 88

H

- Hall, Godfrey. *Games*. Thomson Learning, 1995. (1568473451), 66
- Hamanaka, Sheila. *All the Colors of the Earth*. Morrow Junior Books, 1994. (0688111319) (BR009933 print/braille), 51
- Hamanaka, Sheila. *Screen of Frogs*. Orchard, 1993. (0531054640), 148
- Hamilton, Martha. *Stories in My Pocket: Tales Kids Can Tell*. Fulcrum, 1996. (155591957X), 99, 163
- Hamilton, Morse. *Belching Hill*. Greenwillow, 1997. (0688145612), 96
- Hamilton, Virginia. *A Ring of Tricksters: Animal Tales from America, the West Indies, and Africa*. Scholastic, 1997. (0590473743) (RC046349), 85
- Han, Oki S. *Kongi and Potgi*. Dial, 1996. (0803715714), 112
- Han, Suzanne Crowder. *The Rabbit's Tail: A Story from Korea*. Henry Holt, 1999. (0805045805), 148
- Harbison, Elizabeth M. *Loaves of Fun: A History of Bread with Activities and Recipes from Around the World*. Chicago Review Press, 1997. (1556523114) (BR11734), 101
- Harranth, Wolf. *The Flute Concert*. Blackbirch Press, 1998. (1567118038), 20
- Harris, Zoe and Suzanne Williams. *Piñatas and Smiling Skeletons*. Pacific View Press, 1998. (1881896196), 39
- Hayes, Joe. *A Spoon for Every Bite*. Orchard, 1996. (0531094995), 114
- Heatwole, Marsha. *Jambo, Watoto!* Creative Art Press, 1998. (0964271230), 147
- Heide, Florence Parry. *The Day of Ahmed's Secret*. Lothrop, Lee & Shepard, 1990. (0688088945) (CBF01491; BR008985), 165
- Heinz, Brian. *Beachcraft Bonanza*. Ballyhoo, 1986. (0936335009), 10
- Hesse, Karen. *Come On, Rain*. Scholastic, 1999. (0590331256), 4
- Hickox, Rebecca. *The Golden Sandal*. Holiday House, 1998. (0823413314), 112
- Hickox, Rebecca. *Zorro and Quwi*. Yearling, 1998. (0440411831), 150
- Hill, Elizabeth Starr. *Bird Boy*. Farrar Straus & Giroux, 1999. (0374307237), 150
- Hirschi, Ron. *Seya's Song*. Sasquatch Books, 1992. (0912365625), 166
- Hoberman, Mary Ann. *The Llama Who Had No Pajama*. Harcourt Brace, 1998. (0152001115), 116, 117
- Hoberman, Mary Ann. *Fathers, Mothers, Sisters, Brothers: A Collection of Family Poems*. Puffin, 1993. (0140548491), 57

## Master Bibliography

- Hoffman, Mary. *A Twist in the Tail: Animal Stories from Around the World*. Henry Holt, 1998. (0805059466), 66
- Hopkins, Lee Bennett. *Beat the Drum, Independence Day Has Come*. Boyds Mills, 1993. (1878093606), 40
- Hopkins, Lee Bennett, compiler. *The Sea is Calling Me: Poems*. Harcourt Brace, 1986. (0152711554), 9
- Hopson, Darlene Powell. *Juba This and Juba That: 100 African-American Games for Children*. Fireside Books, 1996. (0684807815), 68
- Howard, Dale E. *India (Games People Play series)*. Children's Press, 1996. (0516044370), 67
- Hoyt-Goldsmith, Diane. *Celebrating Chinese New Year*. Holiday House, 1998. (0823413934), 35
- Hoyt-Goldsmith, Dianne. *Celebrating Kwanzaa*. Holiday House, 1994. (0823411303), 36
- Huffmon, Betty. *Eye of the Needle*. Puffin, 1993. (0140549331), 82
- Hurwitz, Johanna. *Birthday Surprises: Ten Great Stories to Unwrap*. William Morrow, 1995. (0688131948) (RC041764), 40
- Hutchins, Pat. *It's My Birthday*. Greenwillow, 1999. (0688096646), 38

## I

- Igus, Toyomi. *Two Mrs. Gibsons*. Children's Book Press, 1996. (0516200011) (BR011006 print/braille), 55
- Irving, Jan and Robin Currie. *Mudluscious: Stories and Activities Featuring Food for Preschool Children*. Libraries Unlimited, 1986. (0872875172), 104
- Irving, Jan and Robin Currie. *Raising the Roof: Children's Stories and Activities on Houses*. Teacher Ideas Press, 1991. (0872877868), 138
- Irving, Jan and Robin Currie. *Second Helpings: Books and Activities About Food*. Teacher Ideas Press, 1994. (1563080737), 105

## J

- Jackson, Ellen. *Cinder-Edna*. Mulberry, 1998. (0688162959), 112
- Jaffe, Nina. *The Way Meat Loves Salt*. Henry Holt, 1998. (0805043845), 112
- James, Betsy. *The Mud Family*. Oxford University Press Children's Books, 1998. (0195124790) (RC041380), 5
- Jay, Lorraine. *Sea Turtle Journey: The Story of a Loggerhead Turtle*. Soundprints, 1995. (1568991894), 6



- Jenkins, Steve. *Hottest, Coldest, Highest, Deepest*. Houghton Mifflin, 1998.  
(0395899990), 128
- Jeram, Anita. *Birthday Happy, Contrary Mary*. Candlewick, 1998.  
(0763604569), 35
- Johnston, Tony. *Bigfoot Cinderrrrrella*. Penguin Putnam, 1998. (0399230211),  
145
- Johnston, Tony. *My Mexico - Mexico Mio.*. Philomel, 1996. (0399222758), 25
- Jones, Carol. *The Hare and the Tortoise*. Houghton Mifflin, 1996.  
(0395813689), 67
- Jones, Charlotte Foltz. *Eat Your Words: A Fascinating Look at the Language of  
Food*. Delacorte, 1999. (0385325754), 100
- Jones, Jennifer Berry. *Heetunka's Harvest*. Roberts Rinehart, 1998.  
(157098235X), 97
- Jumper, Betty Mae. *Legends of the Seminoles*. Pineapple Press, 1998.  
(1561640409), 21

K

- Kajpust, Melissa. *The Peacock's Pride*. Disney Press, 1997. (0786822333), 98
- Kalman, Bobbie. *Early Pleasures and Pastimes*. Crabtree, 1983. (0865050252),  
66
- Kaplan, Carol B. *The Not-So-Fast Hare*. Milliken, 1990. (0883350793), 69
- Katzen, Mollie. *Honest Pretzels*. Tricycle Press, 1999. (1883672880), 104
- Keams, Geri. *Snail Girl Brings Water: A Navajo Story*. Rising Moon, 1998.  
(087358662X), 6
- Kehret, Peg. *Earthquake Terror*. Cobblehill, 1996. (0525652264) (RC04507),  
132
- Keller, Laurie. *The Scrambled States of America*. Henry Holt, 1998.  
(0805058028), 130
- Kenda, Margaret and Phyllis S. Williams. *Geography Wizardry for Kids*.  
Barrons, 1997. (0812097181), 136
- Kilborne, Sarah S. *Leaving Vietnam: The True Story of Tuan Ngo*. Aladdin,  
1998. (0689807988), 56
- Kimmel, Eric A. *Adventures of Hershel of Ostrapol*. Holiday House, 1995.  
(0823412105) (RC042583), 81
- Kimmel, Eric A. *Anansi and the Moss Covered Rock*. Holiday House, 1988.  
(082340689X) (BR00724 print/braille), 81

## Master Bibliography

- Kimmel, Eric A. *Anansi and the Talking Melon*. Holiday House, 1994.  
(0823411044) (RC041091), 145
- Kimmel, Eric A. *Anansi Goes Fishing*. Holiday House, 1992. (082340918X)  
(RC038207), 65
- Kimmel, Eric A. *Onions and Garlic: An Old Tale*. Holiday House, 1996.  
(0823412229), 101
- Kimmel, Eric A. *The Three Princes: A Tale from the Middle East*. Holiday House, 1994. (082341115X), 115
- Kleven, Elisa. *Hooray! A Piñata!* Dutton, 1996. (0525456058), 37
- Klise, Kate. *Regarding the Fountain: A Tale in Letters, of Liars and Leaks*. Avon Books, 1998. (0380975386), 8
- Kohl, MaryAnn F. *Discovering Great Artists: Hands-On Art for Children in the Styles of the Great Masters*. Bright Ring Publishing, 1997.  
(0935607099), 27
- Kohl, MaryAnn F. and Jean Potter. *Global Art: Activities, Projects, and Inventions from Around the World*. Gryphon House, 1998.  
(087659190X), 137
- Kranwinkel, Sonya. *Spanish Piggyback Songs*. Warren Publishing House, 1995.  
(157029044X), 58, 169
- Kuklin, Susan. *How My Family Lives in America*. Simon & Schuster, 1992.  
(0027512398), 52

## L

- Lankford, Mary D. *Dominoes Around the World*. William Morrow, 1998.  
(0688140513), 66
- Layton, Neal. *Smile If You're Human*. Dial, 1999. (0803723814), 85
- Lee, Huy Voun. *In the Park*. Henry Holt, 1998. (0805041281), 166
- Leedy, Loreen. *Blast Off to Earth: A Look at Geography*. Holiday House, 1992.  
(0823409732), 127
- Lester, Helen. *Hooway for Wodney Wat*. Walter Lorraine, 1999.  
(0395923921), 83
- Lester, Julius. *John Henry*. Dial, 1994. (0803716060) (BR009934  
print/braille), 113
- Leventhal, Debra. *What Is Your Language?* Puffin, 1998. (0140563156), 164
- Levine, Arthur A. *The Boy Who Drew Cats*. Dial, 1993. (0803711727), 19, 112

## Master Bibliography

- Levine, Gail Carson. *Ella Enchanted*. HarperCollins, 1997. (0060275103) (RC046186), 115
- Levy, Constance. *A Crack in the Clouds and Other Poems*. Margaret K. McElderry, 1998. (0689822049), 9
- Lewin, Betsy. *Chubbo's Pool*. Clarion, 1996. (039572807X), 3
- Lewis, J. Patrick. *A Hippopotamusn't and Other Animal Poems*. Puffin, 1994. (0140552731), 151
- Lewis, J. Patrick. *At the Wish of a Fish*. Atheneum, 1999. (0689813368), 111
- Lewis, J. Patrick. *The Bookworm's Feast: A Potluck of Poems*. Dial, 1999. (0803716923), 9
- Lionni, Leo. *Little Blue and Little Yellow*. Mulberry, 1995. (0688132855), 21
- Lionni, Leo. *Swimmy*. Knopf, 1991. (0394817133) (BR011004 print/braille), 23
- Livingston, Myra Cohn. *Festivals*. Holiday House, 1996. (0823412172), 40
- Livo, Norma. *Moon Cakes to Maize: Delicious World Folktales*. Fulcrum, 1999. (1555919731), 104
- Locker, Thomas. *Water Dance*. Harcourt Brace, 1997. (0152012842), 10
- Lomas Garza, Carmen. *Making Magic Windows: Creating Papel Picado/Cut-Paper Art with Carmen Lomas Garza*. Children's Book Press, 1999. (0892391596), 42
- London, Jonathan. *Hurricane*. Lothrop, Lee & Shepard, 1998. (0688129773), 4
- London, Jonathan. *Little Red Monkey*. Dutton, 1997. (0525456422), 84
- Look, Lenore. *Love As Strong As Ginger*. Atheneum, 1999. (0689812485), 101
- Lopez, Loretta. *The Birthday Swap*. Lee & Low, 1997. (1880000474), 35
- Louie, Ai-Ling. *Yeh-Shen: A Cinderella Story from China*. Putnam, 1982. (039920900X), 112
- Lowell, Susan. *The Three Little Javelinas*. Rising Moon, 1992. (0873585429), 115
- Lowell, Susan. *Los Tres Pequeños Jabalís*. Northland, 1996. (0873586611), 115
- Lupton, Hugh. *Tales of Wisdom and Wonder*. Barefoot Books, 1998. (1901223094), 162



## Master Bibliography

### M

- MacDonald, Margaret Read. *Slop!* Fulcrum Kids, 1997. (1555913520), 98
- MacDonald, Margaret Read. *The Girl Who Wore Too Much*. August House Little Folks, 1998. (0874835038), 82
- MacDonald, Margaret Read. *Twenty Tellable Tales*. H.W. Wilson, 1986. (082420719X), 162
- MacMillan, Dianne M. *Mexican Independence Day and Cinco de Mayo*. Enslow, 1997. (0894908162), 38
- Maddern, Eric. *The Fire Children: A West African Creation Tale*. Dial, 1993. (0803714777), 52
- Mahy, Margaret. *The Rattlebang Picnic*. Dial, 1994. (0803713185) (RC041713), 69
- Markham, Lois. *Harvest*. Blackbirch Press, 1998. (1567112757), 37
- Marsh, Valerie. *Beyond Words: Great Stories for Hand and Voice*. Highsmith, 1995. (0917846494), 41
- Marsh, Valerie. *Story Puzzles*. Alleyside Press, 1996. (0917846591), 97
- Marsh, Valerie. *Storytelling with Shapes and Numbers*. Alleyside Press, 1999. (1579500242), 88
- Martin, Rafe. *The Rough-Face Girl*. Philomel, 1992. (0399218599) (BR011031 print/braille), 112
- Marzollo, Jean. *Sun Song*. HarperCollins, 1995. (0060207884), 131
- Mathers, Petra. *Lottie's New Friend*. Atheneum, 1999. (0689820143), 84
- Matze, Claire Sidhom. *The Stars in My Geddoh's Sky*. Albert Whitman, 1999. (0807553328), 54
- Maybew, James. *Katie Meets the Impressionists*. Orchard Books, 1999. (0531301516), 21
- Maynard, Bill. *Incredible Ned*. Penguin Putnam, 1997. (0399230238), 84
- McCain, Becky Ray. *Grandmother's Dreamcatcher*. Albert Whitman, 1998. (080753031X), 52
- McCarthy, Tara. *Multicultural Fables and Fairy Tales*. Scholastic, 1994. (0590492314), 99
- McCully, Emily Arnold. *Mouse Practice*. Scholastic, 1999. (0590682202), 68
- McDermott, Gerald. *Musicians of the Sun*. Simon & Schuster, 1997. (0689807066) (BR011040 print/braille), 22
- McDonnell, Flora. *Splash!* Candlewick, 1999. (076360481X), 6
- Meltzer, Maxine. *Pup Speaks Up*. Bradbury, 1994. (0027667103), 164

## Master Bibliography

- Mennen, Ingrid. *Somewhere in Africa*. Dutton, 1992. (0525448489), 131
- Merrill, Yvonne Y. *Hands on Latin America: Art Activities for All Ages*. Kits, 1998. (0964317710), 137
- Millinan, Isaac. *Moses Goes to a Concert*. Farrar, Straus & Giroux, 1998. (0374350671) (RC047373, BR012011 print/braille), 22
- Milord, Susan. *Adventures in Art*. Williamson, 1997. (1885593139), 12, 152
- Milord, Susan. *Mexico!* Williamson, 1999. (1885593228), 72
- Milord, Susan. *Tales Alive!* Williamson, 1995. (0913589799), 27
- Mollet, Tololwa M. *Ananse's Feast*. Clarion, 1997. (0395674026), 95
- Mollet, Tololwa M. *My Rows and Piles of Coins*. Clarion, 1999. (0395751861), 54
- Mollet, Tololwa M. *Shadow Dance*. Clarion, 1998. (0395829097), 164
- Molly's Craft Book*. Pleasant Company, 1994. (156247118X), 42
- Mora, Pat. *Birthday Basket for Tia*. Simon & Schuster, 1992. (0027674002), 35
- Mora, Pat. *Delicious Hullabaloo/Pachanga Delicosa*. Piñata Books, 1998. (1558852476), 151
- Mora, Pat. *Uno, Dos, Tres; One, Two Three*. Clarion, 1996. (0395672945), 39
- Morin, Paul. *Animal Dreaming: An Aboriginal Dreamtime Story*. Harcourt Brace, 1998. (0152000542), 111
- Munsch, Robert. *Moir's Birthday*. Annick, 1987. (0920303838), 38

## N

- Namioka, Lensey. *Yang the Youngest and His Terrible Ear*. Yearling, 1994. (0440409179) (RC036736), 24
- National Wildlife Federation. *Wild and Crafty*. Chelsea House, 1997. (0791048845), 153
- Nottingham, Ted. *Chess for Children*. Sterling, 1996. (0806904534), 70
- Numeroff, Laura. *If You Give a Pig a Pancake*. HarperCollins, 1998. (0060266872), 83
- Numeroff, Laura. *Si Le Das un Panqueque a una Cerdita*. HarperCollins, 1999. (0060283165), 83
- Nye, Naomi Shihab. *This Same Sky: A Collection of Poems From Around the World*. Simon & Schuster, 1992. (0027684407) (RC048296), 25, 168
- Nygaard, Elizabeth. *Snake Alley Band*. Doubleday, 1998. (0385323239), 149

## Master Bibliography

### O

- Onyefulu, Ifeoma. *Grandfather's Work: a Traditional Healer in Nigeria*. Millbrook, 1998. (0761304126), 52
- Orcutt, Beatrice. *How Thunder and Lightning Came to Be: A Choctaw Legend*. Dial, 1995. (0803717482) (RC040960), 129
- Orozco, Jose Luis. *Diez Deditos: 10 Little Fingers and Other Play Rhymes and Action Songs from Latin America*. Dutton, 1997. (0525457364), 58
- Owens, Thomas S. *Collecting Baseball Cards*. Millbrook, 1993. (1562942549), 70

### P

- Padt, Maartje. *Shanti*. DK, 1998. (0789425203), 149
- Paxton, Tom. *The Jungle Baseball Game*. William Morrow, 1999. (0688139795), 68
- Perrault, Charles. *El Gato Con Botos*. Farrar, Straus, & Giroux (Mirasol edition), 1998. (0374618569), 114
- Perrault, Charles. *Puss in Boots*. Farrar, Straus & Giroux, 1990. (0374361606) (BR008910 print/braille), 114
- Petersen, P. J. *White Water*. Yearling, 1999. (0440415527), 9
- Pickett, Beth Kneeland. *50 Nifty Super Things To Do After School*. Lowell House, 1998. (1565656865), 10
- Pitre, Felix. *Juan Bobo and the Pig*. Lodestar, 1993. (0525674292) Out of Print, 84
- Polisar, Barry Louis. *Peculiar Zoo*. Rainbow Morning Music, 1993. (0938663143), 151
- Prelutsky, Jack. *The Beauty of the Beast: Poems from the Animal Kingdom*. Knopf, 1997. (067987058X) (RC045993), 151
- Prelutsky, Jack. *Beneath a Blue Umbrella*. Greenwillow, 1990. (0688064299), 9
- Prelutsky, Jack. *It's Snowing! It's Snowing!*. William Morrow, 1984. (0688015131), 133
- Prelutsky, Jack. *A Pizza the Size of the Sun*. Greenwillow Books, 1996. (0688132367) (RC03413), 103
- Prelutsky, Jack. *Something Big Has Been Here*. Morrow Books, 1990. (0688064345) (CBF01394, RC032961, BR008563), 71, 117
- Prelutsky, Jack. *The New Kid on the Block*. Greewillow, 1984. (0688022715) (RC022791), 71, 103

## Master Bibliography

- Prelutsky, Jack. *The Random House Book of Poetry for Children*. Random House, 1983. (0394850106) (RC020564), 71
- Pugliano, Carol. *Easy-to-Read Folk and Fairy Tales*. Scholastic, 1997. (0590930885), 69
- Pullman, Phillip. *Clockwork: Or All Wound Up*. Scholastic, 1998. (059012999) (BR12077), 115

## R

- Raffi. *Like Me and You*. Crown, 1996. (0517885522), 58
- Reed, Lynn Rowe. *Pedro, His Perro, and the Alphabet Sombrero*. Hyperion, 1995. (078680071), 163
- Reiser, Lynn. *Tortillas and Lullabies/Tortillas y Cancioncitas*. Greenwillow, 1998. (0688146287), 54
- Reiser, Lynn. *Margaret and Margarita/Margarita Y Margaret*. Greenwillow, 1993. (0688122396), 162
- Renfro, Nancy. *Bags are Big: A Paper Bag Craft Book*. Nancy Renfro Studios, 1987. (0931044103), 135
- Ritchie, David. *Sports and Recreation*. (Life in America 100 Years Ago series). Chelsea House, 1996. (0791028488), 73
- Roche, Denis. *Art Around the World! Loo-Loo, Boo, and More Art You Can Do*. Houghton Mifflin, 1998. (0395855977), 12, 26
- Rochelle, Belinda. *When Jo Louis Won the Title*. Houghton Mifflin, 1996. (0395816572) (RC040784), 70
- Rockwell, Anne. *The Acorn Tree and Other Folktales*. Greenwillow, 1995. (068810746X), 7
- Rohmann, Eric. *Cinder-Eyed Cats*. Crown, 1997. (0517708965), 4
- Rohmer, Harriet. *Uncle Nacho's Hat*. Children's Book Press, 1989. (0892390433) (RC033670), 55
- Rosen, Michael J., editor. *Food Fight: Poets Join the Fight Against Hunger with Poems to Favorite Foods*. Harcourt Brace, 1996. (0152010653), 101
- Rosen, Michael. *Walking the Bridge of Your Nose*. Kingfisher, 1995. (1856975967), 117
- Ross, Kathy. *Crafts for Kids Who Are Wild About Oceans*. Millbrook, 1998. (076130262X), 10
- Ross, Kathy. *Crafts for Kwanzaa*. Millbrook, 1994. (1562947400), 41



## Master Bibliography

- Ross, Kathy. *Crafts from Your Favorite Fairy Tales*. Milbrook, 1997. (076130259X), 118
- Roth, Susan L. *The Biggest Frog in Australia*. Simon & Schuster, 1996 (0689804903), 3
- Rowling, J. K. *Harry Potter and the Chamber of Secrets*. Arthur A. Levine Books, 1999. (0439064864) (RC048437, BR012276), 86
- Rowling, J. K. *Harry Potter and the Prisoner of Azkaban*. Arthur A. Levine Books, 1999. (0439136350), 86
- Rowling, J. K. *Harry Potter and the Sorcerer's Stone*. Arthur A. Levine Books, 1998. (0590353403) (RC047260, BR011879), 86
- Ruckman, Ivy. *Night of the Twisters*. HarperCollins, 1984. (0690044097), 133
- Rumford, James. *Island-Below-the-Star*. Houghton Mifflin, 1998. (0395851599), 4
- Russo, David Anson. *Around the World: The Great Treasure Hunt*. Simon & Schuster, 1995. (0689802811), 132
- Ryder, Joanne. *Earthdance*. Henry Holt, 1996. (0805026789), 128

## S

- Sabbeth, Alex. *Rubber-Band Banjos and a Java Jive Bass*. John Wiley and Sons, 1997. (0471156752), 27
- Sadler, Judy Ann. *Kids Can Press Jumbo Book of Crafts*. Kids Can, 1998. (1550743759), 42
- Sanderson, Ruth. *Papa Gatto: An Italian Fairy Tale*. Little, Brown 1995. (0316770736) (RC044810), 114
- San Souci, Daniel. *In the Moonlight Mist*. Boyds Mills, 1999. (1563977540), 113
- San Souci, Robert. *Cendrillon*. Simon & Schuster, 1998. (068980668X) (BR012038 print/braille), 112
- Say, Allen. *Allison*. Houghton Mifflin, 1997. (039585895X), 55
- Say, Allen. *Tea with Milk*. Houghton Mifflin, 1999. (0395904951), 56
- Sayre, April Pulley. *Home at Last: A Song of Migration*. Henry Holt, 1998. (0805051546), 146
- Schertle, Alice. *How Now, Brown Cow?* Browndeer, 1994. (0152766480) (BR010046 print/braille), 87
- Schon, Isabel. *Dona Blanca and Other Hispanic Nursery Rhymes and Games*. T. S. Denison, 1983. (0513017682), 161

## Master Bibliography

- Schram, Peninnah. *Ten Classic Jewish Children's Stories*. Pitspopany, 1998.  
(0943706963), 164
- Schroeder, Alan. *Smoky Mountain Rose: An Appalachian Cinderella*. Dial, 1997.  
(0803717334), 112
- Schuman, Jo Miles. *Art from Many Hands*. Davis Publications, 1984.  
(0871921502), 27
- Schwartz, Alvin. *The Cat's Elbow and Other Secret Languages*. Farrar, Straus & Giroux, 1985. (0374312249), 161
- Scieszka, Jon. *Squids Will Be Squids*. Viking, 1998. (067088135X)  
(BR012072), 86
- Scott, Carey, editor. *Shark. Eyewitness Activity File*. DK, 1998.  
(0789427931), 153
- Shaik, Tatina. *The Jazz of Our Street* Dial, 1998. (0803718861), 21
- Shepard, Aaron. *The Crystal Heat: A Vietnamese Legend*. Atheneum, 1998.  
(0689815514), 20
- Shepard, Aaron. *The Sea King's Daughter : A Russian Legend*. Atheneum Books for Young Readers. 1997. (0689807597) (BR011043 print/braille), 6
- Shepard, Aaron. *Stories On Stage: Scripts for Reader's Theater*. H. W. Wilson, 1993. (082420851X), 131
- Shulevitz, Uri. *Snow*. Farrar, Straus & Giroux, 1998. (0374370923), 131
- Siebert, Diane. *Mojave*. Crowell, 1988. (0690045697) (CBF01960), 134
- Sierra, Judy and Robert Kaminski. *Children's Traditional Games: Games from 137 Countries and Cultures*. Oryx, 1995. (0897749677), 65
- Sierra, Judy. *Fantastic Theater*. H. W. Wilson, 1991. (0824208099), 104
- Sierra, Judy. *The Flannel Board Storytelling Book. 2<sup>nd</sup> revised edition*. H. W. Wilson, 1997. (082420932X), 150
- Sierra, Judy. *Multicultural Folktales for the Feltboard and Reader's Theater*, Oryx Press, 1996. (1573560030), 59, 65, 69, 97, 99
- Sierra, Judy. *Multicultural Folktales: Stories to Tell Young Children*. Oryx Press, 1991. (0897746880), 82, 85, 161
- Sierra, Judy. *Nursery Tales Around the World*. Clarion Books, 1996.  
(0395678943), 96
- Sierra, Judy. *Tasty Baby Belly Buttons*. Knopf, 1999. (0679893695), 98
- Silverman, Jerry. *Children Sing Around the World*. Mel Bay Publications, 1991.  
(1562222376), 26



## Master Bibliography

- Silverstein, Shel. *A Light in the Attic*. HarperCollins, 1981. (0060256737) (RC017732, BR011934), 25, 116, 117
- Silverstein, Shel. *Falling Up*. HarperCollins, 1996. (0060248033) (RC042824, BR011899), 167
- Silverstein, Shel. *Where the Sidewalk Ends*. HarperCollins, 1974. (0060256672) (RC035732, BR011502), 117
- Simon, Norma. *All Kinds of Children*. Albert Whitman, 1999. (0807502812), 51
- Sis, Peter. *Komodo*. Mulberry, 1999. (0688166954), 147
- Skorpen, Liesel Moak. *We Were Tired of Living in a House*. Penguin Putnam, 1999. (0399230165), 131
- Skutch, Robert. *Who's In a Family?* Tricycle Press, 1998. (188367266X), 55
- Smalls, Irene. *Kevin and His Dad*. Little, Brown, 1999. (0316798991), 53
- Snyder, Dianne. *The Boy of the Three-Year Nap*. Houghton Mifflin, 1993. (039566957X) (BR007542 print/braille), 51
- Sohi, Morteza E. *Look What I Did with a Leaf!* Walker, 1995. (0802774407), 152
- Soto, Gary. *Big Bushy Moustache*. Alfred A. Knopf, 1998. (0679880305), 51
- Soto, Gary. *Chato's Kitchen*. Penguin Putnam, 1995. (0399226583) (RC041971), 96
- Soto, Gary. *The Old Man and His Door*. Philomel, 1996. (0399227008) (RC043604), 163
- Soto, Gary. *Pacific Crossing*. Harcourt Brace, 1992. (0152591885), 133
- Soto, Gary. *Too Many Tamales*. Penguin Putnam, 1993. (0399221468), 101
- Spinelli, Jerry. *Maniac Magee*. Little, Brown 1990. (0316807222) (RC033527, BR008637), 116
- Spivack, Dawnine. *Grass Sandals*. Atheneum, 1997. (0689807767), 165
- Sports Illustrated for Kids* (Volume 6, Issue 10, 10/94), 72
- Springer, Nancy. *I Am Mordred: A Tale from Camelot*. Philomel, 1998. (0399231439) (RC046756), 116
- Stamaty, Mark Alan. *Too Many Time Machines*. Viking, 1999. (0670884774), 71
- Steele, Philip. *World of Festivals*. Rand McNally, 1996. (0528837583), 39
- Steig, Jeanne. *Handful of Beans: Six Fairy Tales*. HarperCollins, 1998. (0062051628) (RC048400), 83
- Stevens, Janet. *Coyote Steals the Blanket*. Holiday House, 1993. (0823409961) (RC038478), 82

- Stevens, Janet. *Tops and Bottoms*. Harcourt Brace, 1995. (0152928510) (BR010010 print/braille), 99
- Strickland, Dorothy. *Families: Poems Celebrating the African American Experience*. Boyds Mills, 1994. (1563972883), 56
- Strauss, Susan. *When Woman Became the Sea: A Costa Rican Creation Myth*. Beyond Words Pub, 1998. (1885223854), 7
- Stull, Elizabeth Crosby. *Multicultural Discovery Activities for the Elementary Grades*. The Center For Applied Research in Education, 1995. (0876285868), 105
- Stuve-Bodeen, Stephanie. *Elizabeth's Doll*. Lee & Low, 1998. (1880000709), 52
- Swamp, Jake. *Giving Thanks: A Native American Good Morning Message*. Lee & Low, 1995. (1880000156), 128
- Sweeney, Joan. *Me and My Family Tree*. Crown, 1999. (051770966X), 54
- Sweeney, Joan. *Once Upon a Lily Pad: Froggy Love in Monet's Garden*. Chronicle, 1995. (0811808688), 23

T

- Taulbert, Clifton L. *Little Cliff and the Porch People*. Dial, 1999. (0803721749), 100
- Taylor, Theodore. *The Cay*. Camelot, 1995. (038000142X) (RC034450, CBF01113, BR008750), 8
- Tchana, Katrin Hyman. *Oh, No, Toto*. Scholastic, 1997. (0590465856), 54
- Tejada, Irene. *Brown Bag Ideas from Many Cultures*. Davis Publications, 1993. (0871922479), 27
- Temko, Florence. *Traditional Crafts from Africa*. Lerner, 1996. (082252936X), 12, 72
- Temko, Florence. *Traditional Crafts from Mexico and Latin America*. Lerner, 1997. (0822529351), 43
- Temple, Frances. *Tiger Soup: An Anansi Story From Jamaica*. Orchard, 1994. (0531070972) (RC03938), 99
- Temple, Frances. *Tonight, By Sea*. Orchard, 1995. (0531087492) (RC041398), 133
- Terzian, Alexandra M. *The Kids' Multicultural Art Book*. Williamson, 1993. (0913589721), 11, 27, 57, 119, 135, 152
- Thomassie, Tynia. *Feliciano Meets d'Loup Garou*. Little, Brown 1998. (0316841331) (RC044507), 162

## Master Bibliography

- Thompson, Richard. *Draw And Tell*. Annick, 1989. (1550370324), 119
- Tolkien, J.R.R. *Roverandom*. Houghton Mifflin, 1998. (0395898714) , (RC047216, BR011808), 116
- Torres, Leyla. *Lilana's Grandmothers*. Farrar, Straus & Giroux, 1998. (0374351058), 53
- Torres, Leyla. *Saturday Soncocho*. Farrar, Straus & Giroux, 1995. (0374364184), 101
- Torres, Leyla. *Subway Sparrow*. Farrar, Straus & Giroux, 1993. (0374372853), 166
- Tran, Kim-Lan. *Tet: The New Year*. Aladdin, 1993. (067179843X), 39
- Treinen, Sara Jane. *Better Homes and Gardens Incredibly Awesome Crafts for Kids*. Meredith, 1992. (0696019841), 10
- Tripp, Wallace. *Rose's Are Red, Violet's Are Blue, and Other Silly Poems*. Little, Brown 1999. (0316854409), 87
- Trivizas, Eugene. *The Three Little Wolves and the Big Bad Pig*. Margaret K. McElderry, 1993. (0689505698) (RC045040), 115
- Turner, Jessica Baron and Ronny Susan Schiff. *Let's Make Music: An Interactive Musical Trip Around the World*. Hal Leonard Corporation, 1995. (0793545077 - book/CD; 0793540569 - book/cassette), 58, 169
- Tuyen, P.D. *Wild Origami*. Sterling Publishing, 1996. (0806913800), 103

## V

- Vancleave, Janice Pratt. *Janice VanCleave's Weather: Mind-Boggling Experiments You Can Turn into Science Fair Projects*. John Wiley & Sons, 1995. (047103231X), 137
- Van Laan, Nancy. *So Say the Little Monkeys*. Atheneum, 1998. (0689810385), 149
- Van Laan, Nancy. *With a Whoop and a Holler*. Atheneum, 1998. (068981061X) (BR011855), 148, 151
- Van Laan, Nancy. *The Magic Bean Tree: A Legend from Argentina*. Houghton Mifflin, 1998. (0395827469), 5
- Van Leeuwen, Jean. *Fourth of July on the Plains*. Dial, 1997. (0803717717), 36
- Vaughan, Marcia K. *Kapoc the Killer Croc*. Silver Burdett Press, 1994. (0382240693), 5
- Viorst, Judith. *If I Were In Charge of the World and Other Worries*. Atheneum, 1981. (0689308639) (RC019444), 87

## Master Bibliography

- Voigt, Cynthia. *Jackaroo*. Macmillan, 1985. (0689311230) (RC023883), 116  
Vyner, Sue. *Swim For Cover! Adventure on the Coral Reef*. Crown, 1995.  
(0517700700), 7

## W

- Wallace, Mary. *I Can Make Gifts*. Owl Communications, 1995. (1895688272),  
137  
Walton, Rick. *Really, Really Bad Summer Jokes*. Candlewick, 1999.  
(0763606820), 88  
Warner, Penny. *Kid's Party Games and Activities*. Meadowbrook, 1993.  
(0671867792), 118  
Warren, Jean and Elizabeth McKinnon. *Small World Celebrations*. Warren  
Publishing, 1988. (0911019197), 41  
Warren, Jean. *Huff and Puff's Fourth of July*. Warren Publishing House, 1995.  
(1570290563), 37  
Waters, Kate and Madeline Slovenz-Low. *Lion Dancer: Ernie Wan's Chinese New  
Year*. Scholastic, 1990. (0590430475), 38  
Watson, Wendy. *Hurray for the Fourth of July*. Clarion, 1992. (0395536278),  
37  
Webber, Desiree, et. al. *Travel the Globe: Multicultural Story Times*.  
Libraries Unlimited, 1998. (1563085011), 96, 138  
Weeks, Sarah. *Piece of Jungle*. HarperCollins, 1999. (0060284099), 130  
Wells, Rosemary. *Streets of Gold*. Dial, 1999. (0803721498), 56  
White, Ellen. *Voyage On the Great Titanic: The Diary of Margaret Ann Brady*.  
Scholastic, 1998. (0590962736), 9  
Wilkinson, Beth. *Papermaking for Kids: Simple Steps to Handcrafted Paper*.  
Gibbs Smith Publisher, 1997. (0879058277), 27  
Williams, Karen Lynn. *Painted Dreams*. Lothrop, Lee, & Shepard, 1998.  
(0688139019), 23  
Wilson-Max, Ken. *Halala Means Welcome! A Book of Zulu Words*. Hyperion,  
1998. (0786804149), 166  
Winther, Barbara. *Plays from African Tales: One-Act, Royalty-Free  
Dramatizations for Young People, from the Stories and Legends of  
Africa*. Plays, Inc., 1992. (0823802965), 67  
Wisniewski, David. *Rain Player*. Clarion Books, 1991. (0395551129), 5



## Master Bibliography

- Wisniewski, David. *The Wave of the Sea-Wolf*. Houghton Mifflin, 1994. (0395968925), 7  
Woodman, Nancy. *Sea-Fari Deep*. National Geographic, 1999. (0792273400), 8

## X-Y-Z

- Xiong, Blia. *Nine-in-One, Grr! Grr!* Children's Book Press, 1989. (0892390484) (RC033740), 113  
Yacowitz, Caryn. *Pumpkin Fiesta*. HarperCollins, 1998. (0060276584), 39  
Yolen, Jane, editor. *Street Rhymes Around the World*. Boyds Mills, 1992. (1878093533), 164  
Yolen, Jane. *Welcome to the Greenhouse*. Penguin Putnam, 1993. (0399223355), 132  
Yorinks, Arthur. *The Alphabet Atlas*. Winslow, 1999. (1890817147), 127  
Young, Ed. *Seven Blind Mice*. Philomel, 1992. (0399222618) (BR008960 print/braille), 149  
Young, Ed. *Voices of the Heart*. Scholastic, 1997. (0590501992), 166  
Zamorano, Ana. *Let's Eat!* Scholastic, 1997. (0590134442), 53  
Zindel, Paul. *Loch*. Hyperion, 1995. (0786810998) (RC039952), 8

## RECORDINGS

- Bekker, Hennie. *Temba*. Holborne Distributing, 1995. (ATCD201) (P.O. Box 309T, Mt. Albert. Ontario L0G 1M0), 11  
Belafonte, Harry. *An Evening with Harry Belafonte and Friends*. Uni/Polygram Pop/Jazz, 1997. (B000001EB1), 137  
*The Best New Age*. Priority, 1995. (B000003ANJ), 136  
*Between Father Sky and Mother Earth*. Narada Media, 1995, 11  
Boston Pops Orchestra. *Wish Upon a Star: All-Time Children's Favorites*. Polygram Classics and Jazz, 1996, 42  
Buckwheat Zydeco. *Choo Choo Boogaloo*. Wea/Warner Brothers, 1994. (B000002M6V), 104  
*Celtic Christmas*. Bmg/Windham Hill, 1997. (B000000NL7), 138  
Chapin, Tom. *Around the World and Back Again*. Sony/Wonder, 1996. (B00000HF7B), 103, 169  
Chapin, Tom. *Mother Earth*. Available from Educational Record Center, <http://www.erc-inc.com>. (Order number ORC 4134D), 11



## Master Bibliography

- Chenille Sisters. *Teaching Hippopotami to Fly*. Cantoo Records, 1996.  
(B000001YCB), 152, 169
- A Child's Celebration of the World*. Wea/Atlantic/Rhino, 1998. (B0000063FU),  
26, 168
- Cody, Robert Tree. *White Buffalo*. Canyon, 1996. (B00000136T), 135
- Delgado, Emilio. *Fiesta Musical: a Musical Adventure through Latin America for  
Children in English and Spanish*. Wea/Warner Brothers, 1994.  
(B000002M60), 57
- Family Folk Festival. *Family Folk Festival: A Multi-Cultural Sing Along*  
Wea/Warner Brothers, 1994. (B000002M5D), 26
- Fink, Cathy and Marcy Marxer. *Nobody Else Like Me*. Rounder Records, 1998.  
(B000005YVY), 168
- The Folktellers. *Tales to Grow On*. Weston Woods, 1986. (9997727274), 114
- Greg and Steve. *Playin' Favorites*. Youngheart Records/Youngheart Music,  
1991. (B00000GX0U), 72
- Hallum, Rosemary and Henry Glass. *Fingerplays and Footplays*. Educaitonal  
Activities, Inc., Freeport, NY 11520, 1994. (Send for catalog.), 88
- Harley, Bill. *Wacka Wacka Woo and Other Stuff*. August House, 1995.  
(0874834406) (audio cassette), 103, 120
- Hinojosa, Tish. *Cado Niño/Every Child*. Rounder Records, 1996. (1886767106),  
103
- Jenkins, Ella. *Multicultural Children's Songs*. Smithsonian Folkway Recordings,  
1995. (B000001DOE), 26, 104
- Ladysmith Black Mambazo. *Gift of the Tortoise: a Musical Journey Through  
Southern Africa*. Wea/Warner Brothers, 1994. (B000002M6S), 27, 88
- The Learning Station. *Me and My Bean Bag*. Kimbo, 1998. (KIM 9111C) or order  
directly from The Learning Station, P.O. Box 1316, Melbourne, FL 32902,  
72
- Mannheim Steamroller. *Mannheim Steamroller Meets the Mouse*. Disney, 1999.  
(B00000G23G), 118
- Muldaur, Maria. *Swingin' in the Rain*. Wea/Atlantic/Rhino, 1998.  
(B0000063FR), 152
- Nakai, R. Carlos. *Tribal Winds: Music from Native American Flutes*. Earthbeat.  
Wea/Warner Brothers, (B000002M7V), 152
- Orozco, Jose Luis. *Diez Deditos: 10 Little Fingers and Other Play Rhymes and  
Action Songs from Latin America*. Arcoiris, 1998. (B00000AG67), 58

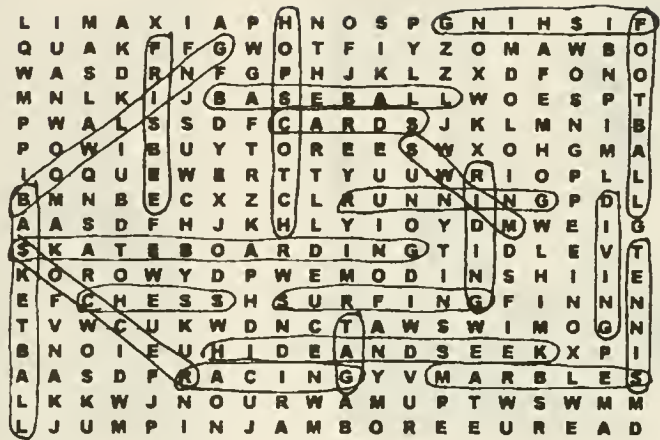
## Master Bibliography

- Palmer, Hap. *Can a Jumbo Jet Sing the Alphabet?* Hap-Pal Music, 1998. (B00000I6UA), 169
- Palmer, Hap. *Walter the Waltzing Worm*. Educational Activities, Inc./Activity Records, Inc. Available from Educational Record Center, <http://www.erc-inc.com>. (Order number OEA 555D), 73
- Papillion. *Cajun for Kids*. Wea/Atlantic/Rhino, 1998. (B0000063FO), 88, 168
- Raffi. *The Corner Grocery Store*. Uni/Rounder, 1998. (B0000003I4), 104
- Raffi. *Rise and Shine*. Uni/Rounder, 1998. (B0000003I8), 169
- Scooter. *Miles of Smiles*. Jimmy Jangle Records 42 Music Square West #250, Nashville, TN 37203, 1992, 88
- Seeger, Mike and Peggy. *American Folk Songs for Children*. Rounder Records, 1997. (B0000003EU), 118
- Sharon, Lois and Bram. *The Elephant Show*. Drive Entertainment, 1998. (B00000DC05), 72
- Sharon, Lois, and Bram. *Singing and Swinging*. Drive Entertainment, 1998. (B00000HQM5), 152
- Taj Mahal. *Shake Sugaree*. Wea/Warner Brothers, 1992. (B000002M57), 27
- Titanic: Music from the Motion Picture*. Sony Classics, 1997. B0000029YC, 11
- Under the Green Corn Moon: A Collection of Native American Lullabies*. Silver Wave, 1998. (B000009PRE), 119
- Voices of the Earth: Rainforest*. Relaxation Company, 1996. (B000001OPP), 136
- What's In the Sea? Songs About Marine Life and Ocean Ecology*. Kimbo. (Order number 9116C, Cassette and Guide). <http://www.kimboed.com>, 12
- Winston, George. *Linus and Lucy: The Music Of Vince Guaraldi*. Windham Hill, 1996. (B000000NLH), 11

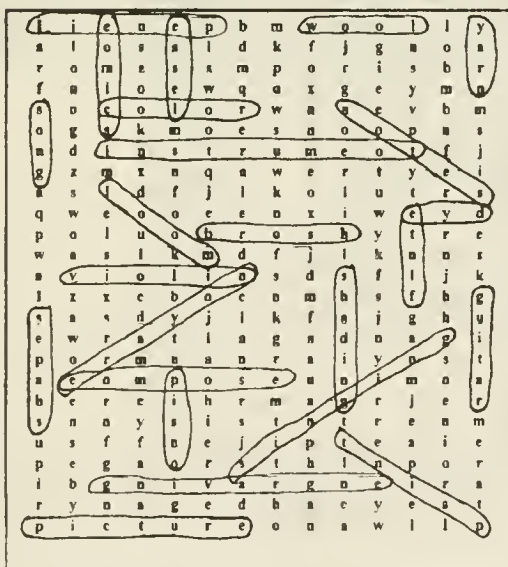
## GAME ANSWERS



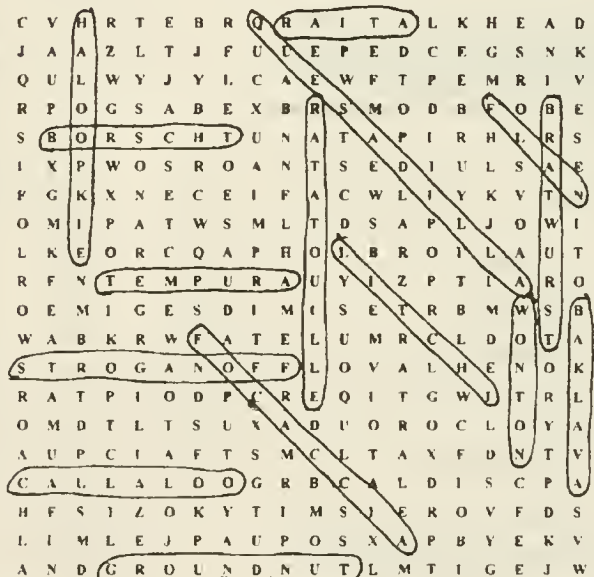
All Wet:  
Wet and Wild



Jumpin' Jamboree:  
Word Search



Art Trek:  
Amazing Art Forms



Smorgasbord of Stories:  
Word Find

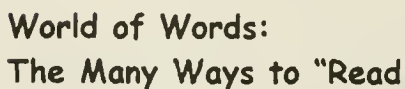


1. Read the clues and fill in the animal's name. One blank equals one letter.
2. One of more letters in each name has a number under the blank. After you have filled in all the animals' names, transfer the letters which are above the numbers into the top spaces. For example, the letter over the #4 goes into the #4 blank on the top line.
3. When you finish, you will find the name of the largest animal that has ever lived.

## Wild and Wacky: Biggest, Strongest, Fastest

- ## EXPLORE YOUR WORLD

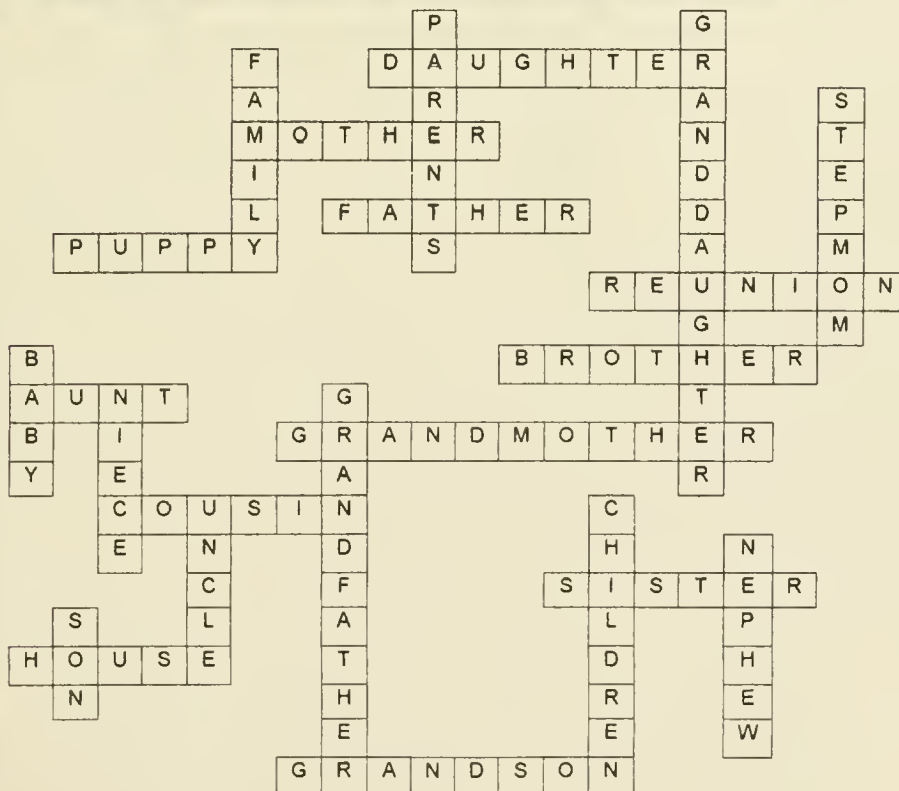
## The Place Where I Live: The Earth is Our Home







Come to the Party:  
Piñatas treasure



Festival of Families:  
Who Am I?









*Made possible through a grant from the  
Library Services and Technology Act  
administered by the State Library of Florida*

Division of Library and Information Services  
Florida Department of State  
**Katherine Harris**  
Secretary of State